

ZRJ / MILOŠEVIĆ DOSEDAJ ZAVRNIL VSE POLITIČNE PREDLOGE ZA KONEC SPOPADOV

Natovemu bombardiranju ni videti skorajšnjega konca

Spet srbski pogovori z zmernim Rugovom Begunska drama pa se dramatično stopnjuje

BRUSELJ, BEOGRAD - Vsem članicam zveze Nato je iz dneva v dan bolj jasno, da bodo morali se tedne in morda mesece bombardirati ZRJ, preden bo Milošević klonil. To bo seveda povzročalo težave tistim članicam, ki imajo v svojih koalicijskih vladah nasprotnike Natovega bombardiranja. Vsi seveda zanikajo možnost vojaškega kopenskega posega. Včeraj smo bili ponovno priča mirovnim pogovorom zmerne voditelja kosovskih Albancev s srbskim predsednikom Milutinovićem in z namestnikom zveznega zunanjega ministra Sainovićem. Medtem se eksodus kosovskih Albancev nadaljuje, tako da Unhcr ne izključuje, da bodo s Kosova izgnali vse Albance. Na tiskovni konferenci v Bruslju sta tako civilni kot vojaški predstavniki zveze Nato poročali o predsinocnih zračnih napadih. Seveda pa nista omenila, da je neki F-15 odvrnil v Gardsko jezero neaktivirano bombo in dodatne rezervoarje, tako da bi se razbremenil in s preostalim gorivom dosegel svoje oporišče.

Na 2. strani



TRST / NA POBUDO ODBORA ZA MIR IN SOŽITJE

Včeraj po mestnih ulicah manifestacija proti vojni



TRST - Sinoči se je kljub dežu odvila manifestacija proti vojni na pobudo Stalnega odbora za mir in sožitje, h kateri je pristopilo nad 50 organizacij, med katerimi tudi nekatere slovenske. Okrog 1.500 ljudi je krenilo za transparentom z napisom »Ustavimo vojno« po ulicah mestnega središča in zahtevalo konec vojne in prekinitev Natovega bombardiranja, pa tudi da se Italija ogradi od letalskih napadov. Manifestacija je potekala brez nobenega incidenta, vendar z glasnim protestom, ko so ljudje stopili mimo ameriškega konzulata.

Na 6. strani

V Sezani začetek »odprte meje '99«

SEZANA - Z odprtjem razstave »Predlogi za kraski park«, kulturnim programom, pri katerem so sodelovali oktet »Odmevi« iz Saleza, mladinsko gledališče Apart in komorni orkester gledališča Verdi, so sinoči v kulturnem centru »Srečko Kosovel« v Sezani tudi uradno otvorili letošnjo odprto mejo. Na otvoritvi sta spregovorila tudi sezanski zupan Miroslav Klun in trzaski zupan Riccardo Illy.

Na 8. strani

Ugodni lanski dosežki NTKB

TRST - Na skupščini Nove Trzasko kreditne banke so odobrili obračun lanskega delovanja zavoda, ki beleži več milijard lir aktive po predlanskem pasivnem začetnem letu. Med lanske uspehe pristevajo odprtje treh novih izpostav, v kratkem pa bodo odprli še dve. Junija bodo Ntkb pripojili maticnemu zavodu Banca Antoniana popolare veneta iz Padove.

Na 14. strani

Turistična promocija FJK po časopisih

TRST - Furlanija-Juljska krajina zacena danes obširno reklamno akcijo za turistično promocijo letoviscarskih krajev. Vsedravnin in krajevni casopisi bodo veckrat objavili reklamne barvne strani dezele »Brez meja«, kot je tudi geslo priprav za kandidacijo zimskih olimpijskih iger leta 2006 na tromeji. Med casopisi, ki bodo reklamizirali dezele, pa ni Primorskega dnevnika.

Na 3. strani

Manjšinske stranke na volitve s Prodiem

RIM - Voditelj Demokratov Romano Prodi je včeraj na tiskovni konferenci predstavil zavezništvo s strankami jezikovnih manjšin v Italiji, to je z južnotirolsko ljudsko stranko, z Union Valdotaïne, z ladinsko avtonomistično stranko s Tridentinske in s Slovensko skupnostjo, ki jo je na včerašnji tiskovni konferenci zastopal Drago Stoka.

Na 5. strani

... Vam na razpolago od leta 1948 dalje

vitrum

Trg S. Antonio Nuovo - vogal Ul. XXX Ottobre
Trst - Tel. 040.631976

Pričakujemo Vas v prenovljeni trgovini:

**POROČNI SEZNAMI
DARILA
HIŠNE POTREBŠČINE**

porcelan, jedilni pribor in kristal
najboljših znamk



Autoleader s.r.l.
novi edini koncesionar

**VOLKSWAGEN za
TRST**

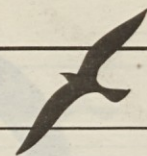
Predstavlja

v Soboto, 17. in nedeljo, 18. aprila

NUOVA BORA in NEW BEETLE

Ul. Flavia 27

Tel. 040.383638



ZRJ / KER MILOŠEVIĆ NOČE POPUSTITI NE PRED BOMBAMI IN NE PRED POLITIČNIMI PRITISKI

Članicam zveze Nato jasno, da bo vojna za Kosovo dolga

Nato včeraj jasno priznal, da računa na aktivno vlogo borcev UCK
Zmerni kosovski voditelj Rugova se je včeraj spet sestel s srbskimi oblastmi

WASHINGTON, BRUSSELJ, BEOGRAD - Vsem postaja iz dneva v dan bolj jasno, da Milošević ne bo klonil tako zlepa in da se bodo torej vojaške akcije nadaljevale se tedne in morda celo mesece. Zveza Nato pa je trdno odločena, da stre Milosevičev vojaški stroj.

Seveda se diplomatski naporji za politično rešitev spopada nadaljujejo, a pri tem je težko ločiti resničnih pobud od propagande. Tako sta se srbski predsednik Milan Milutinović in zvezni premirov namestnik Nikola Sainović včeraj sestala z zmer-

nim voditeljem kosovskih Albancev Ibrahimom Rugovo. Po pogovorih je trojica poudarila, da mora zveza Nato takoj prekiniti z zračnimi napadi, ker bo le to omogočilo nadaljevanje dialoga z zmernimi kosovskimi Albanci. Rusko zunanje ministrstvo je ze pozitivno ocenilo pogovore z Rugovo. Na zahodu pa so zelo skeptični. Se pred pogovori je nekdanji tajnik Rugovove Demokratske zveze Kosova Bujar Bukoshi jasno navedel, da je Rugova talec srbskih oblasti in da daja izjave pod prisilo.

Generalni tajnik zveze

Nato Javier Solana je včeraj v odprtem pismu, ki ga je objavil ruski dnevnik Komsomol, Rusijo pozval k obnovitvi sodelovanja z zavezništvom. V pismu je Solana se sporočil, da bodo napadi na ZRJ trajali vse dotlej, dokler jugoslovanski predsednik Slobodan Milošević ne bo sprejel zahtev mednarodne skupnosti in prenehal z vojaškimi operacijami in poboji na Kosovu. Generalni tajnik zveze Nato je obzaloval razhajanja med zavezništvom in Rusijo in dodal, da bi države članice zveze Nato z odobravanjem sprejele konstruktivno vlogo Rusije v reševanju krize na Kosovu, kar je v skladu z njeno politično težo. Zavezništvo je v vsakem trenutku pripravljeno sprejeti ponovno sodelovanje z Rusijo, je se zapisal Solana.

Diplomatsko se seveda trudi tudi Moskva. Za Balkan je Jelcin zadolžil nekdanjega premiera Cernomirdina, a tudi zunanji minister Igor Ivanov ne miruje, saj je včeraj dal razumeti, da bo zaradi kosovske krize verjetno odpovedal svoj obisk na Bliznjem vzhodu. Medtem so turške oblasti sporočile, da ni nobena ruska ladja zaplula v Bospor. Rusija se kot kaže noče vplesti.

Ukrajinski predsednik Leonid Kučma pa je včeraj izjavil, da je pri-



Med včerajšnjo tiskovno konferenco civilnega in vojaškega predstavnika za tisk zveze Nato v Bruslju (Telefoto AP)

pravljen pripravljen sestati se z jugoslovanskim kolegom Slobodanom Miloševićem kot tudi z generalnim tajnikom zveze Nato Javierjem Solano, da bi jima predstavil svoj mirovni nacrt za Kosovo. Nekdanja sovjetska republika Ukrajina je sicer obzalovala napade zveze NATO na ZRJ. Kučmin minorni nacrt predvideva tri faze. V prvi naj bi prenehali vsi spopadi na območju. S Kosova bi se morale umakniti jugoslovanske sile, z vsemi aktivnostmi bi morala končati tudi Osvobodilna vojska Kosova, prav tako bi morala zveza Nato prekiniti zračne napade. Nato bi na Kosovu namestili mirovne sile pod nadzorom OZN in OVSE. Druga faza mirovnega nacrtu ukrajinske-

ga predsednika predvideva vrnitev beguncev na domove, zadnja pa organizacijo mirovne konference v glavnem mestu nevtralne države. Ukrajinski zunanji minister Boris Tarasjuk je sicer včeraj do konca spora v ZRJ ponudil za točišče trem ameriskim vojakom, ki so jih zajele srbske sile, in organizacijo novinarske konference zmerne voditelja kosovskih Albancev Ibrahima Rugove v Kijevu.

Tiskovni predstavnik zveze Nato Jamie Shea je včeraj v Bruslju izjavil, da se morajo srbske sile na Kosovu vse bolj ukvarjati z napadi Osvobodilne vojske Kosova (UCK). Srbske sile so po besedah Sheaja vse sibkeješe - po eni strani jih napadajo letala zveze Nato, vzporedno pa tudi

UCK.

Več skode bo srbskim silam povzročil Nato, učinkovitejša bo UCK, je izjavil Shea. Pri tem je zanikal, da bi Nato UCK, za katero se je izrazil, da se je »dvignila kot Feniks iz pepela«, dobavljala orožje. Nato z UCK - ki po zavezniških informacijah pospešeno krepí svoje vrste - nima uradnih stikov, je dejal Shea in menil, da ta »očitno od nekega dobiva orožje«. »Vendar je to njihova in ne naša stvar,« je izjavil Shea.

Poleg tega je Shea povedal, da je Nato predsinoci izvedel enega najintenzivnejših napadov na cilje v ZRJ, v katerih so zavezniška letala jugoslovanske vojske in silam na Kosovu in po vsej državi povzročila hudo škodo. Nato je

predsinoci, prvič po tednu dni, znova napadel sistem jugoslovanske protiletalske obrambe v Crni gori. Ta je povečala dejavnosti, zato je zavezništvo moralo napasti, je dejal Shea, vendar zagotovil, da Nato ne spreminja strategije - cilji v Crni gori so tarča napadov le takrat, kadar so ogrožena zavezniška letala.

Vojaški predstavnik zveze Nato Giuseppe Marani je pri tem povedal, da je zavezniško vojaško vodstvo zacelo razmisljati o izboljšanju taktike pri napadih na cilje v ZRJ, ki bi omogočila boljše identifikacijo tarč in zmanjšala možnost za ponovitev napak, kot je bila sredina, ko je pilot povezave po pomoti napadel civilni konvoj na Kosovu. (STA/CR)

UNHCR / PO ZADNJIH PODATKIH

Število kosovskih beguncev dramatično narašča iz ure v uro

Novinarji v Črno goro le preko Srbije

ZENEVA, TIRANA - Visoki komisariat OZN za begunce (Unhcr) ne izključuje možnosti, da bodo srbske sile v prihodnjih dneh in tednih s Kosova pregnale se vse preostale Albance. Samo v zadnjih 24 urah je cez meje v Makedonijo, Albanijo in Črno goro pribežalo 12.000 ljudi, je včeraj v Zenevi sporočil tiskovni predstavnik Unhcr Kris Janowski. Po navedbah Unhcr je v Albaniji tako sedaj ze približno 321.000 beguncev, v Makedoniji 122.000 in v Crni gori 74.200, pri cemer so vsteti tudi begunci, ki so Kosovo zapustili pred začetkom napadov zveze Nato 24. marca. Mednarodni komite Rdečega križa navaja, da so nekateri od beguncev zaradi grozodejstev, ki so jim bili priča, v takem soku, da potrebujejo nujno zdravstveno pomoč.

Visoka komisarka Združenih narodov za begunce Sadako Ogata je poudarila, da mora biti humanitarna operacija v zvezi s Kosovom civilne narave, zato bo nadzor nad begunskimi taborišči prešel iz rok vojakov zveze Nato v roke Unhcr.

Ogata se je o tem pogovarjala z generalnim tajnikom zveze Nato Solano, ki se je z njo strinjal. Visoka komisarka za begunce je tudi poudarila, da je zascita beguncev v prvi vrsti naloga Unhcr, vojaška pomoc pa je zazeljena le pri ključnih logističnih potrebah. Namestitve kopenskih enot zveze Nato v Albaniji bo po njenih besedah temeljila na takem razumevanju. Nato in Unhcr sta se dogovorila, da bo upravljanje begunjskih taborišč v Makedoniji iz vojaških rok preslo pod civilni nadzor.

Število vojakov zveze Nato v starih begunjskih taboriščih se bo s 450 zmanjšalo na 20 do 30. Naloga, ki jih je doslej izvajala vojska, pa bodo prevzeli pripadniki Unhcr in druge nevladne organizacije. Varnost naj bi po novem zagotavljala lokalna policija v sodelovanju z OVSE in Unhcr.

Medtem se je izuvedelo, da tuji novinarji, namenjeni v Črno goro, bodo morali odslej v to jugoslovansko republiko obvezno vstopati prek Beograda in pred vstopom dobiti akreditacijo tiskovnega središča jugoslovanske vojske. Namen tega ukrepa naj bi bil zmanjšati število novinarjev v Crni gori. Tam naj bi se jih trenutno nahajalo 350, so ocenili viri blizu crnogorski vladi. Poveljstvo 2. jugoslovanske armade je sicer včeraj v Podgorici sporočilo, da zaradi vojnih razmer ne bo več priznavalo novinarskih akreditacij, ki jih izdaja crnogorsko ministrstvo za informiranje.

Po navedbah poveljstva naj večina novinarjev v Crni gori ne bi bila opremljena z ustreznimi akreditacijami in naj bi v republiko vstopala prek mejnega prehoda s Hrvaško Debeli Brijem na pollegalen ali ilegalen način. Crnogorske oblasti so novinarjem ob vstopu v republiko izdajale vizume, kar oblasti v Beogradu storijo le izjemoma. Jugoslovanske vojaške oblasti novinarske akreditacije podeljujejo od začetka vojne v ZRJ 24. marca, prej je to počelo ministrstvo za informiranje. (STA)

MAKEDONIJA / IZJAVA MAKEDONSKEGA VELEPOSLANIKA V LJUBLJANI MIRČEVA

Makedonija se boji, da bi jo destabilizirali

Milošević je začel izvažati ne le revolucijo, ampak ob politični tudi socialno in gospodarsko krizo

LJUBLJANA - Razmere v Makedoniji in tudi v celotni regiji so zelo resne. V državi vlada krhko ravnotežje ob napetih medetničnih odnosih, vse bolj očitno je spreminjanje demografskega položaja, kljub temu pa je Makedoniji za zdaj uspelo ohraniti notranjepolitično stabilnost, je v včerajšnjem pogovoru dejal makedonski veleposlanik v Ljubljani Dimitar Mirčev. Sicer je o položaju v državi predvčerajšnjim v makedonskem parlamentu govoril tudi predsednik Makedonije Kiro Gligorov.

Makedonija opozarja, da je jugoslovanski predsednik Slobodan Milošević v zadnjem obdobju v sosednje države na območju »zaceł izvažati ne le revolucijo, ampak ob politični tudi socialno in gospodarsko krizo«, prva žrtve pa je prav Makedonija, pravi veleposlanik Mirčev in dodaja, da ob tem njegova država v spopade ni vpletena. Vlada in parlament sta sprejela jasno stališče, da Makedonija ne bo dopustila nobenih napadov z njenega ozemlja na sosednje države, pa tudi zračni prostor je odprt le za

civilne in humanitarne namene.

Makedonija podpira cimprejšnjo ustavitev napadov, tako zveze Nato kot srbskega nasilja na Kosovu, in nato oblikovanje mirovnega nacrtu, sprejemljivega za obe strani. V Skopju se zavzemajo tudi za sklic nekakšne »balkanske konference«, na kateri bi oblikovali ne le sporazum o Kosovu, pač pa tudi nacrt o prihodnjem urejanju odnosov na Balkanu. Ob tem Makedonija zaskrbljenostjo opozarja na nevarnost, da bi ob neustreznih rešitvah za Kosovo in ob morebitni urenitvi zamisli o »veliki Albaniji«, ki bi obsegala tudi dele Makedonije, Grčije in Crne gore, lahko znova prihajalo do napetosti in zaostritve na območju.

Po podatkih makedonskih oblasti so v državi v prvem valu sprejeli 125.000 kosovskih beguncev (večina je nastanjenih v begunjskih taboriščih, 25.000 pa jih je doslej ze odslo v druge države, predvsem v Albanijo, Turcijo in Nemčijo), zdaj se registrira dodatnih 40.000, ki so se ze v minulih mesecih nastanili pri posameznih družinah, po napovedih pa prav

v teh dneh, predvsem iz smeri Uroševca na mejni prehod Blace, prihaja drugi val beguncev; po nekaterih virih jih je v bližnji prihodnosti mogoče pričakovati se približno 50.000. To bo torej pomenilo, da bi se v Makedonijo skupno zateklo prek 200.000 kosovskih beguncev, država pa je kot zgornjo mejo zmogljivosti postavila sprejem 20.000 beguncev. Humanitarna pomoč za begunce sicer redno prihaja iz številnih držav in organizacij po svetu, ni pa povsem usklajena, med drugim navaja makedonski veleposlanik v Ljubljani.

Kar zadeva prihod dodatnih vojakov iz sil zveze Nato, poleg sedanjih 12.500, ki so ze nameščeni v Makedoniji z nalogo podpiranja mirovnega procesa na Kosovu ter opazovanja in varovanja makedonsko-jugoslovanske meje, v Skopju menijo, da bi se številna vprašanja rešila z morebitnim ugodnim odgovorom zveze Nato na prošnjo Makedonije po cimprejšnjem sprejemu v zavezništvo.

Neposredna škoda, ki jo je zaradi napadov doslej utrpela

Makedonija, znasa 280 milijonov dolarjev, predvsem zaradi skoraj popolne prometne nedostopnosti države, saj je koridor prek Srbije zaprt, druge poti pa so precej slabše. Zaradi sedanjih razmer je 30.000 ljudi ostalo brez dela, izvoz (zdaj npr. zgodnjih vrtnin) pa bo zaradi povečanja cen ob precej daljši poti skorajda nerentabilen. Posredna škoda bo se mnogo večja, saj so zaradi sedanjega položaja precej vprašljivi ze dogovorjeni projekti (v vrednosti 230 milijonov dolarjev s Srbijo in 150 milijonov dolarjev z EU). Skopje je med drugim ze zaprosilo Pariski klub in Svetovno banko za pomoč v obliki odpisa dolga. Dosedanja letna inflacija se je gibala okrog 1 odstotka, za letos pa makedonska vlada napoveduje njeno povečanje na 3 ali 4 oz. morda celo do 5 ali 6 odstotkov, je se dejal makedonski veleposlanik v Ljubljani Dimitar Mirčev. Da je usoda Makedonije zelo težka, je povedal tudi makedonski predsednik Kiro Gligorov, ki je zaprosil, da bi država postala pridruženi član Evropske unije. (STA)



DEŽELA / PROPAGANDNA AKCIJA

FJK: reklama »Brez meja« (in Primorskega dnevnika...)

Sirokopotezna kampanja za podkrepitev turistične ponudbe

TRST - Dežela Furlanija-Juljska krajina začena danes veliko reklamno akcijo za promocijo turizma z do- slej že uveljavljenim »olimpijskim« geslom Brez meja. Kampanija zeli po eni strani opozoriti bralce na priloz- nost, ki jo ponujajo skupne olimpijske igre leta 2006 na italijansko-slovensko-avstrijski tromeji (o katerih bo junija razpravljala in odločal olimpijski odbor v Seulu), obenem pa hoče prepričati turiste, da je dežela pov- sem varna in daleč od vojnih dogodkov na Balkanu.

Tukajšnje turistične operaterje so namreč zadnje tedne zaskrbele prav morebitne negativne posledice vojne v Srbiji na priliv gostov. Italijanske televizije od- dajajo vsakodnevno v eter posnetke z vzleti letal iz ameriskega oporišča v Avianu pri Pordenonu, kar bi lahko gledalce »prepričalo«, da gre za nevarno ob- mocje, in jih odtujilo znanim obmorskim in gorskim letoviscarskim krajem, kot so Lignano, Gradez in ze- le- na Karnija. Zato so se operaterji obrnili na Deželo, da bi s preventivno reklamno akcijo preprečila polom tu- ristične sezone.

Deželni odbor je predal podjetju Tarvisio 2006 (ki z italijanske strani »upravlja« Igre brez meja) nalogo, da pripravi ustrezno reklamno akcijo. Slednja je s po- močjo reklamne agencije AIPEM uredila mesec dni trajajočo casopisno kampanjo z odkupom barvnih stra- ni na celi vrsti vsedržavnih in krajevnih dnevnikov in tednikov. Skupno bodo casopisi objavili 90 (pretežno) barvnih strani, kampanja bo zaobjela več kot 17 milio- nov izvodov casopisov, strani z geslom Brez meja si bo po napovedih ogledalo več kot 21 milijonov bralcev. Skupno bo akcija stala poldrugo milijardo lir.

Na včerajšnji predstavitveni tiskovni konferenci je deželni odbornik za turizem Sergio Dressi poudaril, da zeli posredovati kampanja sporočilo miru in sodelo- vanja med tremi kulturami in med tremi narodi, geslo Brez meja pa označuje deželo, v kateri vladajo mir in z njim pretok ljudi na teritoriju brez vsakih napetosti.

Reklamo Brez meja bo objavilo skupno 24 casopi- sov: 9 vsedržavnih in 15 krajevnih. Med njimi so do- mala vsi casopisi iz treh Beneciji (vključno z dnev- nikom nemske manjšine iz Juzne Tirolske Dolomiten), razen Primorskega dnevnika. Na vprašanje, zakaj ni bil slovenski dnevnik v Italiji vključen v deželno kam- panjo, je vodja reklamne agencije AIPEM Paolo Moli- naro odgovoril, da ga niso vzeli v postev, ker pokriva zelo omejen krajevni prostor. Na ugovor, da gre za dnevnik, ki ga berejo tudi onstran meje in je kot tak re- dno krojitelj družbe »brez meja«, je Molinaro pri- pomnil, da gre tokrat pač za »nacionalno kampanjo,« ne pa za reklamno akcijo izven meje. Dodal je še, da se bodo na Primorski spomnili »prihodnjic.«

Pod geslom Brez meja - za velike načrte za mir bodo lahko danes bralci treh italijanskih krajevnih casopi- sov iz nase dežele in iz Veneta prebrali geslo, ki si ga je za to priložnost izbrala dežela Furlanija-Juljska krajina: Pri nas je vse posebno. Tudi odnos do manjšinskega dnevnika spada v ta »posebni« okvir...



Z včerajšnje predstavitve kampanje »Igre brez meja« (Foto Kroma)

KOPER / ČEZMEJNO SODELOVANJE

Stiki sindikatov z obeh strani meje

KOPER - V okviru iskanja novih po- drocij in oblik sodelovanja so se v Ko- pru včeraj srečali predstavniki italijan- skega sindikata trgovine in turizma znotraj sindikalne federacije CGIL za Furlanijo-Juljsko krajino ter obalnih sindikatov gostinstva, turizma in trgo- vine, ki delujejo v okviru Konfederal- cije sindikatov 90 Slovenije.

Poleg obravnave sindikalnih ukre- pov za poenoteno zaščito pravic delav- cev na obeh straneh meddržavne meje in za spodbujanje organizirane mobil- nosti delovne sile so sindikalni pred- stavniki podprli se skupen projekt zbira- nja podatkov ter vzpostavitev infor-

macijskega okenca o pravicah delav- cev na obmejnem območju. Slednjega so ponudile sindikalne organizacije v okviru medregijskega sindikalnega sveta Furlanije-Juljske krajine in Slo- venije, vključenega v program Interreg II med Italijo in Slovenijo.

V tem okviru bo izdelan katalog, ki bo vseboval zakonske norme, ki urejajo delovna razmerja in trg de- lovne sile, zakone s področja varno- sti, pravne vidike nekaterih specifi- nih delovnih pogojev, tudi s področja turizma in trgovine, sindikalne pra- vice in drugo, kar je vezano na trg dela in delovna razmerja. (STA)

NOVICE

Italijanska vlada potrdila italijansko-slovensko-madžarski sporazum o vojaškem sodelovanju

RIM - Italijanska vlada je včeraj potrdila osnutek zakona za ratifikacijo sporazuma med Italijo, Slove- nijo in Madžarsko o oblikovanju kopenskih sil, za katerega so se države dogovorile 18. aprila lani v Vidmu. Vlada je dokument odobrila na predlog zu- nanjega ministra Lamberta Dinija.

Devetletka jeseni v 42 slovenskih osnovnih šolah

LJUBLJANA - V poskusno uvajanje programa de- vetletne osnovne šole se bo v prihodnjem šolskem letu vključilo 42 osnovnih sol, kar je približno 10 odstotkov vseh slovenskih OS.

Toliko sol je namreč dobilo dovoljenje slovenskega ministrstva za solstvo in sport, potem ko je moralo do konca marca 46 osnovnih sol, ki so bile po jav- nem razpisu lani jeseni vključene v izbor, izpolniti se nekatere pogoje in ministrstvu posredovati vlogo za pridobitev dovoljenja za uvajanje devetletke.

24 osnovnih sol bo program uvajalo le v 1. razredu, 15 v 1. in 7. razredu in tri sole le v 7. razredu osnovne šole, so povedali na današnji novinarski konferenci ministrstva.

Davorin Kračun kandidat za rektorja univerze v Mariboru

MARIBOR - Senat mariborske ekonomsko-poslov- ne fakultete se je na včerajšnji seji soglasno odločil, da bo njihov kandidat za funkcijo rektorja univerze v Mariboru dr. Davorin Kračun. Kot so sporočili iz mariborske univerze, bo uradna predstavitev kan- didata 20. aprila. Kračun je od leta 1995 redni pro- fesor ekonomsko-poslovne fakultete, izvoljen za področje ekonomske teorije in politike. Akadem- sko kariero je začel leta 1974, v letih 1983-87 pa je opravljal funkcijo prodekana fakultete.

Je eden od ustanoviteljev instituta za ekonomsko diagnozo in prognozo na ekonomsko-poslovni fakulteti, k razvoju ekonomske vede pa je prispeval tudi s številnimi znanstvenimi in strokovnimi članki, učbeniki ter raziskovalnimi poročili.

Trenutno je predsednik dveh nadzornih svetov, in sicer v Novi KBM in v družbi Terme Maribor, v preteklosti pa je opravljal tudi številne vodilne državne funkcije.

Ministru Razgoršku predstavili projekt Bovec 2000

MARIBOR - V prostorih ministrstva za malo gospo- darstvo in turizem je včeraj potekal sestanek na te- mo Bovec 2000, na katerem so omenjeni projekt ministru za malo gospodarstvo in turizem Janku Razgoršku predstavili bovski zupan Sinisa Ger- movsek, direktor ATC Kanin Ales Ursic in pred- sednik projektnega sveta Zarko Mlekuz. Ugotovili so, da ima gospodarstvo v tem območju največjo perspektivo v razvoju turizma in malega gospodar- stva. Projekt Bovec 2000 bi po mnenju udeleženi- cev sestanka v veliki meri pripomogel prav k raz- voju turizma v Posočju ter bi v to območje, ki ga je pred enim letom doletel potres, pripeljal številne domače in tuje goste. Za razvoj turizma je po pre- pricanju omenjenih turističnih delavcev potrebna predvsem posodobitev infrastrukture.

Udeleženci sestanka so se ob koncu pogovorov do- taknili se problematike turistične regije treh dežel in prihodnje skupne turistične ponudbe. (STA)

AKCIJA HUMANITARNIH ORGANIZACIJ

Pomagajmo beguncem!



Po vsej Italiji in tudi v Furlaniji-Juljski krajini so v teku akcije za pomoč beguncem, ki v teh dramaticnih urah pod prisilo Milosevičeve bežijo s Kosova. Poleg oblaci, hrane in zdravil, mednarodne in državne humanitarne organiza- cije potrebujejo predvsem finančna sredstva. V ta namen so odprla več postnih in bančnih racu- nov, na katerih zbirajo denar.

Visoki komisariat za begunce pri Organizaciji združenih narodov (UCNUR), ki ima v Italiji se- dez v Rimu (Ul. Caroncini 19), zbira denar na postnem tekocem računu st. 298000. Na položni- co je treba napisati »pro Kosovo«.

Italijanski solidarnostni konzorcij ICS, ki je ze- lo aktiven pri pomoci beguncem s Kosova, ima tekoci račun pri trzaski podružnici Monte dei Pa- schi di Siena (oznaka ICS-Ufficio rifugiati, st. racuna 3748/16, cab 0220, ABI 01030).

Vsedržavna katoliška humanitarna organiza- cija Caritas ima postni tekoci račun st. 347013 (na položnici napisati Emergenza profughi). Trzaski Caritas zbira denar za begunce v Ul. Cavana 15 (skofija) vsak dan med 9. in 12. uro.

Predsedstvo ministrskega sveta je pri zavodu Banca di Roma odprlo tekoci račun za pomoč al- banskim beguncem. St. računa je 25000.35 pod oznako »Missione Arcobaleno.«

Tudi slovenska Karitas si prizadeva za pomoč beguncem, ki morajo zapustiti svoje domove na Kosovu. Slovenska karitas ima ziro računa pri Novi Ljubljanski banki: 50100-620-133 05 1140116-623903, s pripisom »za Kosovo«.

SODOBNA UMETNOST / DREVI V VALVASONEJU

Performans skupine Autodafè

Z ljubljansko skupino sodeluje beneški pesnik Miha Obič



VALVASONE - Danes ob 18. 30 bo v prostorih nekdanje kinodvorane Roma v furlanskem kraju Valvasone (v pordenon- ski pokrajini) nastopila skupina Autodafè iz Ljubljane, v sodelovanju z beneškim pe- snikom Miho Običom. Skupina bo izvedla performans »Gotov sem, cisto sem gotov«.

Nastop sodi v okvir otvoritve razstav sodobne umetnosti, ki bodo hkrati, ob isti uri, v treh krajih (Valvasone, Cordovado in Sesto al Reghena). Pokrovitelj pobude je sicer občina San Vito al Tagliamento, kjer bo skupna otvoritev umetniškega ciklusa

prav tako jutri in sicer ob 16. uri v cerkvi sv. Lovrenca.

Razstave spadajo v kulturni cikel »Hicetnunc«, ki poteka v maju in apri- lu in ima predvsem namen približati sirsii publikii različne izraze sodobne umetnosti. Taksne, o katerih pogosto obstaja zmotno mnenje, da so težko do- stopne ali razumljive.

V okviru ciklusa se bo poleg umet- nskih razstav vecinoma ob koncih ted- na zvrstilo tudi več glasbenih točk in odrskih postavitev. (du)



Ž A R I Š Č E

Delo za mir - naložba za prihodnost



NADJA MAGANJA

»Več kot 200.000 Kosovarjev je na begu pred vojno viхро. Večji del se je med različnimi spopadi med Srbi in Albanci zatekel v gozd in v albanske gore ter zaman čakal na ropot vojskih letal Nata, ki bi zaustavila morijo in razdejanje njihovih domov. Iz dolin je prihajalo k njim le pokanje granat, ki so uničevale njihove hiše, in vonj po ognju in dimu. Sirile so se tudi novice o pobojih civilistov. Nato pa vest, da letal ne bo, ker je Milosevič se enkrat preliscil Zahod in pristal na umik svojih čet.«

Ta odstavek je uvajal v razmišljanje o beguncih, ki sem ga objavila v Žarišču 15. februarja in ki dokazuje, da se vojna vihra za Albance ni začela z napadi Nata. Preden so začele padati Natove bombe, smo bili do albanske tragedije vsi izredno ravnodušni in neprizadeti, kot nas tudi bosanska tragedija pred leti ni pretirano vznemirjala. Takratna balkanska morija je predstavljala le eno izmed tolilikih novic, katerih so polni televizijska poročila in casopisi. Vojna na Kosovu pa nas je čez noč streznila in spoznali smo, da smo hote ali nehote tudi mi vpleteni v vojno in da je dogajanje na Balkanu stvar vseh. Srhljiv prizori, ki tečejo na televizijskem ekranu, nam segajo v dušo in meso. Prepričani smo bili, da jih lahko vidimo le v filmih kot spomin in opozorilo na strahote II. svetovne vojne.

Ko se pogovarjam z ljudmi o vojni na Kosovu, se čudim, kako so v cloveku lahko globoko zasidrani najrazličnejši predsodki do kakega naroda. Kosovarje smo v bistvu

vedno imeli za drugorazreden in manjvreden narod. Ceprav smo sami pripadniki zapostavljene manjsine in na lastni kozi občutimo posledice predsodkov, omalovaževanja in zapostavljanja, znamo biti tudi mi nestrpni in nesposiljivi do pripadnikov drugega naroda, v tem primeru do Kosovarjev, ker tako usodno posegajo v naš svet sanj in idealiziranih preteklih podob. Albanci rusijo naše romantično gledanje na Jugoslavijo, naše bratstvo s Srbi, naš panslavizem, naše ideoloske predstave o svetu. Zato me tako motijo zborovanja in manifestacije komunistov proti Natu, ki izkorsicajo vojno tragedijo za svojo ideolosko in politično propagando.

Le blazneži lahko danes zagovarjajo misel, da vojna rešuje probleme ali celo očiscuje svet, kot so razlagali najrazličnejši misleci ob začetku tega stoletja. Vsi, ki so vpleteni v vojno, so v bistvu žrtve in vredni našega sočustvovanja in pomoči. Vendar moramo biti toliko uvidevni, da znamo razlikovati, kdo je žrtev in kdo je napadalec, če hočemo odstraniti vzroke, ki so izvor zla. Tega Zahod ni bil sposoben spoznati in storiti pred leti, ko bi bil lahko preprečil na tisoče in tisoče nedolžnih žrtve. Kot niso hoteli tega spoznati nekateri nasi levičarji ob napadu jugoslovanske vojske na Slovenijo.

Politika se vedno bolj odtuja današnjemu cloveku, ker se vedno sloni pretežno na nestrpnosti, kontrapoziciji, na boju za golo oblast. Dokler politika ne bo prevzela bolj

pozitivne vloge, dokler ne bo ustvarjalno delovala za blagor vseh državljanov, bo izgubljala verodostojnost in konsenz. Zato razlikujem med prizadevanji papeža Janeza Pavla II. za mir in Cossuttovimi ideoloskimi mirovnimi pogledi.

Pravilno je, da se danes vprašujemo o vlogi Nata, EU, Amerike kot velesile, vendar naj gre prvenstvena skrb beguncem in žrtvam vojne, da vsaj nekoliko olajšamo njihovo trpljenje. Zato so vse pobude, ki ustvarjajo solidarnost do trpečih, izredno dobrodošle. Tragedija, ki je zajela Balkan, ima biblične razsežnosti, da pred njo onemimo. Vendar nam istocasno postavlja težka vprašanja, ki terjajo odgovor. Kako je mogoče, da se Evropa na pragu tretjega tisočletja spet znajde v vojni? O tem smo zadnje dni veliko brali in poslušali. Tu bi podčrtala le nekaj misli, ki se mi zdijo važne.

Ekonomska in kulturna globalizacija sta glavna dejavnika, ki bistveno pogojujeta današnje življenje ljudi, narodov, držav in celin. Vendar nista edina. Tretji faktor predstavljajo sredstva javnega obveščanja. V njih se skriva moč, ki ustvarja in usmerja misljenje sirsih množic. Pred njimi so večkrat nemočni tudi intelektualci, ali ker sami postanejo njihove žrtve ali ker jih preglasijo. Ta sredstva so večkrat v službi predvsem močnih političnih in ekonomskih lobijev. Zato se Evropa ne sme povezovati le na ekonomskem, vojskem in političnem področju, ampak mora postati čimprej zveza različnih narodov, kultur in verstev.

V preteklosti smo že poznali multietnične imperije, monarhije, mesta, kjer so različne kulture in verstva živeli v slogi. Tako sožitje je odnesel cas. Za njim ni ostalo nič. Ljudje so res živeli drug ob drugem, z rami ob rami, gledali so si vsak dan iz oči v oči, ampak se v bistvu niso videli. Pravega soočanja med njimi, njihovimi kulturami, verami, med različnimi duhovnimi svetovi ni bilo. Zato je nujno, da ustvarimo čimprej cloveka, ki bo znal razmišljati po evropsko, ki bo pozoren tudi do drugih kultur, jezikov, verstev.

Na vseh ravneh mora prodreti spoznanje, da je nasa celina krščanska, laična, judovska, a tudi muslimanska. Dokončno moramo sprejeti danost, da je južno-vzhodna Evropa ne le slovanska in krščanska, ampak tudi muslimanska. Zato tudi Turcija spada v Evropo, zato je zatiranje Kurdiv ne sprejemljivo, kot so nesmiselni nacionalistični spopadi med Turcijo in Grcijo.

Ce na verskem področju zadnje case tako močno delujejo različna gibanja, ki so nositelji ekumenskih idealov (to je dialoga med krščanskimi Cerkvami, ampak tudi med krščanskimi in drugimi verstvi), tako mora na političnem področju postati dialog sredstvo za premoščanje sporov med državami. Samo v povezovanju, dialogu, v soočanju med državami lahko v prihodnosti preprečimo tragedije vojn. Seveda gre za težavno in dolgoročno nalogo, vendar jo je treba začeti izpolnjevati, da bodo vsaj zanamci živeli v mirnejšem svetu.

Ljubim

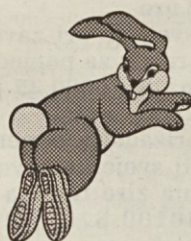
svoje mesto

Reana del Roiale
nedelja, 18. aprila
odprto

www.pittarello.com e-mail: pittarello@pittarello.com

Città della Calzatura

Cesta Videm - Tricesimo
REANA del ROIALE (UD)



PITTARELLO

KORZO ITALIA, 25
TRST ex Beltrame



REFERENDUM / POLITIČNI PREDSTAVNIKI

Referendum: zadnji pozivi »za« in »proti«

Zagovornike referenduma skrbi predvsem udeležba

RIM - Včerajšnji zadnji dan volilne kampanije za referendum o ukinitvi proporcionalnega sistema na političnih volitvah je bil pregovorno vročica. Liderji strank, frakcij, skupin in skupnic so čutili dolžnost, da volivcem se zadnjih obrazložit, zakaj je referendum pomemben oziroma nepomemben, zakaj se je treba udeležiti referenduma oziroma zakaj je bolje, da volivci ostanejo kar doma.

Zagovorniki referenduma so apelirali, naj ljudje pojejo na volišca, da bi bil referendum veljaven. Obstaja namreč nevarnost, da se ga udeleži manj kot polovica volilnih upravičencev, v takem primeru bi referendum propadel, pa čeprav bi se »večina« izrekla zanj.

Lider Demokratov Romano Prodi, eden od velikih podpornikov referenduma, je včeraj izrazil prepričanje, da se bodo Italijani »odrekli izletu na morje,« (kot je pred leti - zaman - pozval volivce Bettino Craxi) in prišli na volišca,

tudi zato, ker vreme kopalcem ne bo prizanesljivo. Če bo zmagal »Da«, bo po njegovem mnenju to zelo pomemben rezultat: referendum bo pripomogel k novi stabilnosti v italijanskem političnem življenju.

Drugega mnenja je bil vodja Ljudske stranke Franco Marini. Zanj naj bi zmaga zagovornikov referenduma privedla do pravega kaosa, saj ne bi poenostavila volilnega sistema. Omogočila bi le, da bi dobili mesto v parlamentu tudi kandidati 155 volilnih okrožij, ki so bili poraženi na volitvah po večinskem sistemu.

Svoj trdni »Ne« referendumu je ponovil tudi tajnik Stranke komunistične prenove Fausto Bertinotti. Po njegovem mnenju naj bi za sedanjo mikroskopsko razklenjenost italijanskih strank in strancic ne bil kriv proporcionalni sistem, saj naj bi se v sedanjih situaciji »okoristilo« s tem sistemom le 7 strank od skupno 48. Preostalih 41 naj bi se jih pojavilo na račun večinskega sistema.

Tajnik Levih demokratov Walter Veltroni je bil tudi včeraj zaskrbljen. Dejal je, da bi se ob uveljavitvi nasprotnikov večinskega sistema ali pa ob preskromni udeležbi na referendumu spet razbohotila težnja po proporcionalnem sistemu, kar naj bi zopet povzročilo kaos v italijanskih političnih vrstah. Po Veltronijevem mnenju naj bi se za proporcionalni sistem zavzemali Berlusconi (ki govori o nemški različici tega sistema), Bossi in Bertinotti ter se številni drugi.

Emma Bonino je pozvala volivce, naj se udeležijo referenduma, podobno je storil tudi predsednik Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini. Zagovorniki referenduma se namreč bojijo nezadostne udeležbe. V Milanu je Odbor liberalnih demokratov za »Da« izbral svojstveno pot, da bi volivce prepričal, naj gredo na volišca. Organiziral je skupino 25 telefonistk, ki bodo do nedelje pozivale Milančane, naj se udeležijo referenduma.

Utrinki iz preteklosti



50 let Radia Koper-Capodistria

Z zanimanjem smo prebrali nedeljski prispevek oziroma prispevke ob 50-letnici Radia Koper-Capodistria. Vendarle pa se nam zdi, da ni bila zgodovina omenjene Ustanove obdelana z dovolj natančnosti kot bi sicer stvar zahtevala. Čeprav je bilo o tej Ustanovi že v preteklosti mnogo napisanega tudi v samem Primorskem dnevniku, je vendar večkrat prihajalo do istih in ponavljajočih se pomanjkljivosti oziroma površnosti glede opisa nastanka samega Radia. Zato bi radi posredovali nekaj, mogoče manj poznanih, podrobnosti glede tega aspekta. Pokojni odv. prof. dr. Franc Skerlj je bil med samimi pobudniki in soustanovitelji tega Radia. V tistem daljnem 1949. letu, ko je bil predsednik Okrajnega sodišča v Kopru, je namreč »slučajno naneslo«, da je bila taista Ustanova formalno ustanovljena v njegovi pisarni na samem sodišču, ki je bilo tako tudi njen prvi sedež. Prilagamo fotografijo iz tistega obdobja, kjer so na prvi razpoznavni od leve proti desni: dr. Gojmir Demšar (glasbenik), Oskar

Venturini (načelnik personalnega oddelka, Milena Kopitar (urednica) in še dve nepoznani osebi, docim vidimo v čepečem položaju dr. Franca Skerlja (odgovornega urednika italijanskega odseka). Druga fotografija pa se nanaša na magnetofonsko snemanje otrok Dijaškega doma iz Trsta maja 1949, seveda za Radio Koper-Capodistria. Uglasbitev znane Barčice...je...promoviral dr. Franc Skerlj, čeprav jo je mojstrsko uglasbil seveda Ubald Vrabec.

Upamo pa, da bodo te podrobnosti upoštevali zlasti tisti, ki o tem pišejo razne publikacije oziroma pripravljajo proslave.

Toliko le zaradi zgodovinske resnice in kot doprinos do boljše poznavanja naše polpretekle zgodovine.

S spoštovanjem,
družina Skerlj
clanica Zadruga PD

RIM / TISKOVNA KONFERENCA DEMOKRATOV

Prodi predstavil dogovor z manjšinami

Na tiskovni konferenci tudi predstavniki manjšinskih strank - SSK zastopal Drago Štoka



RIM - Romano Prodi je za prvi javni nastop v Rimu po imenovanju za bodočega predsednika evropske komisije izbral tiskovno konferenco o temi »Evropa, federalizem in narodne manjšine.« Dejansko je bila to predstavitev zavezništva, ki so jih Demokrati sklenili za evropske volitve in ki vključujejo štiri politične stranke narodnih manjšin: južnotirolsko ljudsko stranko, Union Valdotaïne, Slovensko skupnost in Ladinsko avtonomno unijo iz Tridentske.

Prodi je svojo tiskovno konferenco uvedel prav z ugotovitvijo, da so se ob simbolu oslička zbrale vse stranke, ki zgodovinsko predstavljajo jezikovne manjšine. Po mnenju bodočega predsednika Evropske komisije gre za prikaz, kako se vprašanja manjšin v Evropi rešujejo na operativni način, sam pa je dejal, da predstavljajo stiki z manjšinami zanj obogatitev, kot predstavlja tudi prisotnost južnotirolskega poslanca Ebnerja v Strasbourgu obogatitev za parlamentarno zastopstvo italijanske države. O južnotirolski ljudski stranki je dejal, da predstavlja za Italijo komplementarnost, ki izhaja tudi iz dejstva, da odnosi dolga leta niso bili lahki, ter je se poudaril, da vsebuje to zavezništvo nekakšno simbolno združitve vseh, ki soglašajo z idejo Evrope.

Temu dobremu in obetavnemu uvodu naj bi sledila izvajanja o temi tiskovne konference, vendar je Prodi očitno raje preskočil na tematiko, ki jo bolje obvlada. Tako je najprej ponovil, da ne bo kandidiral, vendar pa ostaja v politiki, ker si tudi evropskih obveznosti ni mogoče zamisljati izven politike. Dejal je, da je med italijanskimi in evropskimi obveznostmi nekakšna komplementarnost in da se prvi ne namerava odpovedati na račun drugih. O »osličku« pa je dejal, da je nastal na federativni ravni, torej ne z vrha, ampak iz baze po vsej Italiji.

Zadnja tema, ki jo je Prodi nacerl v uvodnih mislih, je bil referendum. Zavezništvo je predstavil kot homogeno skupino, ki se opredeljuje za »da« z utemeljitvijo, da je sedanji volilni zakon tragedija, medtem ko občine delujejo dobro, ker imajo zupani oblast, da štiri leta vodijo občine. Isto bo treba urediti za dežele, ki se se vedno otepajo med krizami, in pa seveda na državni ravni. Referendum je po Prodijevem mnenju le prvi korak: potem bo treba uvesti primarne volitve in ponovno opredeliti financiranje strank. »Nismo v Evropi, da bi ohranjali staro, ampak zato, da izvedemo potrebne reforme,« je Prodi zaključil svoj pozdravni nagovor.

V odgovorih na malostevilna vprašanja Prodi ni bil zelo zgovoren. Glede Kosova se je izmikal predvsem z ugotovitvijo, da je zaenkrat se navaden državljan, in ni šel dlje od ugotovitve, da »ne bi imeli balkanske vojne, ko bi bila Jugoslavija v Evropski uniji«. Na vprašanje, ali je južnotirolski model

pravi za rešitev kosovske krize, je dejal, da ne gre za isto zadevo, metoda pa je lahko enaka. V zvezi s Kosovom je Prodi se dejal, da so Demokrati preklicali potovanje z vlakom po vsej Italiji, ki bi moralo biti praznično, kar pa bi bilo v teh casih neprimerno. Tudi o uveljavljanju manjšinske politike na evropski ravni ni bil kaj prida zgovoren, saj je obsel vprašanje o obvezah s splošno oceno, da bo morala EU resno obravnavati vse aspekte državljanov pravic.

Včerajšnje tiskovne konference so se udeležili tudi predstavniki manjšinskih strank, ki so, med drugim, spregovorili vsak nekaj besed v svojem jeziku.

Za Slovensko skupnost je Drago Štoka izrazil zadovoljstvo, da nastopa na teh volitvah z južnotirolsko ljudsko stranko. Dejal je, da so Slovenci in južnotirolski Nemci nastopili skupaj pod znakom planike že pred več kot 75 leti, pred razpustom parlamenta v času fasizma, in takrat dosegli dobre uspehe. Izrazil je upanje, da bi bilo tako tudi tokrat.

Poslanec Union Valdotaïne Luciano Caveri, ki se je srečanja udeležil s strankinim predsednikom Rolandinom in s senatorjem Dondeynazom, je opozoril, da pri tem zavezništvu ne gre samo za manjšine, ampak tudi za dejstvo, da slednje živijo na goratem področju, ki predstavlja vez med Italijo in sosednjimi državami. Caveri je se poudaril zahtevo, da bi v prihodnje spreminili zakon za evropske volitve in da bi dežela Dolina Aosta imela lasten mandat v evropskem parlamentu.

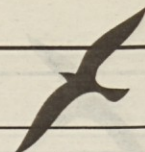
Predsednik Južnotirolske ljudske stranke Siegfried Brugger (poleg njega se je tiskovne konference udeležil tudi evropski poslanec in nosilec kandidatne liste Michl Ebner) je dejal, da je njegova stranka že od začetka zakonodajne dobe podpirala vlado Oljke ter da je v Prodiu našla sogovornika, ki je pokazal občutljivost za manjšinska vprašanja. Dodal je, da »smo v Evropi in moramo biti vsi Evropejci«, ter nato obrazložil volilni postopek, po katerem mora Ebner zbrati najmanj 50.000 preferenčnih glasov, za izvolitev pa bo izkoristil tudi del glasov, ki jih bodo zbrali demokrati.

Končno pa je ladinski poslanec Detomas, izvoljen na listi Oljke, pojasnil, da je bila opredelitev za Demokrate zanj naravna posledica izbire ob zadnjih volitvah.

Omeniti je se treba, da so se včerajšnje tiskovne konference udeležili najvidnejši predstavniki Demokratov, med njimi Di Pietro, Rutelli in Bordon, ki so izzvali veliko zanimanje fotografov in obleganje novinarjev. Na vprašanje, kdo bo voditelj »oslička« po Prodijevem odhodu v Bruselj, je Di Pietro odvrnil, da tudi trije mušketirji niso razpravljali o tem, kdo bo njihov voditelj...

(Na sliki Prodi in Brugger)

B.Br.



NOVICE

Onkološki center zaprt

Podjetje za zdravstvene storitve st. 1 »Triestina« obvesca, da bodo uradi in ambulate onkološkega socialnega centra v Ul. Pietà zaradi vzdrževalnih del zaprti od ponedeljka, 19. aprila, do petka, 23. aprila. V omenjenih dneh bodo torej prekinili tisto dejavnost, ki poteka brez vnaprej določenega datuma (zahteve po informacijah, izročitev izvidov itd.), a preglede, ki so bili domnjeni za prihodnji teden, so že anticipirali. Izjema je služba za kemoterapijo, ki bo tudi v omenjenem obdobju delovala za morebitne nujne primere.

Tudi aktivisti Spi-Cgil na manifestaciji v Bassanu

Današnje manifestacije »dan aktivista Spi 1999« v Bassanu del Grappa se bo udeležilo tudi 200 zastopnikov Spi-Cgil iz trzaskega komprensorija. S pobudo želijo valorizirati velik prispevek, ki ga aktivisti Spi nudijo dejavnosti in pobudam sindikata upokoјencev pri zaščiti ostarelih in socialnem varstvu.

Delovna mesta za tehnike v zdravniškem laboratoriju

Dezelna zdravstvena služba (bolnišni podjetje »Ospedali riuniti« iz Trsta) obvesca, da sprejemajo prošnje za kritje delovnih mest (za določen čas) tehnika v zdravniškem laboratoriju. Prošnje je treba nasloviti glavnemu ravnatelju bolniškega podjetja v Ul. Farneto 3 do 26. aprila (pri priporočenih pismih bodo upoštevali datum poštnega ziga; če prošnjo izročimo osebno v uradu za protokol, rok zapade ob zaprtju urada, ki je javnosti odprt od ponedeljka do četrtega od 8. do 15. ure, v petkih od 8. do 13. ure). Za katerokoli informacijo se zainteresirani lahko obrnejo do urada za natecaje, Ul. Farneto 3, tel. 040-3995161 ali 040-3995231.

Podtajnik Cuffaro o bodočnosti sinhrotrona

V ospredju včerajšnjega sestanka med podtajnikom za znanstvene raziskave Antoninom Cuffarom ter vodilnim osebjem Sinhrotrona Trst S.C.p.A., Območja za znanstvene raziskave ter predsednikom INFM Carlom Calandro di Buonaura je bila v ospredju bodoča ureditev družbe Sinhrotron, in sicer v zvezi z neposrednejšim sodelovanjem državnih raziskovalnih ustanov (CNR, INFM, INFN) pri njenem upravljanju, z okrepitevijo eksperimentalne dejavnosti. Resitev vprašanja družbene ureditve Sinhrotrona, je med drugim dejal Cuffaro, je bistvenega pomena, če hočemo, da ob laboratoriju Elettra pride do vrste pobud, ki naj omogočijo tesnejšo povezavo z različnimi podjetji.

Sejem antikvariatov

V starem mestnem jedru bo jutri sejem antikvariatov in rabljenih predmetov. Hkrati bo potekala tudi pobuda »Cvetje v starem mestu«, zaradi česar so mestni upravitelji poskrbeli za razširitev sejemskega območja na Mali trg in ulico Muda vecchia.

VOJNA / NA POBUDO ODBORA ZA MIR IN SOŽITJE

Kljub dežju uspela manifestacija proti vojni

Sprevod tudi mimo ameriškega konzulata - Zagotovila za srbske državljane

Vreme se ni usmilo včerajšnje manifestacije proti vojni, ki se je odvila v poznih popoldanskih urah po mestnih ulicah za velikima transparentoma z italijanskim in s slovenskim napisom »Ustavimo vojno«. Okrog 1.500 ljudi je odgovorilo na poziv Stalnega odbora za mir in sožitje, h kateremu je pristopilo nad 50 organizacij, tudi slovenskih, predvsem z zahtevo, naj takoj prekinejo bombardiranja in spopade ter ustavijo Miloševića in zagotovijo spoštovanje človekovih pravic. V resnici je sprevod naglasil predvsem zahtevo po prenehanju Natovih bombardiranj in odgovornost Zda pri sedanjih vojni, le skupnica pripadnikov socialnih centrov je vseskozi glasno delila vzdevek morilca enakomerno Clintonu in Miloševiću.

Sprevod se je v zelo umirjeno odvil od trga pred železniško postajo po Ul. Milano in Roma, kjer so stopili mimo ameriškega konzulata brez nobenega incidenta, pa tudi brez pretiranega policijskega varstva. Tu je večkrat zadonel znani poziv »yankee go home«, nato je sprevod krenil po Korzu in Ul. Carducci nazaj do Ul. Roma in do Trga Unità, kjer so spregovorili predstavniki organizatorejev in nekaterih organizacij sredi velikega kroga, ki so ga sklenili manifestanti, otroci pa so prebrali nekaj poezij proti vojni.

V sprevedu je bilo veliko mladih, tudi otrok kot solarji osnovne šole Bergomas z belimi golobicami iz lepenke, pa tudi nekaj žensk iz Srbije s svojo državno zastavo, v bistvu pa ni bilo nobene udeležbe tukajšnje srbske skupnosti na mirovno manifestacijo. Stevilo Srbov te dni narašča zaradi beguncev: nekateri so se predstavili policiji in zaprosili za zatočišče, med temi tudi nekaj dezertarjev, večina pa jih je kar pri znancih in sorodnikih, ki živijo in delajo v Trstu. Kvestura je v zvezi s srbskimi državljani prejela navodilo z notranjega ministrstva, po katerem jim je treba priznati zatočišče, tistim, katerih dovoljenje za bivanje ali za turistični obisk zapade, je treba obnoviti dovoljenje, tiste, za katere so že izdali nalog o izgonu, pa pridržati: torej nobenega Srba, ki v tem trenutku noče nazaj v domovino, ne bodo izgnali iz Italije.

Iz sodnih dvoran

Pred pretorko Manilo Salvà se je včeraj nadaljeval proces zaradi stecaja miljske ladjedelnice Cantieri riuniti, na katerem se mora zagovarjati brodar Alfredo Sangiorgio, ki je obtožen ponarejevanja cekov, v zadevo pa je vpletena tudi nekdanja TKB. Včeraj je pričal deželni odbornik za kulturo Franco Franzutti, ki je kot nekdanji odvetnik Pristaniške ustanove pojasnil okolščine, v katerih je Sangiorgio izdal cek v višini 180 milijonov lir.

Prizivno sodišče pa je prelozilo proces proti 44-letnemu Paulu Fondi, ki je bil obsojen na 19 let zapor, ker je s kladivom ubil mater: potrebno bo zaslišati nove izvedence.



Jutri na Opčinah občni zbor Kmečke zveze

»Agenda 2000 za močno in kakovostno kmetijstvo« - pod tem geslom, ki ponazarja smernice za kmetijski sektor na evropski ravni, bo jutri potekal na Opčinah redni in izredni občni zbor Kmečke zveze. Prvo sklicanje je napovedano ob 9. uri, drugo pa ob 9.30. Prvi, izredni del zasedanja bo osredotočen na predlog za novi statut zveze, ki je pred kratkim dobila deželni znaj. Drugi del pa bo potekal po običajni ustaljeni navadi. Glede na pomen dnevnega reda, ki predvideva v prvem delu tudi prisotnost notarja, poziva vodstvo zveze vse člane k točnosti in polnostevilni udeležbi.

MoPZ Vasilji Mirk gostuje na Postojnskem

MoPZ Vasilij Mirk s Proseka Kontovela bo danes gostoval v Postojni

na povabilo MePZ iz Postojne. Prijateljske vezi, ki so se ustvarile na koncertu pred mesecem dni na Proseku, so dale povod, da je zbor iz Postojne, ki nadaljuje bogato pevsko tradicijo na Postojnskem in Pivskem, povabil v goste zbor Vasilij Mirk: prijateljstvo med pevci se bo tako se bolj utrdilo. Kot že na Proseku bosta tudi v Postojni zbor Vasilij Mirk pod vodstvom Mirana Zetka ter zbor Postojna, ki ga vodi Matej Penko, zapela nekaj pesmi iz koncertnega repertoarja domačih in tujih avtorjev.

Omenimo naj se, da bodo letos prososko-kontovelski pevci predstavitelji tradicionalnega vsakoletnega rotacijskega srečanja starih pevskih zborov (Brezice, Strazisce, Železna Kapla in Prosek-Kontovel), ki bo že 27. po vrsti. Nastop pevskih zborov bo v Kulturnem domu na Proseku v soboto, 29. maja. (b.r.)

Na zasedanju UIL v ospredju vprašanja Severovzhoda

Drjavno tajništvo UIL je s sodelovanjem UIL iz Furlanije-Juljske krajine včeraj v hotelu Savoia Excelsior organiziralo zasedanje-okroglo mizo na temo »Severovzhod: krizna območja in razširjeni razvoj«. Uvodno poročilo je podal glavni tajnik UIL iz FJK Luca Visentini, zasedanja pa so se udeležili tudi podtajnik na ministrstvu za delo Raffaele Morese, trzaski zupan Riccardo Illy, predsednik pokrajinskega odbora Renzo Codarin, odbornik za usposabljanje in delo Renzo Tondo, predsednik trzaskega združenja industrijev Federico Pacorini, »Europrogetti e Finanza« je zastopal Andrea Silipo, Evropsko investicijsko banko pa Paolo Munini.

Debatna se je v glavnem osredotočila na analizo protislovij, ki označujejo razvoj na severovzhodu države.

ZDRAVSTVO / DEŽELNI PREDLOG

Zdravniki bolnišnice proti univerzitetni kliniki

Srečanje, ki ga je prejšnji teden imel vrh deželne uprave z upravitelji javnega trzaskega zdravstva, povzroča pravi plaz reakcij in polemik. Kot je znano, sta predsednik deželne vlade Antonione in odbornik za zdravstvo Aris podprla zamisel, da bi v Trstu uredili univerzitetni klinični center, ki bi nastal iz dela sedanjega bolnišniškega sistema, točneje v katinarski bolnišnici. Za to zamisel se ogreva univerzitetna struktura, za katero je sedanje delovanje medicinske fakultete v okviru bolnišniškega podjetja utegneno.

Tako rektor Delcaro kot dekan medicinske fakultete Leggeri zagovarjata neodvisnost medicinskih klinik, ki morajo skrbeti predvsem za profesionalno usposabljanje študentov in za specializacijo zdravnikov.

To stališče je izzvalo ostro reakcijo združenja bolnišniških zdravnikov

Anao-Assomed, ki z nasprotnega zornega kota odpira problem dosedanjega pomanjkljivega sodelovanja med bolnišnico in univerzitetno strukturo in popolnoma nasprotuje, da bi odvzeli sistemu bolnišnic vrsto pristojnosti in jih dodelili klinikam, ki ne postavljajo na prvo mesto oskrbe bolnikov. Za sindikat zdravnikov bi morala deželna uprava nameniti večjo pozornost boljsemu delovanju obstoječih struktur in doseganju zastavljenih zdravstvenih ciljev.

Oglasajo se tudi kritiki iz Vidma, kjer že deluje univerzitetna klinika: ni težko ugotoviti, da bi bili dve kliniki preveč za tako majhno deželo, na Furlanskem pa se nikakor ne nameravajo odpovedati svoji strukturi. Tednik Vita Cattolica v današnji številki napoveduje ostro nasprotovanje hipotezi, da bi ukinili tamkajšnjo medicinsko fakulteto v korist trzaska.

FINŽGARJEV DOM / SINOČI OKROGLA MIZA

»Samospraševanje« skavtov

Ko so pojmi lepo napisani na papirju, jih vsi razumemo, povsem drugače pa je, ko jih moramo razložiti drugim: to je bila izhodiščna ugotovitev voditeljev Slovenske zamejske skavtske organizacije, ki so si zato zeleli pojasniti nekatere pojme oz. preveriti ustreznost njihove opredelitve in zato pripravili debatni večer. Kot je v uvodnem pozdravu na sinodni okrogli mizi v Finžgarjevem domu podčrtal deželni predsednik skavtov in skavtinj Peter Cernic, so si vprašanje tolmačenja pojmov zastavili ob prebiranju statuta, ki bi ga zeleli spremeniti. Istocasno pa morajo voditelje mlajšim članom razlagati nekatere pojme, na primer ob obljudi »zvestobe Bogu in domovini«. Na pomoč so poklicali pet razpravljalcev različnih poklicnih profilov in moderatorja, to vlogo je prevzel novinar Ivo Jevnikar, zahtevna vprašanja pa so postavili (po abecednem redu) pravniku in politiku Andreju Berdonu, psihologu Danilu Sedmaku, moralnemu teologu msgr. Simčicu, sociologu Emidiju Susicu in književnici in jezikoslovki Zori Tavcar.



»Odgovarjanje« je potekalo v treh krogih, v prvem so morali povabljeni opredeliti oz. izpostaviti svoje poglede o domovini, tema drugega kroga je bil jezik, tretjega pa posredovanje narodnih vrednot, izhodišče je seveda bilo (mladi) Slovenci v Italiji. Kot je povsem razumljivo, so bili odgovori zelo raznoliki, tudi uato, ker je vsakdo za-

stavljeno vprašanje osvetlil prvenstveno iz svojega poklicnega vidika in na osnovi (drugacnih) osebnih izkušenj. Vsekakor je bilo v odgovorih veliko izzivov za mlade, manj podukov, pa tudi odkrito napovedana provokacija, zakaj neki skavtje ne dopustijo vsakemu posamezniku, da po svoje tolmači »domovino«.



ŠOLSTVO / ŠOLA S. GREGORČIČA

Dolinski dijaki na »škotsko« evrošolo

Na sever bodo odleteli v ponedeljek z letalom od Ronk

Po Slovenski evrošoli '95 v Trstu in Gorici, po nemški Euroschule '97 na Danskem trka te dni vse glasneje na vrata škotsko-keltska Iurosgoil '99. Njen odmev je pri nas najbolj glasen na dolinskem koncu, na nižji srednji soli Simona Gregorčiča, ki bo letos predstavljala slovensko solo na vseevropskem srečanju manjšinskega solstva na otoku Lewis in Harris na skrajnem severozahodu Skotske.

Pisalna miza ravnatelja Emila Boleta je bila v preteklih dneh preplavljena z »rekviziti« za evrošolo: z izvodi solskega glasila Mlaj, ki je prav za to priložnost izšlo tudi v angleškem prevodu, z izvodi publikacije Slovenska evrošola '95 o »nasi« manifestaciji, z gosćenkami zenske pevske skupine Stu ledi Tam gori za naso vajo in s kasetami mlade pevke-dijakinje Ylenie Zobec Pika na i. Vse to bodo v ponedeljek ponesli Dolinci s sabo na Skotsko, da bi domačinom prikazali vsaj delček slovenskega utripa v Italiji.

Na Skotsko bo poletelo skupno 18 dijakov, ki jih bosta spremljala ravnatelj Bole in profesorica Fulvia Premolin. Priprave na veliko manifestacijo so se začele že na začetku solskega leta. Starsi so ustanovili svoj odbor, da bi zbrali prepotrebna sredstva. V okviru priprav sodi večer o Evrosoli, ki so ga priredili sredi marca, pa dve gledališki predstavi Združene dramske skupine iz Brega, na katerih

so tudi zbrali sredstva za gostovanje.

Podobno intenzivna je bila tudi priprava na soli. Dolinski dijaki se bodo na Skotskem predstavili s kulturnim programom, med katerimi bodo izvedli stiri plese in zapeli venček domačih pesmi. Dijaki in dijakinje so plese vadili pod vesčim vodstvom člana Trzasko folklorne skupine Stu ledi Stojana Petarosa, pesmi iz breske glasbene zakladnice pa bodo zapeli ob spremljavi kitar in klarineta. Ker bo na Skotskem poskrbljeno tudi za večerno zabavo udeležencev, so na soli pridno vadili tudi moderni ples. Obenem se bodo pridružili dijakom

drugih evropskih manjšinskih sol pri petju letošnje himne evrošole v keltskem jeziku. Originalni naslov se glasi Thoir dhom do lamh, v prevodu Podaj mi roko.

Evrosola na Skotskem se bo uradno začela v sredo, Dolinci pa bodo odsli na pot že v ponedeljek popoldne. Z letalom bodo poleteli od Ronk v London, kjer se bodo ustavili v torek in sredo, da bi si ogledali mesto.

V četrtek, 22. aprila zjutraj, bodo odleteli na sever: najprej do Glasgowa, nato na otok Lewis in Harris, kjer se bodo v mestu Stornoway udeležili uvodnega sprejema dijakov sol 14

manjšin iz vse Evrope. Poleg slovenskih dijakov bodo prisotni predstavniki nemške manjšine na Danskem, Lužiski Srbi iz Nemčije, Frizijci iz Nizozemske in Nemčije, Finci iz Švedske, Danci iz Nemčije, Irci, Bretonci iz Francije, Severni Irci, Walizani, Okcitanzi iz Francije in domačini, Skoti z otokov, na katerih govorijo se stari keltski jezik.

Dijaki iz Doline bodo namešeni v kraju Cross na skrajnem severnem koncu otoka Lewis in Harris. V petek se bodo srečali na krajevni soli in odsli na skupni ogled tamkajšnjih krajev, zvečer pa bo na sporedu glasbena zabava. V soboto, 24. aprila, se bodo spet preselili v Stornoway, kjer bo zborovanje vodil manjšinski sol, popoldne pa osrednja prireditel, na kateri bodo sodelovale vse sodelujoče sole.

Nedeljo bodo prebili pri gostiteljih v družinskem krogu, v ponedeljek pa se bodo vrnili z letalom domov.

Pred odhodom na Skotsko bo dijake (oblecene v majčke evrosole), ravnatelja in profesorico danes ob 8.30 sprejel dolinski zupan Boris Pangerc, ki jim bo izročil poslanico za zupana iz Stornowaya ter jim zazelel srečno pot. Pol ure kasneje pa bo pomembna slovesnost tudi v prostorih Zadrzne kraske banke pri Domju, kjer bodo predstavniki bančnega zavoda predali vodstvu sole prispevek za sodelovanje na letošnji evrosoli.

ŠOLSTVO / PREDAVANJE

Časopisi kot vir pri pouku zgodovine

Predavanje Petra Rustje je s primeri iz učne prakse dopolnila prof. Marta Ivašič



Nemski filozof Hegel je označil branje casopisa kot »jutranjo molitev sodobnega cloveka.« ki mu omogoča, da dnevno izpostavi odnos z zgodovinskim svetom. Malokdo se zaveda, da je casopis pravzaprav dragoceno zgodovinsko gradivo ali, bolje, primarni vir zgodovinopisja. Kot tak je torej lahko tudi pomemben vir pouka zgodovine in državljanske vzgoje v soli. Te misli je uvodoma razpredel Peter Rustja na predavanju o tisku kot viru pri pouku zgodovine, ki je potekalo v okviru izpopolnjevalnega načrta zavoda IRRSAE o manjšinah in poučevanju zgodovine danes.

Rustja je razčlenil razne aspekte uporabe casopisov v razredu: od zbiranja publikacij in casopisnih novic do branja in primerjanja ter ust-

varjanja lastnega mnenja ter do zaključne analize in komentarja opravljenega dela. Pri prebiranju casopisa se vsi - hote ali nehoti - soočamo s sedanjostjo in preteklostjo ter jih povzemamo kot del neke stvarnosti, je opozoril predavatelj. Tako odkrivanje pa je lahko nedvomno zanimiv izziv za dijake kot za profesorje, saj proučevanje casopisov v bistvu dopolnjuje učno uro ter običajno učenje s knjige.

Branje in primerjanje različnih casopisov je lahko zelo kreativen postopek: omogoča namreč tako posamezno kot skupinsko delo v razredu. Seveda ga mora profesor predhodno pripraviti, na primer z ogledi knjižnic, kjer hranijo periodiko, ali ogledom arhiva, kjer bodo dobili dijaki se dodatne informacije. Gre torej za res živahno, ustvarjalno delo, ki mladega cloveka približa svetu informacij in spodbudi razmišljanje o učinkih sredstev javnega obveščanja.

Rustja je posvetil veliko pozornost tudi interaktivnemu dožemanju informacij. Uporaba interneta je olajšala dostop do casopisov, tako je postala tudi svetovna elektronska mreža koristen učni pripomoček. Predavatelj je omenil nekaj naslovov strani, s katerih je mogoče izbrskati kar 7687 casopisov iz 222 držav, z brskanjem po zgodovinskem gradivu pa je mogoče na soli (ali doma) pokukati celo v virtualno učilnico zgodovine.

Z vzporedno uporabo casopisja in interneta je mogoče uvajanje interdisciplinarnega pouka v solski vsakdan, je opozoril, kar omogoča povezovanje vsebine različnih predmetov. Slednje ne koristi le predmetom, temveč tudi sami kvaliteti učenja in dožemanja dogodkov in zgodovinskih pojmov, je ocenil Peter Rustja.

Profesorica zgodovine na klasičnem liceju Franceta Prešerna Marta Ivašič je dopolnila njego-

vo izvajanje z nekaterimi primeri iz učne prakse. Zadnji je zelo aktualen. Dan pred napadom Nata na Srbijo so v razredu kupili vse italijanske dnevnikove in kakih 10 tujih dnevnikov, da bi ugotovili, kaj in kako so poročali o blizajoči se vojni. Ugotovili so, katerim dogodkom so casopisi posvetili največjo pozornost, pregledali so več casopisov, s pomočjo enciklopedij in priročnikov evidentirali osebnosti in ustanove, o katerih so pisali, ter nato predstavili svoje ugotovitve v razredu. Tako so ugotovili, da so casopisi največkrat omenili zvezo Nato, ZDA in Srbijo, prav na dnu casopisne »lestvice protagonistov« balkanske krize pa sta se znašli OZN in EU.

Prof. Ivašičeva je v več kot dveh desetletjih poučevanja na visjih srednjih solah pripravila za dijake več analiz casopisov in drugega tiskanege gradiva (o pisanju po ugrabitvi Alda Mora leta 1978, o odmevih na potres v Juzni Italiji leta 1980, o različnem pisanju Primorskega dnevnika in Piccola o razlaskanju zemlje na Kolonkovcu leta 1981). Zanimiv je bil pregled poročanja Primorskega dnevnika o zenskah marca 1996: 8. marca je bilo zenskam namenjenih 5 naslovov; pet dni prej je bilo v naslovih in na slikah prisotnih 113 moskih in le 22 zensk...

Srečanje v prostorih proeske nižje srednje sole Frana Levstika je bilo zelo zanimivo in za profesorje zgodovine gotovo koristno. Skoda le, da je bil odziv dokaj skromen. Po prvotnem načrtu bi ga morali prirediti jeseni: takrat bi se ga verjetno udeležilo več solnikov. Organizator pa ga je moral (ne po svoji krivdi) preložiti na pomladanski cas, ko so profesorji obremenjeni z deiom ob zaključku solskega leta, solskimi izleti in ekskurzijami. Zato jih - verjetno - ni bilo na Prosek.

KAMPANJA O REJNIŠTVU

Pomoč otrokom v težavah

Gre za pobudo Tržaške občine in združenja Anfaa

Pomagati otrokom v težavah in informirati državljane o možnostih, ki so na razpolago. To je smisel kampanje o rejništvu, ki bo stekla v kratkem na pobudo Trzasko občine in vsedravnega združenja Anfaa, predstavili pa so jo včeraj odborniki Gianni Pecol Cominotto, predsednik Anfaa Giuliano Musizza, predstavnik podjetja Video-est Gianfranco Rados in vodja službe za mladoletne Augusto Debernardi.

V Trstu je treba ojačiti rejništvo, so povedali, saj je mnogo otrok, ki potrebuje alternativno družino. Glede na število potrebnih otrok je trenutno v našem mestu premalo razpoložljivih družin, poleg tega se bo število javnih institutov, ki skrbijo za otroke v težavah, polagoma zmanjšalo. Trzaska občina se je zato odločila za kampanjo o rejništvu, da bi ljudi seznanili s tovrstno možnostjo pomoči. Gre za uslugo otrokom in njihovim družinam, so

podčrtali, ne za uvod v morebitno posinovljenje, pomembno je tudi sodelovanje med družinami.

Občina namerava ljudi seznanjati preko reklame in sredstev javnega obveščanja ter sodelovati s solami in raznimi združenji, predvidena so tudi informativna srečanja z družinami. Po nalogu Občine je Video-est uresničila tudi video o rejništvu, v katerem so zbrane izkušnje oseb, ki so se mu že približale. Video bodo uradno predstavili v ponedeljek ob 17.30 v muzeju Revoltella, služil pa bo tudi združenju Anfaa pri svojem delovanju. Na programu je nadalje tudi vrsta radijskih sporedov v okviru oddaje »Undici e trenta« na trzaskem sedežu RAI od 19. do 23. aprila, televizijska mreža RA13 bo predvajala video v soboto, 24. aprila.

Za informacije se lahko zainteresirani obrnejo na občinsko službo v Ul. S. Anastasio štev. 3 in na sedež Anfaa v Ul. del Donatello, 3.

A.G.

BAZOVICA

Z otroško prireditvijo začetek proslav ob stoletnici SKD Lipa

Letos praznuje bazovsko kulturno društvo svoj stoti jubilej, saj poteka sto let od rojstva Pevskega društva Lipa. Zato bodo dejansko skozi vse leto potekale razne prireditve. Prva bo danes in jo bodo uvedli otroci s posaditvijo treh lip, ki so simbol društva in slovenstva. Solarji sol Primoza Trubarja iz Bazovice in Karla Destovnika-Kajuha iz Gropade-Padric ter iz bazovskega in gropajskega vrtca se bodo zbrali ob 16. uri. Pod geslom »Lipin zaklad« bodo v spremstvu učitelja, članov bazovskega društva in vseh, ki se jim bodo pridružili, posadili mlade lipe na začetku vasi (pri Sajsnikovih), na Trmunu in pri kalu ob cesti proti Lipici. Potekala pod pokroviteljstvom odbora za ločeno upravljanje jursarskega premoženja. Ob 17.30 bo v Bazovskem domu otroška prireditev, ki jo bodo oblikovali otroški zbor A:M. Slomsek pod vodstvom Zdenke Križmancič in osnovnošolci z recitalom. Na ogled bo tudi razstava otroških risb na temo »Bazovica in narava«. Če bo vreme slabo, bodo prireditve prenesli.

(JPC)

Obrt v mojem kraju

Tudi letos so tri zamejske sole sodelovale pri raziskovalni nalogi Obrt v mojem kraju, ki jo je razpisala Zveza prijateljev mladine Slovenije, in sicer: osnovna sola Pinka Tomazica iz Trebč, srednja sola Sv. Cirila in Metoda iz Katinare, klasična gimnazija Primoza Trubarja iz Gorice.

ZPMS prireja regionalno srečanje za mlade raziskovalce primorskih sol v Idriji, 14. maja, z začetkom ob 9. uri. V dopoldanskem času bo na sporedu ogled idrijskih muzejev, med temi tudi rudniškega rova. Kosilu bo sledilo srečanje, na katerem bodo mladi raziskovalci nastopili in zagovarjali predstavljene naloge; nato bo na vrsti razvedrilni program, mentorji bodo medtem imeli delavnico. Ob koncu, okoli 18. ure, bodo podeljena zlata, srebrna in bronasta priznanja. Srečanje je namenjeno mentorjem in okvirno dvema mladima sodelavcema vsake skupine.

26. maja bo na ljubljanskem gradu zaključno, celodnevno srečanje za vse dobitnike zlatih priznanj.



SEŽANA / TUDI ODPRTJE RAZSTAVE

Svečana otvoritev letošnje »odprte meje«

Govorila sta župana Miroslav Klun in Riccardo Illy

»Nas ideal je evropski človek, različen po svojih obrazilih, a samo eden v svojem velikem stremeljenju. Bodimo eno v duhu in ljubezni, a ohranimo svoje lastne obraze.« To misel Srečka Kosovega je na sinočnji svečani otvoritvi »odprte meje« v istoimenskem kulturnem centru v Sezani poudaril tamkajšnji župan Miroslav Klun, ki je obenem spomnil na združeno Evropo, na spontano sodelovanje ob meji (ki pa poteka predvsem na kulturnem področju, »pred nami pa je se neizcrpen vir sodelovanja na gospodarskem in turističnem področju«), a tudi na vojne grozote in umiranje nedolžnih ljudi nedaleč od nas.

Ce sodimo po udeležbi na sinočnji otvoritvi »odprte meje«, na kateri so se



zbrali župani s te in druge strani meje, Kopra, Komna, Hrpelj-Kozine, Milj, Devina-Nabrezine, Doline, Repentabra, pa bodo gotovo

držale besede župana Kluna, ki je dejal, da nimajo v mislih samo trenutno srečanje, ampak dolgoročno utrjevanje delovnih vezi in sodelovanja med dvema sosednjima deželama. Podobne misli so izzvenele tudi iz besed tržaškega župana Ricarda Illyja, ki je spomnil, da je Trst prvič pristopil k tej pobudi in da je treba pospešiti sodelovanje med občinami, da je Slovenija pridružen član Evropske unije, čez nekaj let bo polnopravni član in meje bolj kot odprte bodo izginile.

Podobno kot Klun je spomnil na tragedijo, ki se odvija na Kosovu.

Svečanost se je pričela z odprtjem razstave na temo »Predlogi za kraski park«, ki bo odprta do 20. maja in katero je predstavil direktor kulturnega centra Kosovel Aleksander Persolja, v kulturnem programu pa so sodelovali oktet »Odmegi« iz Saleza, mladinsko gledališče Apart iz sole Srečka Kosovega, ki je predstavilo Integrale, ter koncert komornega orkestra gledališča Verdi.

Danes odprta meja med Boko in Botačem

Po sinočnji slovesnosti, bo prva izmed odprtih meja danes in jutri v Bregu. Prehod državne meje bo med Botačem in Boko, kjer se bo danes, ob 10. uri, odvijalo tudi običajno otvoritveno srečanje med predstavniki obeh sodelujočih občinskih uprav in med kulturnimi skupinami. Z Beke se bodo vsi udeleženci po stezi podali do Botača, kjer je ob 12. uri predvidena dobrodoslica prav tako ob prisotnosti obeh županov, Borisa Pangarja iz Doline in Vojka Mahnica s Hrpelja in Kozine.

Tudi v okviru letošnje Odprte meje se bo v večernih urah zvrstil koncert iz niza mednarodne zborovske revije Primorska poje. Nocoj, ob 20.30, bo tako v občinskem gledališču France Preseren v Boljuncu se zadnje srečanje z jubilejno revijo na tej strani meje. Događek bo oblikoval pet zborov, od katerih kar štiri v ženski zasedbi. Poleg DPZ Fran Venturini do Domja, DPZ Znamenje iz Volc, ZPZ Lucija in MePZ Vrtojba pa bo zapel tudi ZPZ Audite Nova iz Starančana, ki v okviru Primorske poje zastopa sorodno italijansko pevsko organizacijo USCI in tako prav v duhu odprte meje potrjuje vsebine prijateljstva, sodelovanja in sožitja med različnimi narodi, pa tudi med samimi ljudmi.

(dam)

Prost prehod meje tudi pri Bazovici

Tudi tržaška in sezanska občina sta letos pristopili k nizu pobud Odprte meje. Bazovske organizacije, z jurskim odborom na čelu, bodo pobudo izpeljale naslednji konec tedna, v sodelovanju z vascani iz Lokve. Otvoritev bo ob kulturnem sporedu Mladinskega zbora Bazovica, godbe iz Komna in ob zvokih harmonike v soboto, ko se bodo srečali predstavniki obeh vaskih stvarnosti in župana sezanske in tržaške občine. V nedeljo, 25. t.m., pa bo pohod z zbirališčem pri Tretjem kalu oz. na cesti med Bazovico in mejnim prehodom. Udeleženci bodo lahko izbirali med več možnostmi, zaključek pohoda pa bo na Kokosi, kjer bo sledila družabnost.

Jpc

TREBČE / VEČER NA POBUDO SKD PRIMOREC

Atilij Kralj nastopil v svoji rodni vasi

Predstavili so njegovo knjigo »Uoče naš« in iz nje prebrali nekaj odlomkov

Slovensko kulturno društvo Primorec iz Trebče je priredilo v sredo v svojih društvenih prostorih večer, na katerem je Atilij Kralj, po rodu prav iz te vasi, predstavil svojo zadnjo knjigo »Uoče naš«. Skupno s predstavitev knjige je avtor prikazal svojim sovasčanom se nekaj slik iz bogate zakladnice svojih likovnih del. Večer je bil seveda v rokah avtorja knjige »Uoče naš«, ki jo mnogi naši bralci že poznajo; sedaj jo je želel približati se svojim sovasčanom. Predstavitve knjige, ki jo je za sredino priložnost napisal dr. Danilo Sedmak, prijatelj Atilija Kralja, je prebral predstavnik trebenskega društva David Kralj.

Tudi preostali del programa, v katerem je avtor prebral nekaj odlomkov



iz svoje knjige, so bili glavni sodelavci mladi iz Trebče. Tako sta Marko Sancin in Luka Carli izvedla na klavir in klarinetu pet skladb iz bogate zakladnice jazz glasbe

Bennyja Goodman, igralec Danijel Malalan pa je obogatil ta del programa se z branjem zaključne pesmi iz Kraljeve knjige.

Vsem, predvsem pa

avtorju knjige, se je ob koncu večera zahvalila predsednica društva Anica Kralj. Gostje pa so se v društvnem baru zadržali se nekaj časa v prijetnem klepetu. N.L.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
17. aprila 1999
RUDOLF

Sonce vzide ob 6.16 in
zatone ob 19.53 - Dolzina
dneva 13.37 - Luna vzide
ob 7.25 in zatone ob
21.34

Jutri, NEDELJA,
18. aprila 1999
POLON

VREME VCERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 12,6 stopinje, zračni
tlak 1005,4 mb
ustaljen, veter jugovzhodnik
35,6 km na uro, vlaga
76-odstotna, nebo oblačno,
padlo je 5,6 mm
dežja, morje razgibano,
temperatura morja 11,5
stopinje.

ROJSTVA,
SMRTI IN OKLICI
Rodili so se: Gian Luca
Zelesnicar, Elisa Degras-
si, Eleonora Gurgevich,
Nicholas Furlan, Ales-
sandra Amato, Ludovica
Pillini.

Umrlji so: 89-letni
Francesco Amato, 78-let-
na Santa Cernivani, 61-
letni Nevio Vatta, 84-let-
na Danica Aurora Mari-
novich, 89-letna Paolina
Redessich, 60-letni Otta-
vio Ghin 33-letni Stefano
Plossi, 63-letni Raffaele
Falcone, 93-letna Emma
Alberigo, 87-letna Mlade-
na Celestina.

OKLICI: dninar Paolo
Stoppari in uradnica Cri-
stiana Allegretto, tehnik
Marco Sibilla in cve-
tlicarka Erika Ukmar,
elektrikar Gianpaolo Zu-
pantic in trgovska izve-
denka Mara Radovic,
mehanič Peter Ianezic in
studentka Erica Petrossi,
poslovodja Paolo Dalfovo
in prodajalka Gabriella
Savadori, uradnik Lucia-
no Coren in prodajalka
Luisella Codrini, taksist
Davide Decarli in uradni-
ca Elisa Gregorio, slikar
Dino Hassan Chatila in
prevajalka Alba Chiara
Leo, uradnik Marco Prelz
in prodajalka Emanuela
Giustincic, uradnik Mau-
rizio Floreani in tajnica
Antonella Basso, delavec
Maurizio Druzina in de-
lavka Alexandra Pissach,
poklicni bolničar Roberto
Michelazzi in podjetnica
Claudia Fabris, uradnik
Cristiano Frontali in
uradnica Daniela Baldas-
si, sofer Gabriele Incon-
tera in prodajalka Mirela
Cusma, uradnik Mauro
Paris in uradnica Roberta
Missan, uradnik Adriano
Bonazza in sportna in-
struktorica Elena Dapretto,
trgovec Alessandro Giorgi
in solnica Clnzia Iviani,
delavec Alessandro Via-
nello in prodajalka Fede-
rica Signani, zavarovalec
Franco Grava in geomter
Gabriella Velia, finančni
stražnik Massimo Dona-
tello Massari in poklicna
bolničarka Grazia Fisco,
karabinjer Alberto Incavi-
glia in gospodinja Rosa
Provvidenti, instalater
Vincenzo Cechet in solni-
ca Cristiana Tomasoni,
nogometas Mirco Gubelli-
ni in uradnica Miriam
Zampolli, uradnik Giu-
seppe Del Latte in uradni-
ca Oriana Bresciani, dela-
vec Dean Tommasi in vz-
gojiteljica Elenonora Tul-
liani, elektrikar Ginaluca
Lemma in studentka Jania
Yesenia Pino Urquiza.

302303), Largo Osoppo 1
(tel. 040 410515).

Boljunec (tel. 040
228124) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30

Ul. Cavana 11, Largo
Osoppo 1, Ul. Settefonta-
ne 39.

Boljunec (tel. 040
228124) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Settefontane 39
(tel. 040 947020).

118: hitra pomoč in
dežurna zdravstvena
služba (od 20. do 8. ure,
predpraznična od 14. do
20. ure in praznična od
8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih
zdravil na dom tel. 040
350505 - Televisa.

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja in
bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja:
040 3995053 in 040
3995111 od ponedeljka
do petka ob 8. do 13. ure
ter ob ponedeljkih in ce-
trkih tudi od 14. di 17.
ure.

Urad za informacije
bolnišnic: 040 3992724
od ponedeljka do petka
od 8. do 14. ure.

KINO

ARISTON - 17.45,
20.00, 22.15 »Shakespea-
re in love«, r. John Mad-
den, i. Gwyneth Paltrow,
Joseph Fiennes.

EXCELSIOR - 17.45,
20.00, 22.15 »Pleasantvil-
le« r. Gary Ross.

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 17.20, 19.40, 22.00
»Le parole che non ti ho
detto«, i. Kevin Costner,
Paul Newman, Robin
Wright Penn.

AMBASCIATORI -
15.45, 17.50, 20.00, 22.15
»Delito a luci rosse« i.
Nicolas Cage.

GIOTTO MULTISALA
1 (Ulica Giotto 8) - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »La
vita è bella«, r. i. Rober-
to Benigni.

GIOTTO MULTISALA
2 - 15.30, 17.40, 19.55,
22.15 »I Miserabili«, r.
Bille August, i. Geoffrey
Rush in Uma Thurman.

NAZIONALE 1 - 15.40,
17.10, 18.45, 20.30,
22.15, 24.00 »Mafia«, ko-
medija.

NAZIONALE 2 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15, 24.00
»A civil action«, i. John
Travolta, Robert Duvall.

NAZIONALE 3 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15, 24.00
»Patch Adams«, i. Robin
Williams.

NAZIONALE 4 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15, 24.00
»Biglietti d'amore«, i.
Andy Garcia in Andie
MacDowell.

MIGNON - 15.30,
17.00 »Bug's life« ri-
sanka.18.45, 20.30, 22.15
»Obsession« i. Gwyneth
Paltrow.

CAPITOL - 18.40,
20.20, 22.10 »Salvate il
soldato Ryan«, r. Steven
Spielberg, i. Tom Hanks,
Matt Damon, Tom Size-
more.

ALCIONE - 16.00,
18.00, 20.00, 22.00 »Fuo-
ri dal mondo« r. Giusep-
pe Piccioni, i. Margherita
Buy in Silvio Orlando.

PRIREDITVE

ZVEZA SLOVEN-
SKIH KULTURNIH
DRUSTEV, ZDRUŽENJE
PEVSKIH ZBOROV
PRIMORSKE, ZVEZA
CERKVENIH PEVSKIH
ZBOROV, ZVEZA SLO-
VENSKE KATOLISKE

LEKARNE

Od ponedeljka, 12., do
sobote, 17. aprila 1999

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Ul. Cavana 11 (tel. 040

PROSVETE, SKD Fran-
ce Preseren in SKD
Fran Venturini prisrčno
vabijo na koncert 30. ju-
bilejne revije PRIMOR-
SKA POJE '99, danes,
17. aprila 1999 ob 20.30
v občinskem gledališču
France Preseren v
Boljuncu. Nastopili bo-
do: Dekliška skupina
Fran Venturini, Dekliški
zbor Znamenje, ZPZ Lu-
cija, MePZ Vrtojba in
ZPZ Audite Nova. Kon-
cert bo pod pokrovitelj-
stvom Občine Dolina in
v sklopu pobude Odprta
meja.

SKD LIPA iz Bazovi-
ce ob 100-letnici usta-
novitve vabi danes, 17.
aprila na prvo priredit-
ev LIPIN ZAKLAD.
Zbirališče ob 16. uri pri
Sajnikovih, kjer se bo
pričelo sajenje lip, ob
17.30 kulturna priredit-
ev v Bazovskem domu.
Sodelujejo učenci
osnovnih sol Primoz
Trubar iz Bazovice in
Karel Destovnik Kajuh
iz Gropade, otroci
otroških vrtcev iz Bazo-
vice in Gropade ter
otroški zbor Slomsek. V
Bazovskem domu bo
razstava risb. Vabljeni!

SPD PRIMOREC-TA-
BOR vabi na koncert
LJUBLJANSKIH MA-
DRIGALISTOV (zboro-
vodja Matjaz Sceek) ob
izidu nove zgosenke
BOM NAREDIL STEŽI-
CE... (slovenske ljudske
pesmi). Glasbeni dogo-
dek bo v cetrtek, 22.
aprila 1999 ob 20.30 v
cerkvi Sv. Janeza Krst-
nika v Stivanu. Pri or-
ganizaciji sodelujejo Zve-
za slovenskih kulturnih
društev Trst, moski zbor
Fantje izpod Grmade in
dekliski zbor Devin.

OBCINSKA KNJIZNI-
CA V SALEŽU, ob 10-
letnici delovanja, prireja
v sodelovanju s KD
Rdeca zvezda, v petek,
23. aprila ob 20.30 od-
prtje oddelka CAR
SREDNJEGA VZHODA -
v spomin na Matejo Fa-
chin. Sodelujejo: profe-
sor z Univerze v Be-
netkah Elie Kallas ter
clani dramske amaterske
skupine KD Rdeca zvez-
da. Vljudno vabljeni!

SKD FRANCE
PRESEREN iz Boljunca
vabi v petek, 23. aprila
ob 20.30 v gledališče
France Preseren na
ogled glasbene igre
»Obлека naredi clo-
veka?« v režiji Boze Hr-
vatic. Nastopajo clani
dramske skupine PD
Slovenec in MePZ Slo-
venec-Slavec.

BARKOVLJANSKO
DRUSTVO prireja
POKUSNO KRUAH IN
VINA, v soboto, 24.
aprila 1999 na sedežu
Sirene. Zacetek ob
20.30. Vzorce vina, ki
jih bo strokovna komi-
sija ocenila, naj prine-
sejo pridelovalci v po-
nedeljek, 19. ali v torek,
20. t. m. v klet Marjana
Gregoriča, Ul. Boveto
32, od 19. do 21. ure.
Nagrajevanje prvou-
vršenih vin bo na prazni-
ku kruha in vina. Tu-
di občinstvo bo istega
večera ocenjevalo vzro-
ce vina in nagradilo pri-
delovalce.

SKD TABOR - Pro-
svetni dom Općine - v
okviru Openskih glasbe-
nih srečanj bo v ne-
deljo, 25. aprila ob 18.
uri tretji koncert pomla-
danske sezone. V prvem
delu nastopata pevska
Milena Peric in pianist
Klemen Golner. Na spo-
redu Cesti, Purcell, Bel-
lini Krek, Novak,
Dvorzak, Pizzetti in
Gounod. V drugem delu
nastopa harmonikar
Adam Selj s skladbami
Scarlattija, Daquina, Zu-
bickija, Rachmaninova
in Kusiakova.

OBČINI DOLINA IN HRPELJE-KOZINA

ODPRTA MEJA '99

Sobota, 17. aprila 1999:

- ob 10. uri: SREČANJE NA BEKI
ob 12. uri: DOBRODOSLICA V BOTACU
ob 20.30: Revija PRIMORSKA POJE v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu

V soboto, 17. in v nedeljo, 18. aprila 1999:
PROST PREHOD MEJE NA MEJNEM PREHODU
BOTAC-BEKA OD 9. DO 19. URE

Vljudno vabljeni!

MUZEJ JESENICE
in ŠKEDENJSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ

vabita na odprje razstave

SLOVENSKO PLAVŽARSTVO
20. STOLETJA - JESENIŠKI PLAVŽI

jutri, 18. aprila 1999 ob 11.30

v Domu Jakoba Ukmarja v Skednju

Razstavo bosta odprla inz. BORIS PREGANT, zupan Občine Jesenice in dr. ADRIANO DUGULIN, direktor mestnih občinskih muzejev v Trstu

Danes stopita na skupo življenjsko pot

Mirjam in
Aleksander

Svoji tajnici in njemu izvoljencu iskreno čestita

KD Fran Venturini

ČESTITKE

Danes slavi 75 let tovarš MIRKO COK. Iskreno mu čestita TPPZ Pinko Tomazic.

ILARIA je dobila sestrico LORENZO. Z njo in njeno družino se veselijo vsi v otroškem vrtcu v Borstu.

IZLETI

MOSP, pod pokroviteljstvom Odbora za mladinsko pastoralno, vabi 1. in 2. maja na ogled rojstnega kraja A. M. Slomska in avstrijske Koroske. Prenocitev pri katoliškem akademskem društvu AMOS. Prijave in informacije pri Slovenski Prosveti (tel. 040-370846) do zapolnitve mest.

KRUT prireja pocityne na Malem Losinju od 23. 6. do 3. 7., v Poreču (Materada) od 27. 6. do 17. 7. v dveh izmenah, v Verudeli (Pulj) od 1. 7. do 19. 7. v dveh izmenah in v Ribnem od 18. 7. do 25. 7. Vpisovanje in informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. st. 040-360072.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO DTTZG ZIGE ZOISA sporoča staršem, da bo v ponedeljek, 19. aprila 1999 na podružnici, Canestrinjeva ploscad 7, roditeljski sestanek po naslednjem urniku: ob 17. uri za bienji in ob 18. uri za trienji.

OBVESTILA

SZ BOR in KD SKAMPERLE sporočata, da PRVI PRAZNIK POMLADI, ki je bil v programu danes, 17. aprila ODPADE! DEVINSKO-NA-BREZINSKA SEKCIJA VZPI-ANPI sklicuje OBČNI ZBOR danes, 17. aprila 1999 ob 18. uri v dvorani Občinske knjižnice v Nabrezini. Clani vljudno vabljeni.

TRZASKA KNJIGARNA obvešča obiskovalce, da je zaradi velikega zanimanja možen ogled razstave »Domaca in unetnostna obrt ob Veliki Noci« se danes, 17. aprila.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV
ZDRUŽENJE PEVSKIH ZBOROV PRIMORSKE
ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV
ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE
SKD France Prešeren
SKD Fran Venturini

prisrčno vabijo na koncert 30. jubilejne revije

PRIMORSKE POJE '99

danes, 17. aprila 1999 ob 20.30

v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu

Nastopili bodo:

Dekliška skupina Fran Venturini, Dekliški zbor Znamenje, ŽPZ Lucija, MePZ Vrtojba, ŽPZ Audite Nova

Koncert bo pod pokroviteljstvom Občine Dolina in v sklopu pobude Odprta meja

31.12.1998; 2. razno. Ker se bo izredni del vsilil ob prisotnosti notarja, Vas prosimo, da prinesete s seboj osebni dokument. Priporočamo točnost!

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV v Trstu vabi v ponedeljek, 19. aprila na predavanje Marijana Slokarja z naslovom Kirova velicina z besedo in podobo skozi perzijski čas in prostor. Predavanje z diaprojektivi bo v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici st. 3 s pricetkom ob 20.30.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi na srečanje s tiskovnim predstavnikom albanskega kulturnega društva Mginji v Ljubljani in politologom Martinom Berishajem, ki nam bo predstavil stanje kosovskih Albancev in z novinarjem RALFA Fabioma Gergoletom, ki je bil tiskovni predstavnik OSCE (Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi) v Banja Luki Republike Srbije, v torek, 20. aprila 1999 ob 20.30. Kdor želi bo lahko daroval za vojne begunce.

UPRAVA OBČINE DOLINA sporoča, da bo v torek, 20. aprila OBČINSKA KNJIZNICA ZAPRTA zaradi opravljanja, ki zadevajo referendum z dne 18. aprila.

SKD TABOR OPCINE - PROSVETNI DOM - IN TRZASKA JUDOVSKA KULTURNA DRUŠTVA v sodelovanju z Izraelskim prestavnostvom pri Sv. Stolicu vabita na ogled fotografske razstave Varde Polah Sahm z naslovom Samo od kruha. Razstava bo odprta do 20. aprila ob delovnih urah od 16. do 19. ure.

SKD VALENTIN VODNIK obvešča slikarje in vse, ki se ukvarjajo z likovno umetnostjo v Bregu, da bo srečanje za postavitev tradicionalne razstave domaćih likovnikov v okviru Majence v sredo, 21. aprila ob 20.30 v drstvenih prostorih v Dolini. Za pojasnila in obvestila se zglasite na tel. st. 040-228310 (Franca) ali 040-635626 (Damiana).

SKD VIGRED vabi clane in prijatelje v sredo, 21. aprila ob 20.30 v drstvene prostore v Sempolaju na drstveni večer, kjer bodo vsi lahko povedali svoje kritike na preteklo dejavnost a tudi predloge in ideje za bodoče delovanje društva, obenem pa obnovili drstvene izkaznice za bodoče leto.

SK BRDINA vabi vse clane na 5. občni zbor, ki bo v petek, 23. aprila v prvem sklicanju ob 20.30, v drugem sklicanju pa pol ure kasneje v Domu Brdina (v prvem nadstropju) na Opcinah.

GOSPODARSKO DRUŠTVO NA KONTOVELU sklicuje 99. redni letni občni zbor, ki bo v petek, 23. aprila 1999 ob 20.30 v drstvenih prostorih. Vabljeni clani!

KNJIGARNA LIBRIS in GORISKA MOHORJE-

VA DRUŽBA vabita ob mednarodnem dnevu knjige na predstavitve monografije Borisa Paternuja, France Prešeren 1800-1849, ki jo je v italijansko prevedel Paolo Privitera. Ob avtorjevi prisotnosti bo o delu spregovorila prof. Jasna Cebren. Petek, 23. aprila 1999 ob 19. uri v Knjigarni Libris, Prešernov trg 9, Koper.

60-LETNIKI Z OPCIN, BANOV IN KONKONELA, ter bivši solosci, vljudno vabijo na sestanek za organizacijo praznovanja našega jubileja. Sestanek se bo vsilil v Prosvetnem domu na Opcinah, v petek, 23. aprila 1999 ob 18. uri. Za vse informacije klicati na tel. st. 040-214763 (Franko). Toplo vabljeni!

DNE 24. IN 25. APRILA bo na Stadionu Prvi maj, Strada di Guardiella 7 v Trstu SEMINAR TELESNE ZAZNAVE IN GOVORICE. Tecaj je namenjen odraslim, ki želijo spoznavati sebe in odnos do drugih. Usmerjen je v iskanje zaznav o sebi in telesne govornice brez ustnega sporočanja. Seminar bo vodil prof. Aldo Rupel. Za podrobnejše informacije: 0481-537525.

ZADRUGA NAS KRAS vabi clane na redni letni občni zbor, ki bo v prvem sklicanju v nedeljo, 25. aprila 1999 ob 10. uri, v drugem sklicanju pa v ponedeljek, 26. aprila 1999 ob 20. uri v prostorih restavracije Krizman v Repnu. Na dnevnem redu je poročilo o delovanju odbora, predstavitev bilance, poročilo nadzornega odbora, razprava in odobritev bilance.

SLOVENSKE JASLI, Ul. Paolo Veronese 14, obveščajo, da bodo potekala vpisovanja do 28. aprila v sledečih jasliah in s sledečimi urniki: ob ponedeljkih od 14. do 17. ure in ob torkih ter ob četrkih od 9.30 do 11.30 v jasliah v Ul. Morpurgo st. 7 in v jasliah v Ul. degli Archi 4. Na URP, Trg Unità 4, pa bodo potekala vpisovanja ob sredah od 12.30 do 15. ure.

SLOVENSKI RAZISKOVNI INSTITUT TRST sklicuje redni občni zbor v četrtek, 29. aprila 1999 ob 19. uri v prvem in ob 20. uri v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciska 20, v Trstu.

SKLAD MITJA CUK vpisuje otroke v POLETNA SREDISCA: 1.) poletno središče v otroškem vrtcu na Proseku, od 2. do 14. avgusta od 8. do 17. ure; 2.) poletno središče v otroškem vrtcu na Opcinah od 16. do 27. avgusta od 8. do 17. ure; 3.) poletno središče od 28. junija do 4. septembra od 8. do 13. ure. Poskrbljen prevoz s trga Oberdan. Vpis (do 16. maja) in informacije: Opcine, Narodna ulica 77, v dopoldanskih urah (tel. 040-212289).

SKLAD MITJA CUK obvešča, da je spet na raz-

polago svetovalnica za vzgojo in razvoj. Informacije od ponedeljka do petka na tel. st. 040-212289 v dopoldanskem času.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

OPENSKI VRTEC potrebuje lezlezno omaro s policami in ključavnico, kjer bi hranili otroške knjige. Za dodatne informacije klicite vzgojiteljico Silvo, od ponedeljka do petka vključno, od 12. do 13. ure na tel. st. 040-213339.

PRODAM obnovljeno, udobno krasko hišo z vrtom v Repnu. Tel. zvečer na st. 040-291145.

PRODAM PC Pentium 133 s tiskalnikom Canon BIC 620, skoraj nov in klavir cenejše vrste, skoraj nov. Tel. st. 0481-884107.

AUDI 80 S, letnik '89, pomična streha, edini lastnik, ugodno prodam. Tel. 0335-482900.

PRODAM skoraj nov stroj za pranje kozarcev (lavabicchieri). Tel. st. 040-327250 (tel. tajnica).

PRODAM Mini Myfire, letnik '89, 57.000 km, za 2 milijona lir. Klicati na tel. st. 040-411115 v večernih urah.

PRODAM hišo v Rupi s centralno kurjavo, vrtom in tremi pokritimi prostori za avto. Tel. 0481-784019.

20-LETNO DEKLE z izkusnjami nujno isče delo kot baby-sitter ali v domačem gospodinjstvu, trikrat tedensko po več ur. Tel. st. 0347-9731265.

PRODAM rustično kuhinjo v dobrem stanju z belo tehniko, mizo in klopjo, dimenzije 300x230 cm. Tel. st. 040-575145.

PARODAM po dobri ceni zamrzovalnik Ignis, rabljen, v dobrem stanju s šestimi predali. Tel. st. 040-575145 ali 040-350150.

ISCEM studenta ali studentko za pomoč pri studiju dijakinji 1. razreda trgovskega tehničnega zavoda v Trstu. Tel. 040-231405 ali 040-231946 ob večernih urah.

UNIVERZITETNA studentka nudi lekcije nemščine dijakom nižjih in visjih srednjih sol. Tel. 040-226284 v večernih urah.

PRODAM klavirsko harmoniko Scandalli, z dvema registri, 60 basov, dobro ohranjeno in oglašeno. Tel. st. 040-228168. Ogled ali telefonirati ob uri obedov.

PRODAM dirkalno kolo znamke Bianchi, za osebe visoke od 175 do 185 cm. Klicite v večernih urah na tel. 0335-5928584 ali 040-327366.

STRICLANSKA družina isče v najem stanovanje v okolici Devina od julija letos. Tel. st. 040-291259 v večernih urah.

ODDAM v najem stanovanje za urad na Krmenki, 75 kv. m. Tel. st. 040-824381 (ob delovnem urniku).

OSEBA z dolgoletnimi izkusnjami izvaja manikuro in pedikuro. Možnost namešcanja umetnih nohtov. Zajamčena resnost. Tel. 0338-4288100.

PRODAM tri harmonike, vsaka z 80 basi. Klicite v večernih urah na st. 040-7606015.

ZAMENJAM dva listka v parterju za predstavo The Rocky horror show v gledališču Rossetti dne 23. aprila 1999 z enakovrednima za dne 24. aprila 1999. Tel. st. 0481-474291.

NEGUJEM starejše osebe, 24 ur na 24, s 15-dnevno menjavo. Imam ze iskustnje. Tel. na st. 00386-67-31229 od 18. do 20. ure.

PICERIJA NA OPCIN

NAH z večernim delovnim urnikom isče natakario in kuharico max 23-letni. Tel. st. 040-761043.

MLADO DEKLE isče delo v gospodinjstvu dvakrat tedensko po več ur. Zazeljeno v Boljuncu ali bližnji okolici pri slovenski družini. Tel. st. 00386-66-275271 vsak večer od 19. do 20. ure.

IZGUBILI smo velik zlati obesek s siglo CM v kmeckemu turizmu v Zagradcu ali okolici. Najditelj dobi nagrado. Tel. st. 040-228390.

GRUDEN MARIO IN ONDINA sta odprla osmico v Samatorci, st. 17.

KMECKI TURIZEM Škerlj, Salez 44 je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 040-229253.

ZA CERKVIJO V DOBERDOBU imajo Kovacevi spet odprto. Kmečki turizem nudi kot vedno samo domaco proizvodnjo. Odprto imajo od četrtega do nedelje. Tel. 0481-78125.

OSMICO je odprl Mario Zobec, Zabrezec st. 10.

OSMICO je v Medje vasi odprl Paolo Ferforlja. Toci belo in crno vino in nudi domac prigrizek.

OSMICO je odprl Igor Grgic, Padrice 193. Toci belo in crno vino.

OSMICO je v Logu odprla kmetija Komar. Toci belo in crno vino. Nudi vam tudi ustekleničeno Vitovsko in Malvazijo, za prigrizek pa domaco slanino.

MARIO PAHOR je v Jamljah odprl osmico. Toci belo in crno vino ter nudi domac prigrizek.

OSMICO ima odprto Frandoli v Slivnem st. 25.

OSMICO je odprl Miro Zigon, Zgonik 36.

OSMICO je doprl Stubej v Sempolaju.

OSMICO je odprl Milic, Veliki Repen 49: Toplo vabljeni!

PRI PISCANCIH ima odprto osmico Andrej Ferfolja. Vabljeni!

KMECKI TURIZEM je odprl Milic v Zagradcu. Zaprt ob torkih. Tel. 040-229383.

KMECKI TURIZEM Zivec v Koludrovci je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 040-229279.

KMECKI TURIZEM Ostrouska, Zagradec, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Nudi tople jedi in domace vino. Alex in Antonella se priporocata za obisk.

PRISPEVKI

V spomin na Milojko Vodopivec Spacal Daruje družina Coloni 150.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na dragega Rudije Budo daruje Anica Sancin 20.000 lir za Dijaski dom Srečko Kosovel.

Ob drugi obletnici smrti dragega moza Danila Sancina daruje Anica 50.000 lir za KD Valentin Vodnik in 50.000 lir za spomenik padlim v NOB v Boljuncu.

V spomin na teto Marijo Mokole vd. Tercon darujeta Zdravko in Bianca 50.000 za slivensko cerkev.

V spomin na dragega Petra Callina daruje zena Anica s Silvio in Rikardom 150.000 lir za stadion »1. maj«.

V spomin na brata Mariota Tenceta daruje setra Ines z družino 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Krizu.

Namesto cvetja na grob Marije Mokole vd. Tercon darujeta Josko in Meri 100.000 lir za Slovensko Karitas.

V spomin na teto Angelo Udovic Gec darujeta Irma in Stojan 100.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na prof. Elvi

Slokar daruje Irma Udovic 50.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na Borisa Mozino daruje Erika Fonda 500.000 lir za kosojske begunce.

V spomin na Borisa Mozino daruje družina Aleksander Rustja 100.000 lir za Glasbeno matico.

Ob obletnici smrti Marija Debellija (13.4.) darujejo Mara, Lida, Katja in Ales 250.000 lir za zrtve vojne (Slovenski klub).

Ob poravnavi članarine VZPI-ANPI 1999 darujejo: Silvano Caharija 10.000 lir, Drago Stoka 10.000 lir in Divna Versa vd. Puntar 10.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Prosek-Kontovel.

Ob poravnavi članarine VZPI-ANPI 1999 daruje Radovan Zorn 40.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Prosek-Kontovel in 40.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku in Kontovelu.

V spomin na Majdinega očeta darujeta Marta in Janko 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Alojza Praslija darujejo zena Ema in otroci z družinami 200.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Prosek-Kontovel in 200.000 lir za MoPZ »Vasilij Mirk«.

Bruno Furlani daruje 50.000 za pomoč beguncem s Kosova.

Ob 30. obletnici smrti drage mame Juste in moza Valerijota ter ob 25. obletnici smrti očeta Micota daruje Dora Gombac 100.000 lir za KD Lonjer-Katinara.

Namesto cvetja na

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 040 7786300) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilici) tel. 040 360072, s sledečim urnikom: od 9. do 13. ure.

grob Danila Vidriha daruje družina Vitez 100.000 lir za pomoč beguncem s Kosova.

V počastitev spomina prof. Elvine Slokar, prof. Jozeta Umka in Borisa Mozine darujeta Joze in Zora Skerk 200.000 lir za dvojezično solo v Spetru.

Namesto cvetja na grob Marije Colja darujeta Anica in Albin Skabar 20.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V počastitev spomina Ivane Petrovič Mihalj daruje nekaj Giovanni Petricevič z družino 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na drago sestro Marijo (Ici) Petricevic daruje Giovanni Petricevič z družino 50.000 za Sklad Mitja Cuk.

Ob smrti drage none Milojke Spacal izrekamo Tanji in svojem iskreno sozaljje

družina Lakovic

Ob izgubi gospe Milojke Spacal izrezamo iskreno sozaljje vsem

družina Stokelj

Ob izgubi drage Milojke izrekava globoko sozaljje soprogu Lojzetu Spacalu in ostalim sorodnikom

dr. Joze in Zora Skerk



SSG / PREMIERA V ZAČETKU MAJA

Za zaključek sezone Sladke šibkosti žena

Nujna sprememba programa zaradi težav s Pasijonom

V Slovenskem stalnem gledališču pripravljajo zadnjo abonmajsko predstavo, tudi tokrat bo na Tržaškem na sporedu v Prešernovem gledališču v Boljuncu. Gre za Sladke šibkosti žena francoskega avtorja Renèja Claira namesto Pasijona, ki je bil napovedan v letošnji abonmajski ponudbi. Realizaciji pomembnega projekta, ki je bila predvidena v sodelovanju s Stalnim gledališčem FJK, se je moralo SSG odpovedati zaradi pre-

da jim je seveda dolžno tudi tokrat pojasniti spremembo v zvezi z zadnjo abonmajsko predstavo.

Realizacija Pasijona, slovenske inačice istoimenske predstave, ki jo je Stalno gledališče FJK že realiziralo, a v Trstu se ne eksploitalo, je bila načrtovana v aprilu, v času po veliki noči. Termin je bil seveda primeren, SSG-ju pa je še toliko bolj odgovarjal, ker bi se tudi slovenska inačica predstave igrala v prirejenih prostorih Stal-

nenadoma postala vprašljiva tudi lokacija, ker bodo tudi v gledališču Rossetti pričeli z obnovitvenimi deli. Poleg tega se je postavila še vrsta vprašanj, ki se direktno vežejo na vse priprave, potrebne za realizacijo tako velikega projekta. SSG obžaluje, da tudi letos ni prišlo do sodelovanja s SG FJK, vendar ohranja prepričanje, da s preciznimi, dolgoročnimi in poglobljenimi načrti lahko se zmeraj udejani gledališki dogodek, ki bi združil obe gledališki ustanovi.

Zaradi vsega tega je bilo SSG primorano, da ponovno poišče prostor izven mestnega središča, v katerem lahko svojim abonentom ponudi zadnjo abonmajsko predstavo. Če računamo na čas, sredi pomladi in na sam prostor, kjer bo uprizorjena, je SSG ponovno izbralo komedijo. Avtor dela Sladke šibkosti žena je francoski filmski režiser Renè Claire. To je njegovo edino dramsko delo, ki ga je napisal po motivih igre elizabetinskega dramatika in Shakespearovega dramskega sopotnika Johna Martsona in v vseh ozirih prica, da je bil Renè Claire tudi izvrsten pisec ter da mu gledališka dramska zvrst sploh ni tuja. Komedijo Sladke šibkosti žena režira priznani režiser Dušan Mlakar, scenograf je Marjan Kravos, kostumografinja Svetlana Vizintin, skladatelj Aleksander Vodopivec, avtor songov pa Miroslav Košuta. V komediji nastopa ves igalski ansambel SSG-ja, ob njem pa tudi član gledališča Livij Bogatec.

Slovensko stalno gledališče verjame, da mu bodo abonenti stali ob strani tudi ob zadnji premieri in se jim vnaprej opravičuje za nujno spremembo v programu, obenem pa se zahvaljuje za velik in kontinuiran obisk na vseh predstavah. Premiera komedije bo takoj po prvem maju.



velikega terminskega zamika s strani italijanskega teatra.

Ceprav ne po svoji krivdi, je SSG ponovno primorano sporočiti svojim abonentom in drugim zvestim obiskovalcem spremembo v repertoarju. Kljub dejstvu, da je septembra umetniški vodja Marko Sosič dejal, da svojo prvo sezono v SSG-ju označuje kot sezono prehodnega značaja, si se zdaleč ni mogel predstavljati, česa vsega se bo moral lotiti, da skupaj s celotnim kolektivom spelje sezono do konca, saj je bilo potrebno prekiniti dejavnost v tržaškem Kulturnem domu že na začetku novembra.

Ker so do tega dne bili abonenti že o vsem obveščeni, SSG sodi,

nega gledališča FJK, kar pomeni, da kljub obnovitvenim delom v Kulturnem domu, bi SSG lahko imelo svojo predstavo v mestnem središču. V začetku marca, tik pred samim začetkom studija, ki je bil z režiserjem Antonijem Calendo, sicer tudi ravnateljem SG FJK, dogovorjen za 16. marec, je SSG prejelo s strani organizacijskega urada SG FJK obvestilo, da je zaradi organizacijskih in drugih problemov njihovo gledališče prisiljeno premakniti termin premiere Pasijona na konec maja.

To je čas, ko se v SSG-ju sezona praktično zaključuje in bi bilo nemogoče odigrati vrsto abonmajskih predstav, predvsem za abonente iz Slovenije. Poleg tega je

MIELA / GOSTOVANJE MLADINSKEGA GLEDALIŠČA

Drzna predstava z vrsto prepletanj

Slovenski gledališčniki nastopili trijezično



S predstavo Kdo se boji Tennesseeja Williamsa?, ki jo je za Mladinsko gledališče iz Ljubljane postavil Matjaz Pograjc in ki je bila na sporedu v sredo zvečer v dvorani Miela na tržaškem nabrezju v okviru Gledaliških prepletanj (f. KROMA), so prireditelji niza o alternativnem gledališču izpolnili pričakovanja, ki jih vzbuja naslov prireditve in o katerih so se tudi sami razgovorili na predstavitevni tiskovni konferenci. V predstavi se namreč funkcionalno prepletajo prvine raznih oblik spektakla, izrazito gledališke, lahko bi rekli tradicionalne, klasične, kakršni sta govorjena in peta beseda ob fizični prisotnosti igralcev na odru, in novejša, ki ju omogočata le sodobna tehnologija, kot so posnetki vnaprej pripravljenega video filma, in med predstavo samo posnete podobe nastopajočih. Če upoštevamo še, da se prepletajo tudi različni jeziki, slovenski in angleški, za tržaski nastop so igralci dodali še italijanskega, je bilo prepletanja res veliko.

Vsekakor velja že takoj na začetku poudariti, da gre za odlično predstavo, seveda naravnano v točno določeno smer, tako, ki krsi ustaljene konvencije, vendar v taki meri, da lahko moti le najbolj konservativne gledalce, vendar morajo se ti priznati, da se prvine različnih panog skladno vključujejo v enovito celoto.

Lahko bi rekli, da gre za nekakšen poklon ameriskemu dramatik. Matjaz Pograjc si je zamislil talk show z zelo ameriskimi značilnostmi, ki so predstavljene

z dobrim odmerkom ironije; v njem prisotni pred javnostjo brez obotavljanja razgaljajo najintimnejše plati svojega življenja. Ob Tennesseeju Williamsu so prisotni poleg ljubljene sestre Rose in puritanske matere ter prijatelja-ljubimca se osebe iz njegove drame Tramvaj Poze-lenje. Motivi iz dramatikovih del se prepletajo s fragmenti iz njegovega življenja, ki ga je opisal v svojih Memories. Splet močnih zatajevanj čustev tudi v gledalcih ob koncu predstave pusti močan vtis.

Odlični so tudi vsi nastopajoči, ki so tudi avtorji besedila: od Zeljka Hrša kot Tennesseeja Williamsa do Nede R. Bric, Damjane Cerne, Branka Jordana, Nataše Matjasec, Rafaela Voncine in Barbare Zefran.

Večer zatem je bila v gledališču Miela v okviru istega niza na sporedu plesna predstava z nenavadnim (za to umetniško zvrst) ironičnim poudarkom. Znameniti »komični« plesalec Michele Abbonanza je tokrat nastopil tudi kot koreograf, z njim pa sta v delu z naslovom Spartacus plesali se Antonella Bertoni in Maria Tullia Pedrotti, veliko več kot glasbeno spremljavo pa so zaupali članom odličnega Rhapsodija Tria, ki se je vključeval v dogajanje na prizorišču. Trojica plesalcev je predstavljala poulične umetnike, ki s svojimi zabavnimi ali pa bolj otoznimi točkami skušajo pritegniti pozornost mimoidočih. Zabavna in izvrstno izvedena predstava je navdušila številno mlado občinstvo.

Srečanje z glasbo Ivana Trinka

Jutri bo v Beneciji na pobudo Kulturnega društva Ivan Trinko spet priložnost za srečanje z glasbeno ustvarjalnostjo Ivana Trinka, ki je sicer bolj poznan kot pesnik in narodni buditelj.

Ivan Trinko je komponiral skladbe predvsem za liturgične potrebe videmskega zavoda Il Nobile Collegio Dimesse. Tam so tudi ohranjeni izvirni Trinkovi rokopisi. V zavodu je bila lansko leto na pobudo cedajškega društva v sodelovanju z ansamblom Gallus Consort uspešna izvedba nekaterih njegovih dotlej neznanih del. Društvo Ivan Trinko je v okviru projekta "Ivan Trinko glasbenik" zasnovalo tudi zgostenko z naslovom "Adoramus", ki jo bodo predstavili jutri.

Predstavitev so organizatorji uokvirili v ciklus "Spoznajmo Nadiske doline", gostitelj in pokrovitelj pa je tokrat Občina Sovodnje, skupaj z Gorsko skupnostjo Nadiskih dolin in Ministrstvom za kulturo Republike Slovenije. Program, ki je namenjen Trinku, se bo začel ob 15. uri v centru "Vartaca", ki se nahaja na krizišču proti Trčmunu. Na sporedu bo najprej konferenca o Ivanu Trinku kot glasbenem in kulturnem ustvarjalcu, na kateri bosta spregovorila Pavle Merku in Antonio Qualizza. Sledila bo predstavitev zgostenke, nakar bo ob 17. uri v cerkvi na Trčmunu koncert Trinkovih sakralnih skladb "Adoramus", ki ga bo izvedla skupina Gallus Consort.

Organizatorji so sicer zamislili in pripravili tudi jutranji del programa, vendar pa so morali voden obisk Velike jame in drugih votlin v bližnji okolici odpovedati zaradi slabega vremena.



FILM TEDNA

Prihodnji teden bodo v tržaski kinodvorani vrteli film »Les misérables« režiserja Billeja Augusta.

Da bi prikazali Pariz iz prve polovice prejšnjega stoletja, so se filmski ustvarjalci preselili v Prago, spremenili praseke ceste in njeno okolico, in tako gledalcu predstavili kaotično francosko politično-socialno situacijo, v kateri glavni junak doživlja težke življenjsko-eksistencialne trenutke. Film je povzet po znanem romanu Viktorja Hugoja in opisuje notranjo spreobrnitev Jeana Valjeana, ki bo iz kriminalca (obsojen na dvajset let prisilnega dela) postal dober in radodaren človek, potem ko je bil sam deležen milosti. Hugojev roman je že več režiserjev preneslo na filmski trak; Avgustov je pač zadnji v časovni lestvici. Za scenarij je poskrbel Rafael Yglesias. V glavnih vlogah pa igrajo Liam Neeson, Geoffrey Rush in Uma Thurman.

FILMI PO TV

Nedelja, 18. aprila - Retequattro, 20.35
Il postino - Poštar
Režija: Michael Radford

Hugojevi Nesrečniki po Augustu

Igrajo: Massimo Troisi, Philippe Noiret, Maria Grazia Cucinotta

Cudovit otok ob južni italijanski obali je prizorišče, v katerem se odvija prijateljstvo med znanim cilskim pesnikom Pablom Nerudo, ki se je zatekel v Italijo, in mladim postarjem, katerega srce bije za lepo dekle. Morda bo poezija res ljubezni pomagala... Izstopa Troisi v svoji zadnji filmski vlogi.

Torek, 20. aprila - TMC 20.40
Mr. & Mrs. Bridge

Režija: James Ivory

Igrajo: Paul Newman, Joanne Woodward, Kyra Sedgwick

Ivory prikazuje preko izrednih interpretov življenje zakoncev Bridges, ki nista sposobna, da bi se soočala z realnostjo, ki ju obdaja.

Cetrtek, 22. aprila - 1.40 Raiuno
Germinal

Režija: Claude Berri

Igra: Gerard Depardieu

Mladenec se zaljubi v dekle, katerega stari so ga ped leti posinovili. Ozadje zgodbe je belgijska realnost prejšnjega stoletja. Odlični Depardieu.

VIDEOKASETE

Gallo cedrone

Režija: Carlo Verdone

Igrajo: Carlo Verdone, Regina Orioli

Verdone nam ponovno prikaže lik italijan-

skega poprecneza, čigar napake in strasti režiser razvije do skrajnosti.

Deep Rising

Režija: Stephens Sommers

Igrajo: A. Heald, T. Williams, F. Jensen

Distribucija: Medusa

Strahotne pošasti iz globin Kitajskega morja pridejo na površje in se spravijo nad turiste, ki mirno krizarijo. Bo reševalcem uspelo premagati strašne nasprotnike?

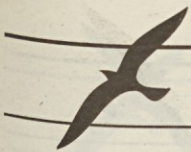
SNEMANJA

Groznja strahu

Tokrat je George Lucas potrosil kar malo energij, da bi preprical hollywoodske studije o kvalitetnem projektu, ki ga zeli urediti.

V sedemdesetih letih ni nihče verjel (razen producenta filma družbe Twenty Century Fox), da bo fantastična zgodba »Star Wars« postala pravi cult movie. Lucas je imel takrat ambicioznejši projekt: nameral je namreč prikazati zgodbo v devetih filmih, toda uspešno mu je uresničiti le tri in sicer tiste, ki sestavljajo centralni del »epopeje«. Lucas se je pred nekaj leti odločil, da bo zrežiral začetno trilogijo, in nam prikazal, kako se je mali Anakin Skywalker spremenil v hudobnega Deartho Vaderja. Ali bo ta film dosegel ali celo presegel slavo in uspeh prejšnjih, bomo zvedeli po 19. maju, ko bodo Lucasovo stvaritev vrteli v ameriskih kinodvoranah.

Igor Gregori



STUTT GART / DVODNEVNO ZASEDANJE

EU in sredozemske države enotno o miru in stabilnosti

Listina o miru in stabilnosti bo sprejeta, ko bodo razmere to dopuščale

STUTT GART - Evropska petnajsterica in 12 partnerskih sredozemskih držav so se na srečanju zunanjih ministrov v Stuttgartu dogovorili o temeljnih listini miru in stabilnosti, pa tudi za ustanovitev območja proste trgovine do leta 2010. Zunanji ministri so tudi sklenili, da bo Libija postala nova sredozemska partnerka EU.

Listina miru in stabilnosti, ki naj bi jo sprejeli, »ko bodo to dopuščale politične možnosti«, bo temeljila na sklepih listini OVSE. Kot je ta listina pripovedovala k preseganju razlik med Vzhodom in Zahodom, naj bi tudi s pomočjo sklepov evropsko-sredozemske listine skusali razrešiti spore med državami, ki jih zadeva. V zvezi s tem je predvidena vrsta ukrepov za krepitev zaupanja. EU je svojim partnerkam obljubila, da se bo finančna pomoč sredozemskim partnerkam, ki je v obdobju od 1995 do 1999 znašala okrog devet milijard mark, nadaljevala.

Pogoj za polnopravno članstvo Libije v sredozemskem partnerstvu je, da Varnostni svet ZN popolnoma odpravi

sankcije proti tej državi. Libija mora obenem sprejeti dosedanja načela EU in njenih sredozemskih partneric, ki so bila sprejeta na prvi konferenci leta 1995 v Barceloni.

Zunanji ministri so v Stuttgartu določili prednostne naloge sodelovanja: varstvo okolja, voda, industrija, energija, transport in informacijski sistemi. Dogovorili so se tudi za okrepitev varnostno-političnega dialoga, npr. glede boja proti terorizmu. Pozvali pa so tudi k nadaljevanju mirovnih pogajanj za Bližnji vzhod in ob tem k uresnitvi resolucije VS, ki predvideva izraelski umik iz Libanona.

Prihodnja konferenca EU in sredozemskih držav bo potekala pod francoskim predsedovanjem v drugi polovici leta 2000, v prvi polovici prihodnjega leta pa se bodo sestali na neformalnem srečanju na Portugalskem.

Konferenca v Stuttgartu se je poleg petnajstih držav EU udeležilo sedem arabskih držav, Izrael in Palestinske avtonomne oblasti ter Turčija, Ciper in Malta.



V Stuttgartu je bil tudi zunanji minister Lamberto Dini

NOVICE

Varnostni svet zaskrbljen zaradi poskusov Indije in Pakistana

NEW YORK - Varnostni svet ZN je izrazil zaskrbljenost zaradi poskusov z balističnimi izstrelki, ki sta jih izvedla Indija in Pakistan, ter obe državi pozval, naj se vzdržita podobnih dejanj ter nadaljujeta dialog, v duhu sporazuma iz Lahoreja, doseženega februarja letos. V tem sporazumu sta se obe državi zavezali, da bosta delovali za izpolnitev ciljev celotnega sveta za jedrsko razorožitev. Indija je včeraj izstrelila še en izstrel.

Nadaljevanje pogajanj o Vzhodnem Timorju 21. aprila

NEW YORK - Odposlanec generalnega sekretarja ZN Kofija Annana za Vzhodni Timor Jamsheed Marker je dejal, da se bodo visoki predstavniki Portugalske in Indonezije vnovic sestali v New Yorku 21. aprila in nadaljevali pogajanja o usodi Vzhodnega Timorja. Marker je izrazil upanje, da bodo pogajalci dosegli napredek pri dogovarjanju o predlogu za avtonomijo. Indonezijska vlada bo najverjetneje podala svoje amandmaje k predlogu, generalni sekretar Kofi Annan pa se bo 22. in 23. aprila srečal z zunanjima ministroma Indonezije in Portugalske, nekdanje kolonialne lastnice Vzhodnega Timorja, ki so ga zasedle indonezijske enote.

V požaru v kitajski tovarni pohištva umrlo 19 ljudi

PEKING - V četrtkovem požaru, ki je izbruhnil v neki tovarni pohištva v Nanyangu na osrednjem Kitajskem, je umrlo 19 ljudi, 7 pa je ranjenih, je včeraj poročala kitajska tiskovna agencija Xinhua. Med žrtvami je pet otrok. Ogenj, ki se je širil izjemno hitro, je poleg tovarniškega poslopja zajel tudi bivališka zaposlenih, se poroča agencija. Preiskava o vzrokih požara se teče.

LONDON / O PRVEM SKLEPU

Pinochet izbojeval svojo prvo zmago proti Strawu

LONDON - Nekdanji cilski diktator Augusto Pinochet je včeraj izbojeval prvo manjšo zmago. Visoko britansko sodišče je namreč včeraj dopoldne razveljavilo prvi (decembrski) sklep notranjega ministra Jacka Strawa, s katerim je sodstvo pooblastilo, naj nadaljuje s postopkom za izročitev nekdanjega diktatorja Spaniji. Sklep visokega sodišča, ki ga je minister formalno sprejel, Strawa obvezuje, da plača sodne stroške prvega sklepa in odpira pot prizivu na njegov predvčerajšnji sklep. Z njim je minister

Straw pooblastil sodstvo, naj sproži novi postopek za izročitev Pinocheta Spaniji, tudi v luči omiljene razzodbe lordskih sodnikov.

Oba Strawova sklepa se nanasata na različni razzodbi lordskih sodnikov, ki Pinochetu niso priznale državnisne imunitete v odnosu do britanskega sodstva. Včerajsnji sklep visokega sodišča stopi v veljavo ob polnoci, kar naj bi omogočilo posodobitev pravnih aktov, ker je včeraj poteklo točno šest mesecev od Pinochetove aretacije.

IZRAEL / VOLITVE

Laburist Barak povečal naskok pred Netanjahujem

TEL AVIV - Predsednik izraelske Laburistične stranke Ehud Barak je pred majskimi splošnimi volitvami povečal prednost pred premierom Benjaminom Netanjahujem, kažejo izidi dveh danes objavljenih javnomnenjskih raziskav.

Za Baraka bi v drugem krogu volitev, ki je predviden za 1. junij, glasovalo 48 odstotkov vprašanih, za Netanjahuja pa 41, medtem ko je 11 odstotkov se neodločenih, je pokazala anketa v ca-

sniku Maariv. Barak je glede na anketo, ki jo je Maariv objavil minuli teden, podvojil svojo prednost pred Netanjahujem, ki je takrat znašala tri odstotke.

V anketi casnika Yediot Ahaaronot je Baraka podprlo 47 odstotkov vprašanih, Netanjahuja pa 42 odstotkov. Enajst odstotkov vprašanih se ne ve, koga bodo volili. Pred dvema tednoma je imel Barak v anketi istega casnika tri odstotke prednosti. (STA/AFP)

ALŽIRIJA / PO UMIKU ŠESTIH KANDIDATOV

Abdelaziz Buteflika je novi alžirski predsednik

V Alžiru protestne manifestacije, ki jih je policija zatrla Francija ni zadovoljna, kako so potekale volitve

ALŽIR - Alžirska televizija in radio sta včeraj objavila uradne rezultate predsedniških volitev, ki jih je posredoval notranji minister Abdelmalek Silal in po katerih je Abdelaziz Buteflika prepričljivo zmagal s 73, 79 odstotka glasov. Nekdanji zunanji minister je bil edini kandidat za predsednika, potem ko je ostalih šest kandidatov zaradi domnevnih volilnih nepravilnosti dan pred volitvami umaknilo svoje candidature, ker so obtožili oblasti, da so ze nacrtovale volilne prevare. Volilna udeležba je bila zelo nizka, saj se je volitev udeležilo le 60 odstotkov volilnih upravičencev.

Sesterica, ki se je umaknila z volilne tekme je ustanovila zavezništvo, ki se namerava boriti proti »diktaturi«. Vec sto njihovih pristasev se je včeraj udeležilo pohoda po ulicah Alžira v znak protesta proti izvolitvi Abdelaziza Buteflike za predsednika države. Policija je demonstrante, med katerimi so bili večinoma mladi in člani Fronte socialističnih sil, na silo razpodela in pri tem nekaj deset ljudi odpeljala na policijsko postajo. Kakih 50 demonstrantov pa se je zbralo v dru-

gem delu alžirske prestolnice in vzklalo gesla, usmerjena proti diktaturi ter za svobodno in demokratično Alžirijo.

Buteflika je prejel 7.440.000 glasov. Prvi od opozicijskih kandidatov je bil Ahmed Taleb Ibrahim, ki ga je podpisala Fronta islamske resitve. Kljub temu, da se je pred volitvami uradno umaknil, je prejel več kot milijon glasov ali 12, 5 odstotka glasov. Tretji je bil Abdelah Dzabalah, ki je prejel 300 tisoč glasov, nekaj manj kot 4 odstotke glasov, ostali kandidati so prejeli od 3 do 1 odstotka glasov. Kot rečeno so se vsi umaknili dan pred volitvami.

Francija je včeraj uradno izrazila svojo »zaskrbljenost« nad okoliščinami, med katerimi so potekale alžirske volitve. »Se vedno upamo, da bodo demokratične želje alžirskega ljudstva prisile do izraza v pluralističnem kontekstu,« je izjavila predstavnica za tisk francoskega zunanjega ministrstva Anne Gazeau-Secret, ki se je obenem spomnila obljub alžirskih oblasti, ki so jamčile »svobodne, jasne in pluralistične volitve.«



Protesti na ulicah Alžira proti izvolitvi Buteflike za predsednika (AP)

GLOBALSTAR / BOJ ZA PREVLADO NA PODROČJU TELEKOMUNIKACIJ

Novo satelitsko omrežje močno konkurira Iridiumu

Štiri ameriške satelite je utirila ruska nosilna raketa sojuz-U

BAJKONUR - Na kozmodromu Bajkonur v Kazahstanu so v četrtek ponoc izstrelili tristopenjsko nosilno raketo sojuz-U z dodatno raketno stopnjo ikar, ki je nekaj ur kasneje v predvidoma 920 km visoko orbito za nizkoorbitalen sistem telefonskih, pagerskih in podatkovnih prenosov Globalstar uspešno utirila stiri nove ameriške telekomunikacijske satelite.

Gre za že tretje poslovno utirjenje globalstarov s pomočjo ruske nosilne rakete sojuz-U in dodatne stopnje ikar v zadnjih dveh mesecih dni. Novi sateliti so se v vesolju pridružili skupno 16 enakim satelitom, izstreljenim z dvema ameriskima nosilnima raketama delta 2 v preteklem letu in z dvema sojuzoma-U letos. Vseh 20 satelitov pa je del prihodnjega omrežja 48 satelitov na t. i. nizkih tirih nad Zemljo.

Do konca leta naj bi uresnicili še osem izstrelitev delt 2 in sojuzov-U, vsakič s po štirimi sateliti. Tako

bodo okoli Zemlje poleg 48 glavnih krožili še štirje rezervni sateliti.

Ikar, izdelek znane samarske tovarne Progress, ima maso 820 kg, raketni motor 17D16 s potiskom 2943 kn v vakuumu in 16 manjših (t. i. vernier) raketnih motorjev za nadzor poleta. Sateliti se bodo kasneje z lastnimi raketnimi motorji iz t. i. začasne orbite dvignili v delovno orbito, ki je visoka 1350 km in ima naklon 52 stopinj.

Telekomunikacijski sistem Globalstar naj bi že septembra letos omogočal neprekinjene telefonske, pagerske in podatkovne zveze po vsem svetu. Gre za močno konkurenco ze delujočemu sistemu Iridium.

Vsak od satelitov ima maso 450 kg. Globalstari naj bi po prvotnih podatkih sicer stalno krožili na visini približno 1400 km in pod naklonom 53 stopinj. Tudi rezervnih satelitov so prej nacrtovali vec, namrec osem. Vendar to lahko nadoknadijo kasneje. Za Globalstar je

zdaj najpomembneje, da se cimprej vkljuci v oster boj s konkurenco za naročnike prenosne telefonije. Satelite bo nadzorovalo 50 zemeljskih postaj v Ameriki, Avstraliji, Afriki in Evropi vključno s tremi postajami v Rusiji.

Novo satelitsko omrežje Globalstar bo stalo približno 2, 7 milijarde dolarjev. Prvotno so poleg samo dveh delt 2 nameravali uporabiti za utirjenja le tri ruske sojuz-2. Toda po lanskem ponesrečenem izstrelitvi prvega zenita 2 z 12 globalstari se je Globalstarovo naročilo izstrelitev zanesljivejših ruskih sojuzov-U, ki za približno enako ceno utirijo resda trikrat manj satelitov kot zeniti 2, močno povečalo.

Stroski izstrelitev vseh nosilnih raket, ki pomagajo vzpostavljati sistem Globalstar, niso znani a po navedbah Itar-Tassa v preteklosti naj bi Globalstar za vsako izstrelitev sojuz-U plačal Rusiji približno 30 milijonov dolarjev. (STA)

NOVICE

TV Koper - pogovor o gostinstvu

Današnji Goriski sprehod na TV Koper-Capodistria, ob 18. uri, bo namenjen turizmu, dobri hrani in dobremu vinu. Ales Doktoric se bo pogovarjal z znanim krminskim gostincem Joškotom Sirkom, Patricijo Stekar, ki se ukvarja s turistično dejavnostjo in novinarjem Tonijem Gomiškom, predsednikom novogoriške sekcije združenja Slow food. Beseda bo tekla o različnih aspektih gostinske in turistične ponudbe.

Štandrež: predlog za referendum ni dobil potrebne večine

Predlog, da bi občina razpisala posvetovalni referendum o bolnišnici, v rajonskem svetu v Standrežu ni dobil zadostne podpore. Za predlog je glasovalo 7 od 9 prisotnih svetovalcev, potrebovali pa bi vsaj 8 glasov (dve tretjini vseh članov). Eden se je vzdržal, eden je glasoval proti. Dva svetovalca sta bila odsotna, medtem ko je tretjemu bil preklican mandat in se ni bil nadomescen. Rajonski svet je o predlogu sklepal ze na prejšnji seji, ko je bil sprejet s potrebno večino, vendar pa je predstavnik FI oporekal veljavnosti sklepa, ker vprašanje ni bilo izrecno navedeno v dnevnem redu.

Plima otežila reševanje

V Gradežu se je včeraj srečno zaključila akcija za pomoč 7-letni učenki iz Pordenona, ki je bila na izletu na Barbani. Dekletce boleha za sladkorno boleznijo in jo je obsla nenadna slabost. Z otočka so poklicali zdravniško pomoč, vendar pa reševalna plovila zaradi visoke plime niso mogla izpluti. Na pomoč je priskočila ekipa civilne zasluge s posebej opremljenim colnom z otoka Schiusa, ki je kmalu zatem prispela na Barbano in deklucio pomagala.

Dan ustvarjalnosti odložili

Dan umetniške ustvarjalnosti, ki so ga dijaki visjih srednjih sol z Goriskega nameravali prirediti danes v goriskem ljudskem vrtu, bodo zaradi nevzdržnih vremenskih razmer odložili. Prireditve bo predvidoma v petek, 30. aprila, kar bodo sicer se potrdili.

Ovadili šoferja ukradenega avta

Dogodek, o katerem smo poročali pred mesecem dni, bo imel epilog na sodišču. Policisti iz Nove Gorice so sestavili ovadbo zoper 18-letnega Ljubljancana Blaža K. Fant je osumljen, da je 15. marca letos, nekaj pred 21. uro pri Cerovem ilegalno prešel italijansko - slovensko mejo z avtomobilom znamke mercedes E 250 TD, ki je bil ukraden v okolici Perugie. Ilegalca je na slovenskem ozemlju pričakala policija, vendar pa se je le ta skušal izogniti soočenju tako, da je zapeljal proti Plesivemu, najbrž z namenom, da se "umakne" preko državne meje. Načrt se je ponesrečil, kajti avtomobil je na Plesivem obital v jarku, voznik pa je pes pobegnil v Italijo.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLISKE PROSVETE
ZDRUŽENJE CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV
KRSCANSKA KULTURNA ZVEZA - CELOVECPSALMSKA KANTATA
ŽENA - MATI

Besedilo ALOJZ REBULA - Glasba JOZE ROPITZ

Sodelujejo: MePZ Jakob Petelin Gallus iz Celovca, MePZ PD Sele, Trobilni kvartet Gallus iz Ljubljane, Koroški instrumentalisti.

Solista: BERNARDA FINK-INZKO, mezzosopran in BRUNO PETRISCHEK, bariton

Kantor: Mario Podrečnik

Recitatorja: MONIKA NOVAK in SIGI KOLTER
DIRIGENT: JOZE ROPITZ

Danes, 17. aprila 1999, ob 20.30
STANDREŽ, ŽUPNIJSKA CERKEV

DOBERDOB / JUTRI V ŽUPNIJSKI DVORANI

Mešani zbor Hrast
predstavi CD Stezice

V zgoščenki, ki je izšla v sodelovanju s sedežem RAI za FJK, je zbranih 19 pesmi



V župnijski dvorani v Doberdobu bo jutri ob 19. uri slavnostni koncert ob predstavitvi prve CD plošče domačega mešanega pevskega zbora Hrast, ki nastopa pod vodstvom dirigenta Hilarija Lavrencica. Zgoščenki je naslov Stezice, pri čemer, pojasnjujejo, to niso stezice iz znane ljudske pesmi, ki jih ni več, pač pa stezice, po katerih petje vodi do srca, da iz njega privrejo na dan občutki od veselja do bolesti, od melanholije do razposajenosti.

Vse to bomo našli v bogatem izboru 19 pesmi na zgoščenki (na razpolago je tudi kaseta z 18 pesmimi), v kateri so zbrani najboljši posnetki iz abon-

majskih koncertov Glasbene matice ter izbor izvedb, ki jih je zbor posnel za Radio Trst A. Izid CD plošče doberdobskega mešanega zbora, ki po splošnem priznanju sodi med najboljše slovenske pevske skupine v Italiji in gotovo tudi v sam vrh na vseslovenski ravni, je omogočil prav deželni sedež RAI - slovenski programi za Furlanijo - Julijsko krajino.

Ob jutrisnjem koncertu v Doberdobu bo predstavnik Sklada za kulturne dejavnosti Republike Slovenije podelil tudi Gallusove značke pevcev, ki že dolgo nastopajo na zborovskem prizorišču.

PLEŠIVO / DAN DRUŽINE 99

Skupina mladih družin vabi
odrasle in otroke na srečanje

»Dan družine je lepa priložnost, da primorske družine utrdimo prijateljske vezi in se ob izmenjavi izkušenj v sprostem vzdušju medsebojno obogatimo«. Tako piše na vabilu na letošnji Dan družine, ki ga prireja Skupina mladih družin z Goriskega v sodelovanju s Kulturnim krožkom briske mladine - Plesivo. Srečanje bo letos na Plesivem v nedeljo, 18. aprila. Zbiranje bo ob 10.45 pred osnovno solo Ludvika Zorzuta, ob 11. uri bo velika igra v naravi za male in odrasle, ob 14. uri skupno kosilo s pastasato in domaco kapljico, ob 15.30 pa razvedrilo z animatorjem Stenom Vi-

larjem in nato družabnost. Zbrali se bodo tudi ob slabem vremenu, ker bo v tem primeru program prilagojen. Prireditelji priporočajo udeležencem primerno obutev in malico za jutranjo igro. Mame in ocete, ki radi pečejo, prosijo, da pripravijo kako sladkarijo, ki si jo bodo skupno delili. Družine, ki to želijo, se lahko zberejo že pri nedeljskem bogoslužju v cerkvi na Subidi, ob 10. uri.

S prejšnjih dnevov družine so udeleženci odnesli veliko lepih spominov, zato priscrno vabijo družine, da se udeležijo tudi letošnjega v prijaznem plesivskem okolju.

RAZSTAVA / »PUNTO GIOVANI«

Podobe iz fantastike

Predstavlja jih 23-letni Anton Spazzapan

V prostorih mladinskega centra »Punto giovani« v Kapucinski ulici 21 so prejšnjo sredo odprli razstavo risb mladega likovnega ustvarjalca, 23-letnega Antona Spazzapana, pravega čezmejnega umetnika doma iz Nove Gorice, ki pa je diplomiral na goriskem likovnem zavodu Maxa Fabianija in je aktivno prisoten tudi v kulturnem življenju tostran meje. Na razstavi predstavlja slike, risbe in skice, ki so nastajale v desetih letih od 1989. dalje. Prikazana so razna ustvarjalna obdobja, pri čemer Spazzapan vecinoma upodablja mitoloske like in fantastične



podobe, vse do novejšega ciklusa o Tolkienu. Sam pravi, da najraje slika in rise to, cesar ni nikoli videl. Razstava bo na ogled do 30 aprila od ponedeljka do petka med 15. in 23. uro.

KAMPANJA

Demokrati: na volišča za DA

Predstavitev novega političnega gibanja Demokratov, ki povezuje somisljenike Prodijskega, Di Pietra in zupanov velikih mest, je bila tudi priložnost za zadnji poziv volilcem, naj glasujejo DA na jutrisnjem referendumu. Predstavnik Di Pietrove Italije vrednoti Ugo Luteroti je volilce pozval naj glasujejo in porazijo absentezizem. Isti poziv je podkrepil poslanec Mario Prestamburgo, ki je dejal, da imajo občani v rokah ključ za rešitev problemov italijanske politike. Nujno je, da ga izkoristijo, tako da gredo na volišča in glasujejo DA, sicer preti nevarnost, da se vrnejo strahovi preteklosti.

Zadnji poziv odbora za NE

Pokrajinski odbor za NE na referendumu izraza razumevanje za izbiro volilcev, ki jutri ne bodo sli na volišča. Ta referendum, poudarjajo, je nepotreben, saj bo v vsakem primeru potreben nov volilni zakon, vrhu vsega pa pomeni »goljufijo«: ljudi prepričujejo, da hočejo odpraviti stranke, medtem ko v resnici personalizacija politike, v katero vodi odprava proporcionalnega sistema in za participativno demokracijo nujno potrebnega sistema strank, vodi v dodatno razdrobitev, kjer se nove stranke istovetijo s posameznimi političnimi osebnostmi.

Glasovanje jutri od 7. do 22.

Na Goriskem je volilnih upravičencev za jutrisnji referendum skupno 123.685. Glasovanje bo samo jutri od 7. do 22. ure. Kdor je za odpravo proporcionalnega dela volitev za poslansko zbornico mora prečrtati DA, kdor je za ohranitev nespremenjenega zakona pa prečrta NE. Za glasovanje je potrebno volilno potrdilo (kdor ga nima, ga dobi v volilnem uradu občine tudi danes in jutri) in veljaven osebni dokument.

Zdravniška potrdila za spremstvo

Zdravstvena ustanova sporoča, da so v zvezi z referendumom v ambulantah uredili zdravniško službo za izdajanje potrdil volilcem, ki potrebujejo spremstvo. V Gorici izdajajo potrdila v ambulantni v Ul. Mazzini 7, danes in jutri med 9.30 in 11.30 (tel. danes 592802, jutri 592819); v Krmini v ambulantni v Drev. V. Giulia 74, oba dneva med 9.30 in 11.30 (tel. 62111); v Gradiscu danes od 9.30 do 11.30 v Ul. Fleming 3 (tel. 960603) in jutri v istih urah v Ul. Ciotti 49 (tel. 960560); v Trzicu v Ul. Galvani 1, oba dneva med 9.30 in 11.30 (tel. 487514), in v Gradežu v Ul. Marchesini 30, oba dneva med 9.30 in 11.30 (tel. 0431/82561).

Akcija
»Otroci
otrokom«

»Otroci otrokom« je geslo solidarnostne akcije za pomoč vojnim beguncem, za katero je dalo pobudo 16 slovenskih organizacij in ustanov z Goriskega. V torek, 20. aprila, ob 18.30 bo v Kulturnem domu v Gorici prireditve, ki jo bodo oblikovali otroci. Zbirali bodo denarne prispevke in drugo pomoč (hrano, oblake, sanitarne potrebščine), ki jo bodo že v četrtek odposlali v Albanijo. Vsem velja vabilo k številni in radodarni udeležbi.

VOLVO V70

VELIKI KARAVAN PODJETJA, KI JE IZUMILO KARAVAN

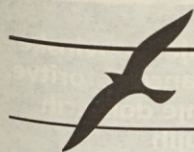
Bencinske verzije od 126 CV do 240 CV, tudi s pogonom na štiri kolesa in v inačici turbodizel z neposrednim vbrizgom s 140 CV, vsi serijsko opremljeni z ABSom • zračnimi blazinami • stranskimi zračnimi blazinami • klima napravo • elektronskim imobilizerjem.

Inačica	Cena	CV	Inačica	Cena	CV	Inačica	Cena	CV
2.0	49.412	126	T5 2.3	63.320	240	AWD 2.5 - 193 CV - AUT OPTIMA	79.420	193
2.0 OPTIMA	54.895	126	T5 2.3 OPTIMA	69.090	240	XC AWD 2.5 - 193 CV - AUT	79.330	193
2.0 T	55.967	163	AWD 2.0 - 226 CV	70.320	226	TDI	58.639	140
2.0 T OPTIMA	61.450	163	AWD 2.0 - 226 CV - OPTIMA	76.090	226	TDI OPTIMA	64.122	140
T5 2.0	63.320	226	XC AWD 2.0 - 226 CV	76.000	226	Cene x 1.000, cene ključ v roke (brez davka I.P.T.), zagotovljene do predaje vozila.		
T5 2.0 OPTIMA	69.090	226	AWD 2.5 - 193 CV - AUT	73.650	193			

VOLVO

Crali srl Gorica, ul. III. armata 180, tel.: 0481/21721





GORICA / POSVET: ČEZMEJNI SISTEM ZEMLJIŠKE KNJIGE

Tudi katastrski sistem krepi čezmejne stike

Soočenje izvedencev iz Italije, Avstrije in Slovenije

»Čezmejni sistem zemljiške knjige« je naslov posveta, ki je včeraj popoldne privabil v avditorij vse polno ljudi iz naše in drugih italijanskih dežel, iz Slovenije in Avstrije. Seveda so to strokovnjaki, pravniki, geometri, državni uradniki, ki imajo vsak dan opravka z vpisom nepremičnin v katastrske knjige. Včeraj popoldne so, po pozdravih pobudnikov, strokovnjaki iz treh držav podali svoja poročila. Posvet se bo nadaljeval danes ves dan.

Se pred petindvajsetimi leti je deželna uprava Furlanije - Julijske krajine priredila tak posvet z namenom, da bi na videmsko in pordenonsko pokrajino razširili sistem veljaven v goriski in trzaski, ki je bil odraz nekdanje avstrijske zakonodaje, je povedal predsednik Goriske hranilnice-banke dr. Antonio Tripani. Takrat ni bilo rezultatov, sedaj je čas, da pride od tega.

Odvetnik Franco Obizzi, predsednik Fundacije Goriske hranilnice je povedal, da je sistem zemljiške knjige premalo poznan v Italiji, zaradi omejenosti krajev, v katerih velja, t.j. pri nas in na Tridentskem-Južnem Tirolskem. Dejal je tudi, da si bodo prizadevali, da bi bil v Gorici ustanovljen center za preučevanje zemljiške knjige ter da bi ena od dveh univerz, ki tu imata podružnice, lahko ustanovila tečaj za to specializacijo. Tudi zato, ker si nekateri želijo, da bi bil sistem razširjen na vso Italijo.

Predsednik pokrajine inž. Giorgio Brandolin je dejal, da se pobuda, kakrš-



na je bila včerajšnja, lahko vključi v čezmejno sodelovanje med Gorico in Novo Gorico. Na tem področju bi lahko že sedaj presegli državno mejo. Govorili so se podzupan Noselli, ki je dejal, da je Gorica kraj pomembnih posvetov tudi strokovne narave, direktor deželnega urada zemljiške knjige Bresci in predsednik notarskega sveta v Gorici dr. Germano.

Uvodnim besedam so sledila poročila. Uvodno je podal sodnik dr. Mario Bassi, ki je orisal tozadevno zakonodajo v Italiji od združitve države do današnjih dni. Dr. Luigi Mengoni, nekdanji podpredsednik ustavnega sodišča, je ponudil primerjavo med italijanskim in avstrijskim sistemom. Slovenske poglede na to temo sta orisala dr. K. Plauštainer in Mitja Bartenleju. Kot že rečeno se bo posvet nadaljeval danes. (mw)

Sindikati kovinarjev o stanju Fincantierija

Sindikalne zveze kovinarjev Fim, Fiom in Uilm za Gorisko so včeraj komentirale objavo podatkov o poslovanju družbe Fincantieri v lanskem letu. Izgube v bilanci 1998 ne presenečajo sindikatov, ki ugotavljajo, da je to neizbežna posledica napadne organizacije dela, ki se do skrajnosti poslužuje zakupa del zunanjim podjetjem. Sindikati so že januarja 1997 opozorili, da vodi ta izbira v hude težave, kar se je izkazalo v poslovanju v letih 1996 in 1997, ko se je sočasno s občutnim povečanjem obsega narocil zmanjšal čisti dobiček.

Sindikati so zaskrbljeni za bodočnost podjetja, ki se pripravlja na privatizacijo. Vodstvo Fincantieri je specializirani družbi naročilo studijo za reorganizacijo proizvodnje. To po oceni sindikatov ne sme voditi v odstopanje posameznih dejavnosti, se manj v krčenje ladjedelništva, kar bi imelo za Trzic katastrofalne gospodarske posledice. Odgovornosti za nastali položaj, zaključujejo sindikati, naj nosi predvsem management podjetja, ki je zakrivil napake, na pa da se skuša delavcem naprtiti odgovornosti drugih.

PREDAVANJE / V KC L. BRATUŽA

Prof. M. Turnšek o duhovni misli škofa Slomška

Prireditelj je študijski forum

V komorni dvorani KC Lojzeta Bratuža v Gorici bo jutri ob 17. uri prof. dr. Marjan Turnšek govoril o duhovnem sporočilu škofa Antona Martina Slomška. Dr. Turnšek je ravnatelj mariborskega bogoslovja in profesor na mariborskem oddelku teološke fakultete. Bil je tudi strokovni sodelavec (vice-postulator) pri procesu za Slomškovo beatifikacijo, do katere bo prišlo septembra, ko bo papež obiskal Slovenijo in uradno proglasil škofa Slomška za blaženega.

Današnje predavanje prireja Študijsko-raziskovalni forum za kulturo, ki deluje v okviru Slovenske skupnosti krščanskega življenja v Gorici. Javnosti se ponuja kot kraj, ki naj bi omogočil srečanja, studij in poglobitev tako tradicionalnih kot sodobnih pomenov kulture. S pomočjo spoznavanja virov zahodne in vzhodne krščanske duhovnosti ter v dialogu z vsemi pomembnejšimi težnjami sodobne misli si prizadeva za uresničitev kulture sprave. Na tej podlagi si prizadeva za iskanje neke povezave in pomenskega poenotenja umetnosti, filozofije, teologije ter antropoloških, ekonomskih, pravnih in družbenih ved, ki naj ne bodo le same sebi namen, pač pa sredstva za iskanje in poglobljanje smisla človeškega obstoja ter načinov urejanja njegovega življenja v družbi, ki temelji na plodnem sobivanju.

Program predavanj za letošnjo pomlad vsebuje dva manjša tematska sklopa: S Cerkvijo v tretje tisočletje (predavatelj:

prof. Marjan Turnšek na temo Duhovno sporočilo škofa A.M. Slomška ter ljubljanski nadškof dr. Franc Rode na temo Duhovnost in kultura) in Glasba, liturgija življenja (predavatelj: don Rinaldo Fabris na temo Glasba v Svetem pismu in Boris Sinigoj na temo Uvod v krščansko filozofijo glasbe). Jeseni pa bo še daljši sklop predavanj na temo Znanost in ...kaksen clovek? Poleg tega je v pravi tudi publikacija lanskega študijskega predavanja, ki so bila namenjena samo članom.

Predavanja bodo sodelovanju s centrom L. Bratuža, Standsko dekanijo, SCGV E. Komela in kulturnim centrom »Stella matutina«.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 18.00-20.00-22.00 »Mafia!«. Film avtojev »L'aereo più pazzo del mondo«.

VITTORIA 3 17.40-20.00-22.20 »Le parole che non ti ho detto«. I. Kevin Costner.

CORSO Rdeča dvorana: 17.30-20.00-22.15 »8 mm - delitto a luci rosse«. I. Nicholas Cage. Prep. ml. pod 14. letom.

Modra dvorana: 17.15-19.40-22.00 »Il tè con Mussolini«. I. Cher, rez. F. Zeffirelli.

Rumena dvorana: 17.00-19.30-22.00 »I miserabili«. I. Liam Neeson in Uma Thurman.

TRZIC
EXCELSIOR 17.40 »The rugrats«. 20.00-22.20 »Le parole che non ti ho detto«. I. Kevin Costner.

COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »La fame e la sete«. I. Antonio Albanese.

CEAD
RISTORI 18.15-21.00 »Le parole che non ti ho detto«. I. Kevin Costner.

GLEDALIŠČE

KULTURNI DOM V GORICI, danes ob 16.30 bo v Kulturnem uprizoritev »alko komedije« Klinika Kozarck v priredbi Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta. Avtor in režiser predstave je Dusan Jovanovic. Informacije in rezervacije vstopnic na tel. 0481-33288.

PRIREDITVE

SKD HRAS v sodelovanju z RAI Radio Trst A vabi na predstavitev CD plošče Stezice MePZ Hras iz Doberdoba v nedeljo, 18. aprila, ob 19. uri v župnijski dvorani v Doberdobi. Sodeluje otroški zbor Veseljaki.

SKUPINA MLADIH DRUŽIN Z GORISKEGA v sodelovanju s KK Briske mladine - Plesivo organizira Dan družine 99. Srečanje (tudi s slabim vremenom) bo na Plesivem jutri, 18. aprila, z zbiranjem ob 10.45 pred OS Ludvika Zorzuta.

OBVESTILA

KD SKALA GABRIJE sklicuje v ponedeljek, 26. aprila, letni redni občni zbor na društvenem sedežu. Prvi sklic je ob 19. uri, drugi ob 20.30.

PRI KMECKI ZVEZI v Gorici, Ul. Malta 2 (tel. 0481/531644) deluje pobožni center za pomoč na fiskalnem področju (prijava dohodkov mod. 730, mod. Unico, davek na nepremičnine). Urnik: vsak delavnik od 8.30 do 12.30.

GOSERVIS pri SGZ GORICA je sklenil pogodbo za sestavo in obdelavo davčnih prijav 730 (CAAF). Interesente vabijo, naj se oglasijo v njihovih uradih v Ul. Roma 20, tel. 0481/537386.

IZLETI

SPDG priredi jutri izlet na Slavnik z ogledom kulturnih in naravnih znamenitosti (Hrastovlje, z znano cerkvijo in freskami, kraška jama Dimnice). Hoje na Slavnik je skupaj dobre stiri ure (nezahtevno). Prevoz z lastnimi sredstvi, zbirališče pri Rdeči hisi, odhod ob 7.30.

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV priredi 8. maja avtobusni izlet v Gardaland. V znesku, ki ga je treba vplacati ob vpisu, je vključena vožnja, vstopnina v zabavišni park in kosilo. Izlet bo ob prijavi vsaj 40 udeležencev. Prijave na sedežu in pri poverjenikih do 30. aprila.

KRUT prireja pocičnice na Malem Losinju od 23.6. do 3.7., v Poreču (Materada) od 27.6. do 17.7. v dveh izmenah, v Verudeli (Pulj) od 1.7. do 19.7. v dveh izmenah in v Ribnem od 18.7. do 25.7. Vpisovanje pri Anamariji, tel. 0481-531644.

ČRPALKE

Danes popoldne in jutri so na Goriskem dežurne bencinske črpalke

GORICA
IP - Ul. Crispi
ESSO - Ul. Lungo Isonzo
MONTESHELL - Ul. Aquileia
ERG - Ul. sv. Mihaela
AGIP - Ul. Trieste,

TRZIC
MONTESHELL - Ul. Boito
IP - Ul. Matteotti
AGIP - Ul. Cosulich
RONKE
AGIP - Ul. Redipuglia
KRMIN
AGIP - Drev. Ven. Giulia
GRADISČE
MONTESHELL - Ul. Trieste

STARANCAN
AGIP - Ul. Trieste

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
AL GIARDINO, Korzo Verdi 57, tel. 531879.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU
AL REDENTORE, Ul. 9 Giugno 36, tel. 410340.

DEZURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Vrata ul. 2, tel. 78300.

POGREBI

DANES - V Gorici: 9.30, Anna Marina Pellegrini por. Taglione iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče.

V Trzinu: 10.40, Ettore Vidulich iz splosne bolnišnice v cerkev Marcelliana in na glavno pokopališče.

Škofijska Caritas deluje v Skadarju in bližnjih mestih

Nadškofijska Caritas je, skupaj s sestrskimi ustanovami iz naše dežele, prisotna v Skadarju v severnem delu Albanije, kjer tesno sodeluje z ustanovo Caritas v tem mestu in ki jo vodi pater Mario Baglio. Iz Skadarja bodo pomagali beguncem, ki so se zatekli in se zmeraj pritiskajo v nekatera manjša središča, zlasti Kukes. V daljšem sporočilu za javnost Caritas navaja kriterije, ki jih bodo upoštevali v prvem obdobju: pomembno je, da je pomoč takojšnja in učinkovita; že zdaj je treba misliti in načrtovati posege v kasnejšem obdobju; upoštevati je treba, da je mnogo beguncev nastanjenih v zasebnih hišah; načrtovati in delati stvarno. Nadškofijska Caritas je doslej zbrala okrog 80 milijonov lir ter veliko količino živil in drugega blaga. Pomagali bodo tudi prebivalstvu v Srbiji.

K solidarnostni pobudi je pristopilo tudi združenje trgovcev ASCOM, ki je pri Goriski hranilnici (tek. račun 1671716), Kmečki Banki (tek. račun 434670/57) in Zadrugi kreditni banki Ločnik (tek. račun 752913) odprlo tekoče račune, kamor občani lahko nakazujejo sredstva za pomoč vojnim beguncem.

IACP / NIZ SREČANJ

Za pomembnejšo vlogo v stanovanjski politiki

Zavod za ljudske hiše (IACP) želi prevzeti aktivnejšo vlogo na področju stanovanjske politike in preoblikovanja prostora. V tem okviru je razumeti niz srečanj, ki jih je v zadnjem času imel predsednik ustanove Stagni.

Na srečanju s predsednikom Pokrajine Giorgiom Brandolinom je bil poudarek na pomenu usklajenega nastopa, saj obe ustanovi pokrivata in delujeta na istem prostoru. Predsednik pokrajinske uprave Brandolin je predstavil glavne smernice nastajajočega načrta PRUSST - program prekvalifikacije naselij in meja sprejemljivega razvoja teritorija. Sogovornika sta poudarila pomen sodelovanja obeh ustanov.

Vloga gospodarstvenikov - podjetnikov in financiranje pomembnih projektov stanovanjske prenovitve so bila vprašanja o katerih je tekla beseda med predsednikom IACP Stagnijem in predsednikom Zveze industrije Di Bertom. Precej pozornosti je bilo namenjeno financiranju (58 milijard lir) prenovitve stanovanjskega naselja v Panzanu v Trzinu.

Zavod za ljudska stanovanja trenutno išče optimalne rešitve - tudi v okviru sodelovanja med občinami - za investicijo prispevka, prvotno namenjenega za poseg v ulici Gallina v Gorici, na območju nekdanje tovarne deznikov. Ker je izvedba načrta vezana na prilagoditev urbanističnih instrumentov, si zavod prizadeva, da bi denar namenili za gradnjo stanovanj v okoljskih občinah. V tem smislu so se začeli pogovori z upravitelji v Mošu.

V torek, 13. aprila, pa je zavod IACP na pokrajini priredil zanimivo srečanje o stanovanjski problematiki v Italiji in Mehiki. Predavala je sodelavka Mehiske državne univerze Esther Maya.

NOVA GORICA

Še danes in jutri Mesto mladih 99

Nova Gorica je ta konec tedna v znamenju prireditve Mesto mladih 99. Otvoritev je bila v četrtek zvečer v Kulturnem domu z lutkovno predstavo Minotaver, v izvedbi gledališča Labirint. Včeraj so bila na vrsti predavanja in glasbene prireditve, medtem ko bo današnji spored bolj v znamenju sportnih dogodkov, če seveda ne bo premočno nagajalo vreme. V mladinskem centru bo ob 10. uri predstava Brundarja, v izvedbi mini cirkusa Buffetto, ob 11. uri tekmovalna studentskih ekip v raftingu (v Solkanu), ob 15. uri nogometni turnir v OS Frana Erjavca, ob isti uri turnir v badmintonu v Tehniškem solskem centru. Ob 20. uri bo na Bevkovem trgu koncert treh glasbenih skupin, ob 24. uri pa v Creamu se koncert latinskoameriške glasbe. Tudi danes (ob 18. uri) je napovedano predavanje v Mladinskem centru: prelom vrednot ob prelomu tisočletja. Prireditve Mesto mladih 99 se bo sklenila jutri, ko bo v Kulturnem domu ob 10. uri otroška gledališka predstava Pobegli Robot, v dopoldanskem in popoldanskem času se bodo odvijali turnirji v odbojki in streetballu, ob 18. uri bo na vrsti predavanje v Mladinskem centru: Revolucionar ali depresivnež. Ob 20. uri pa bo v Kulturnem domu zaključni koncert Josipe Lisac.

**Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.**

ljubljska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

**Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.**

ljubljska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TELEKOMUNIKACIJE / FT

Novice o združitvi italijanskega in nemškega Telekom

Družbi novic nista komentirali

RIM - Italijanska telefonska družba Telecom je spet v središču pozornosti. Po večerajšnjem pisanju britanskega gospodarskega dnevnika Financial Timesa naj bi se namreč vodstvu italijanskega Telecoma in nemškega sorodnega koncerna Deutsche Telekom pogajali za združitve obeh telekomunikacijskih velikanih.

Pogajanja naj bi se pospešila, potem ko je družba Olivetti izdala javno ponudbo za nakup delnic Telecoma.

Deutsche Telekom predstavlja evropskega liderja na področju telekomunikacij. Lani je zabeležil kar 70 tisoč milijard letnega prometa, zaposluje pa več kot 11 tisoč uslužbencev. V lanskem poslovnem letu je kljub težavam, ki mu jih je povzročil padec tarif zaradi večje konkurence - zabeležil več kot 4 tisoč milijard dobička, kar je za 27 odstotkov več kot leto prej.

V primeru, da bi do združitve res prišlo, bi to predstavljalo največjo združitve, ki so jo bili kdajkoli izpeljali na svetovni ravni, večjo celo od združitve naftnih družb Exxon in Mobil. Združeni italijansko-nemški Telekom naj bi se po ustvarjenem prometu prebil vse do drugega mesta v svetovnem merilu, takoj za japonsko družbo NTT.

Novica o nameravani združitvi je takoj odjek-

nila na evropskih borzah. Obe družbi sta zabeležili prirastek, pa čeprav niso hoteli voditelji obeh družb dajati o zadevi nobene izjave. Za glasnika nemškega Telecoma Hansa Ehnera naj bi slo le za spekulacije, predsednik družbe Ron Sommer je dokaj dvoumno izjavil, da v tem sektorju »vsi govorijo z vsemi.«

Po nepotrjenih vestih naj bi obe družbi res kontaktirali med sabo. V primeru, da bi prišlo do združitve, bi bil Deutsche Telekom vsekakor večinski partner. Zanj bi bilo sodelovanje z italijansko družbo vsekakor zelo zanimivo, ker se italijansko telefonsko tržišče krepko razvija in je po tej plati najbolj »čistilo« v Evropi. Deutsche Telekom naj bi imel vsekakor že stike z londonsko družbo Cable&Wireless, ki je močno prisotna na azijskem tržišču in na območju Karibskih otokov.

nemški telefonski koncern je vsekakor že prisoten na italijanskem trgu, in sicer z novo telefonsko družbo Wind, v kateri ima skupno s France Telecom 49-odstotni delež.

Finančni minister Visco pa je včeraj zvečer tudi dejal, da je pooblaščen upravitelj Telecoma Franco Bernabè o hipotezi združitve z nemskim Telekomom informiral zakladnega ministra Ciampija.

NTKB / SKUPŠČINA DELNIČARJEV

Ugodni rezultati lanskega poslovanja

Od junija bo banka pripojena matičnemu zavodu Antoniana popolare Veneta iz Padove

TRST - V torek, 13. marca se je odvila redna letna skupščina Nove Trzaskre kreditne banke, na kateri so odobrili obračun drugega leta delovanja zavoda. Operativni rezultat lanskega leta je pozitiven: gre za več milijard lir aktive, točne številke sicer niso sporočili, vendar je glede na predlansko pasivo tokratni rezultat delovanja NTKB izredno ugoden, nam je povedal generalni direktor banke Gianluigi Baldassi (na sliki). Lastništvo Nove Trzaskre kreditne banke, padovanska banka Antoniana popolare veneta, je ugodno ocenilo dosežek po težavnem predlanskem zagonu prenovljenega zavoda iz Ul. Filzi. Težav se vedno ne manjka, vendar jih je znatno manj kot pred časom in za to se gre zahvaliti, meni Baldassi, odličnemu delu 168 zaposlenih.

Prejšnje leto je zaznamoval 50-odstotni porast števila izpostav NTKB na teritoriju, kjer je tradicionalno prisotna slovenska manjšina: od 6 izpostav je banka presla na 9 z novimi podružnicami v Gorici ter, na Trzaskem, pri Sv. Ivanu in na Proseku. Prav v podružnicah je banka zabeležila izredno pozitivne rezultate in število strank ter obseg delovanja sta bila krepko nad pričakovanjem, pravi Baldassi. Banka bo še delovala v smeri širitve svojega delokroga, pred koncem maja bodo odprli podružnico v Sesljanu, drugo podružnico na Krasu bi lahko odprli v Križu. Tudi pokazatelji prvega trimesčja novega leta so dokaj ugodni, saj kažejo na 80-odstotni porast v primerjavi z istim obdobjem prejšnjega leta.

Vendar bo letosnje leto pomembno za NTKB predvsem zaradi skorajšnje pripojitve bančni grupaciji iz Padove, ki je že 100-odstotni lastnik Nove Trzaskre kreditne banke. Zavod iz Ul. Filzi bo od prihodnjega 1. junija deloval v okviru banke Antoniana popolare veneta, ki bo s pripojitvijo banke Nazionale dell'Agricoltura prihodnje leto ene od šestih najpomembnejših italijanskih bančnih grupacij s tisoč okenci. Zavod v Ul. Filzi in podružni-



ce bodo ohranili svoje značilnosti, napoveduje direktor Baldassi, in to ne samo v znaku, kjer bo poleg simbola padovanske banke ostala kratica NTKB, pač pa tudi pri dvojezičnem poslovanju in usmerjenosti na slovensko manjšino in njene dejavnosti.

Med temi dejavnostmi so nedvomno trgovski odnosi z državami na območju nekdanje Jugoslavije: je NTKB občutila posledice vojne, ki divja v Srbiji, Crni gori in na Kosovu? Zaenkrat se ne, pravi Gianluigi Baldassi, ki pa ne skriva zaskrbljenosti zaradi strahot in razdejanj na Balkanu.

Na koncu razgovora pa je direktor Nove Trzaskre kreditne banke se poudaril zanimivo novo ponudbo glede alternativnega telefonskega povezovanja prek družbe Infostrada: zavodi in podružnice padovanske grupacije imajo ekskluzivno za bančno ponudbo cenjenih telefonskih povezav Infostrada, tudi ker je prav Antoniana popolare veneta v lastništvu Olivettija, t.j. lastnika Infostrade. Prek storitev NTKB je pristop k alternativnim telefonskim klicem zelo preprost, kot so poenostavljena tudi vsa placila, tako da velja premisliti o tej novi in ceneni ponudbi, pravi Gianluigi Baldassi.

LJUBLJANA / OD DANES DO NASLEDNJE NEDELJE

Slovenski avtomobilski salon

Na Gospodarskem razstavišču 277 razstavljalcev iz 24 držav

LJUBLJANA - Na ljubljanskem Gospodarskem razstavišču (GR) so se včeraj popoldne slovesno odprla vrata letošnjega že 21. slovenskega avtomobilskega salona. Kot je ob odprtju dejal predsednik Gospodarske zbornice Slovenije (GZS) Jozko Cuk, ima salon dvojno vlogo. Na Slovenskem se namreč tako predstavijo najsodobnejši avtomobili, po drugi strani pa je salon tudi izziv, ne le industriji, temveč celotnemu razvojnemu potencialu, ki je v gospodarstvu, na univerzah, raziskovalnih institutih itd.

Predsednik GZS je se povedal, da je na področju avtomobilske industrije v Sloveniji neposredno in posredno zaposlenih 40.000 ljudi. Preko avtomobilske industrije pa vstopajo mnoga slovenska podjetja na najzahtevnejše tuje trge, tako kot kooperanti kot dobavitelji. V slovenskem izvozu predstavljajo sestavni avtomobilski deli blizu 900 milijonov nemških mark.

Letošnji avtomobilski salon bo za obiskovalce uradno odprt od danes do nedelje, 25. aprila. Na 13.000 kvadratnih metrih razstavnih površin se bo med 10. in 20. uro obiskovalcem predstavljalo 277 razstavljalcev iz 24 držav.

Med razstavljalci letšnjega avtomobilskega salona je 111 slovenskih podjetij, ka-

mor sodijo tudi uradni zastopniki tujih avtomobilskih podjetij, ter po en razstavljalac iz Avstrije, BiH, Češke, Italije, Madžarske in Nemčije. Na sejmu bo razstavljenih 188 modelov vozil 27 različnih znamk. Po pričakovanih prirediteljev naj bi si sejem ogledalo rekordnih 100.000 obiskovalcev.

Sejem bodo spremljale številne predstavitve, okrogle mize in posveti. Med drugim bo v dvorani Forum v ponedeljek, 19. aprila, okrogla miza s temo Reciklaža odsloženih vozil v Sloveniji, na kateri bodo predstavili problematiko reciklaže odsloženih vozil in nizozemski model reciklaže, razgrnili bodo rezultate analize stanja v Sloveniji na tem področju ter pojasnili, kako potekajo priprave zakonskih aktov in določil. Turistična zveza Slovenije pa bo pripravila predavanje o motoriziranem turizmu.

V sredo, 21. aprila, bo na sporedu okrogla miza s temo Zakon o varnosti cestnega prometa - eno leto kasneje, ki bo namenjena predstavitvi rezultatov prometne varnosti po uveljavitvi zakona.

Letošnji avtomobilski salon bodo popestrile tudi številne zabavne prireditve, v sredo pa se bo na novinarski konferenci predstavil tudi voznik formule 1 Ralph Schumacher.

Holding Marzotto kmalu prisoten tudi na Češkem

VALDAGNO - Holding Marzotto sodi med največje italijanske tekstilne proizvajalce. Med vodilnimi so tudi v Evropi, odkar so kupili nemškega velika oblačilne industrije Boss. Ta ima svoje tovarne predvsem v Nemčiji, z njegovo oznako gre v svet tudi konfencija narajena v nekaterih drugih državah, npr. v slovenski tovarni Mura. Lani je holding Marzotto fakturiral blaga v vrednosti 2.620 milijard lir, kar je 9,2 odstotkov več kot leto prej. Cistega dobička so imeli 70 milijard lir, 13 odstotkov več kot leto prej. Kar tri četrtine prodaje so ustvarili v tujini. V kraju Valdarno, v pokrajini Vicenza, v kjer so tovarne z oznako Marzotto že iz srede prejšnjega stoletja, dela 11.000 delavcev.

Pred kratkim so predstavili lanske rezultate. Istocasno so povedali, da bodo v domačem kraju zaprli eno tovarno, njene stroje prepeljali na Češko, kjer bodo tovarno odprli v bližini Brna. Odločitev utemeljujejo s tem, da doma ni več delovne sile - tudi v tem kraju je veliko delavcev iz tujine - in predvsem s tem, da so rezijski stroški na Češkem zelo nizki. Za enako proizvodnjo bodo v Brnu porabili samo sedmino denarja, ki ga porabijo v Valdagnu. Razlog za vse to so izjemno nizke plače delavcev, nizki davki in možnost, da zasluženi denar tudi prinesejo domov. V Valdagnu bo dvesto delovnih mest manj. Ljudi ne bodo odpustali, poslali jih bodo v druge tovarne.

Češka sodi med najbolj razvite države srednje in vzhodne Evrope, ki si zeli stopiti v Evropsko unijo. Očitno je, da je tam veliko razpoložljive cenene delovne sile. Pred nekaj tedni so v Trstu odprli češki konzulat in povedali, da so na razpolago vsem industrijcem, ki bi želeli investirati na Češkem.

Marko Waltritsch

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

16. APRIL 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	16.04.	15.04.
ameriški dolar	1,0668	1,0786
japonski jen	126,16	128,01
grška dramma	324,45	324,50
danska krona	7,4332	7,4333
švedska krona	8,8825	8,9290
britanski funt	0,6633	0,6682
norveška krona	8,2875	8,3450
češka krona	37,922	37,710
ciprska lira	0,5789	0,5793
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	252,68	253,65
poljski zlot	4,2838	4,2861
slovenski tolar	192,3460	192,7021
švicarski frank	1,6027	1,6035
kanadski dolar	1,5851	1,6114
avstralski dolar	1,6535	1,6981
novozelandski dolar	1,9638	1,9963

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

16. APRIL 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA	NAKUP	PRODAJA
portugalski escudo		200,482
nizozemski gulden		2,20371
belgijski in luksemburški frank		40,3399
francoski frank		6,55957
nemška marka		1,95583
finska marka		5,94573
španska pezeta		166,386
avstrijski šilling		13,7603
irski funt		0,787564
italijanska lira		1936,27

EVRO		
OSTALE VALUTE	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,0760	1,0592
britanski funt	0,6714	0,6582
švicarski frank	1,6182	1,5851
danska krona	7,5744	7,2886
norveška krona	8,4797	8,0995
švedska krona	9,1005	8,6653
kanadski dolar	1,6198	1,5602
grška dramma	340,77	296,62
japonski jen	130,56	122,66
avstralski dolar	1,7406	1,6260
slovenski tolar	193,72	188,90
hrvaška kuna	8,2394	7,4472
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Zadruga z.o.z.

TRST

KMEČKA BANKA GORICA

16. APRIL 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,0742	1,0577	1802	1831
britanski funt	0,6732	0,6584	2876	2941
kanadski dolar	1,6020	1,5631	1209	1239
japonski jen	128,0606	124,9821	15,12	15,49
švicarski frank	1,6220	1,5914	1194	1217
norveška krona	8,4440	8,2464	229,31	234,80
švedska krona	9,0309	8,8188	214,41	219,56
grška dramma	325,0005	318,8874	5,96	6,07
danska krona	7,5663	7,3761	256,25	262,54
avstralski dolar	1,6825	1,6459	1151	1176
slovenski tolar	193,6270	189,8303	10,00	10,20
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260

FIKSI TEČAJI VALUT EVRA		EVRO	LIRE
nemška marka		1,95583	989,998
francoski frank		6,55957	295,182
nizozemski gulden		2,20371	878,641
belgijski frank		40,3399	47,998
avstrijski šilling		13,7603	140,741
finska marka		5,94573	325,657
španska pezeta		166,386	11,637
portugalski eskudo		200,482	9,658
irski funt		0,787564	2458,555
lira		1936,27	

MILANSKI BORZNI TRG

16. APRIL 1999	INDEKS MIB 30: -0,05%	
delnica	cena €	var. %
AEM	2,118	-0,84
ALITALIA	3,246	-0,94
ALLEANZA	10,911	-2,23
AUTOSTRADA	7,973	-0,34
BNL	3,241	-0,43
COMIT	7,301	+2,77
BCA DI ROMA	1,512	+2,71
FIDEURAM	5,560	-0,89
INTESA	5,577	-0,81
BCA POP BS	31,580	-1,03
EDISON	8,815	-1,39
ENI	5,807	+1,16
FIAT	3,129	-0,54
FINMECCANICA	0,952	-2,03
GENERALI	37,110	-0,40
delnica	cena €	var. %
INA	2,514	-3,56
ITALGAS	4,416	+0,43
MEDIASET	8,102	-2,12
MEDIOBANCA	12,025	-1,54
MEDIOLANUM	6,337	-1,29
MONTEDEISON	0,914	-1,17
OLIVETTI	2,931	-1,31
PIRELLI SPA	2,947	+2,39
RAS	9,904	-0,82
ROLO BCA 1473	23,040	-0,08
SAN PAOLO IMI	14,639	-1,12
TIM	5,714	-1,93
TELECOM ITA	9,764	+1,04
UNICREDIT	5,043	+1,91
UNIM	0,503	-0,35

Podružnica Milano

ljubljska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Se jutri, 18. aprila bo Stalno gledališče iz Vene-
ta podalo Shakespearovo delo »Dvanajsta noč«.
Režija Egisto Marcucci.

Stalno gledališče La Contrada

Gledališče Cristallo

Se jutri, 18. aprila bo Gledališče La Contrada iz-
vajalo »Alida Valli che nel '40 iera putela«.
Režija Mario Licalsi.

Od 30. aprila do 9. maja bo La premiata ditta iz-
vajala delo »Tema v dvorani«.

Gledališče Miela

Do 17. maja so na sporedu gledališka preple-
tanja. Danes, 17. aprila Giulio Molnar »Gaga-
rin«. Jutri, 18. aprila Chaplinovi »Moderni casì«
v interpretaciji Vinicia Capossele.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 17. aprila ob 16.30 bo v priredbi SSG iz
Trsta alko komedija »Klinika kozarcky«. Režija
Dusan Jovanovic.

V petek, 23. aprila ob 20.30 se bo vršil »10. mi-
ting za mir, sožitje in razvoj«.0

V okviru Gorica kinema bodo v četrtek, 29. aprila ob 20.45 predvajali film »Train de vie«. Režija Radu Mihaileanu.

Kulturni center »Lojze Bratuz«

V petek, 23. aprila ob 20.00 in ob 21.30 »Gledališki turnir«.

LATISANA

Gledališče Odeon

V sklopu prireditve »Komicno gledališče - danes« se bodo vrstile vedno ob 21.00 naslednje predstave: 20. aprila »Ma che bella serata« skupine Gruppo scaldasole, 4. maja »Serata di cabaret« in 18. maja »Le mucche hanno tanta pazienza« skupine Papu.

VIDEM

Gledališče Zanon

Jutri, 18. aprila ob 21.00 v produkciji Teatra del Lemming »Dionizij - Teatrska tragedija«. Režija Massimo Munaro.

V četrtek, 29. aprila ob 21.00 bo v priredbi Societas Raffaello Sanzio »Giulio Cesare«. Režija Romeo Castellucci.

Gledališče »Giovanni da Udine«

Se jutri, 18. aprila bo filmski festival »Far east film«.

Od 20. do 23. aprila bo ob 20.30 Stalno gledališče iz Rima uprizorilo »Prima della pensione«. Režija Piero Maccarinelli.

V četrtek, 29. in v petek, 30. aprila ob 20.30 Luigi Pirandello »Henrik IV«.

LATISANA

Gledališče Odeon

Skupina Scaldasole bo v torek, 20. aprila ob 21.00 uprizorila delo »Ma che bella serata«.

CERVIGNANO

Gledališče Pasolini

V četrtek, 22. aprila ob 21.00, Dighero - Benni - Fo »Non ve lo do per ...«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Danes, 17., 22., 23. in 24. aprila ob 20.30 bo na sporedu Brechtova ljudska igra »Gospod Puntila in njegov hlapec Matti«. Režija Bojan Jablanovec.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 17. in jutri, 18. aprila ob 19.30 - Prebujanje pomladi - Frank Wedekind, otoska tragedija.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

»Turandot«, Giacomo Puccini. V torek, 27. aprila ob 20.30 premiera. Ponovitve: v sredo, 28., v četrtek, 29. in v petek 30. aprila ob 20.30, v nedeljo, 2. maja, v torek, 4. maja, in v četrtek, 6. maja ob 20.30 v soboto 8. maja ob 17.00, v nedeljo, 9. maja ob 16.00.

Gledališče Rossetti

V priredbi Trzaskega koncertnega društva bosta v ponedeljek, 19. aprila nastopila V. Spivakov - S. Besrodny, v ponedeljek, 26. aprila pa bo nastopil Vladimir Ashkenazy.

V četrtek, 22. aprila nastopa Patty Pravo.

V sredo, 28. aprila nastopa Fiorella Mannoia.

BOLJUNEC

Občinsko gledališče »F. Prešeren«

Danes, 17. aprila ob 20.30 koncert revije Primorska poje '99.

OPČINE

Prosvetni dom

V okviru Openskih glasbenih srečanj bo v nedeljo, 25. aprila ob 18.00 tretji koncert pomla-

danske sezone.

ŠTIVAN

Cerkev sv. Janeza Krstnika

V četrtek, 22. aprila ob 20.30 koncert Ljubljanskih madrigalistov. Zborovodja Matjaz Scek.

VIDEM

Vila Manin

Nedeljske matineeje

Jutri, 18. aprila ob 11.15 bo koncert orkestra gledališča Verdi.

PORDENON

Avditorij Concordia

V torek, 27. aprila ob 21.00, bo v sklopu cikla »Glasbeni ekran 99« nastopila »Kočani Orkestar - Gipsy Brass Band«.

TRIDENTINSKA

ROVERETO

Gledališče Zandonai

V ponedeljek, 3. maja bo na klavir koncertiral Ivo Pogorelič.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

V petek, 23. aprila ob 20.30 koncert klavirskega

dua: Jernej Brence, violina in Aci Bertoncelj, klavir.

V torek, 27. aprila ob 20.30 koncert iz cikla »Posvečeno Tartiniju«. Nastopa Godalni kvartet Tartini.

PIRAN

Tartinijeva hiša

V četrtek, 22. aprila ob 19.00 koncert iz cikla »Posvečeno Tartiniju«. Nastopa Serenade ensemble.

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

2. Mednarodni festival kitare. V četrtek, 22. aprila ob 20.00 Adriano Del Sal; v četrtek, 29. aprila ob 20.00 Zoran Dukic in v četrtek, 13. maja ob 20.00 koncert izbranih učencev kitare primorskih glasbenih sol.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 19. aprila ob 20.15 bo na sporedu

PRIMORSKA POJE

SELO - Kulturni dom - danes, 17. aprila ob 20.00

BOLJUNEC - OG F. Prešeren - danes, 17. aprila ob 20.30

POSTOJNA - Postojnska jama - jutri, 18. aprila ob 17.00

zaključni koncert ob 30-letnici delovanja New Swing Quarteta z gosti.

V torek, 20. aprila ob 20.00 gostuje Opera in balet SNG Maribor. J. Strauss ml.: »Netopir«.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V četrtek, 22. aprila ob 19.30, Engelbert Humperdinck »Janko in Metka«.

Danes, 17. in 20. aprila ob 19.30, 23. aprila ob 16.30 Peter Iljic Cajkovski »Trnuljčica«.

V sredo, 21. aprila ob 19.30 Marjan Kozina »Ekvinokcij«.

Muzej novejšje zgodovine

V torek, 4. maja ob 20.00, bo v Cekinovem gradu Tivoli, sesti koncert iz cikla Večeri komorne glasbe, nastopil Godalni kvartet Tartini, Damir Dasković, flavta - Italija.

KOROŠKA

ROŽEK

Ljudska šola

Jutri, 18. aprila ob 14.30, »Srečanje mladinskih zborov«. Nastopajo otroške in mladinske skupine iz Podjune, Roza in Celovca.

ŠMIHEL

Farna dvorana

V nedeljo, 25. aprila ob 14.30, »Srečanje mladinskih zborov«. Nastopajo otroške in mladinske skupine iz Podjune, Roza in Celovca.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

V XII dvorani Miramarskega gradu razstava ki-pov iz Geissa. Ogled možen vsak dan od 9.00 do 18.00. Razstava bo odprta do 30. maja.

V bivših konjušnjicah miramarskega gradu bo do 30. junija odprta razstava Exils češkega fotografa Josefa Koudelke. Razstava je odprta vsak dan, in sicer od 9.30 do 18.45, na voljo je tudi katalog.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad ob 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 3. maja razstava pod naslovom »sedmo srečanje umetnikov«.

Palaca Costanzi: do 16. maja odprta razstava Anita Pittoni, umetniške cunjice. Gre za celovit prikaz dejavnosti Anfite Pittoni; razstavo si je mogoče ogledati vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

Rizarna: do 16. maja bo odprta fotografska razstava Erich Hartmann »Il silenzio dei campi«. Urnik: od torka do sobote ter 25. aprila in 1. maja od 9. do 18. ure. Ob drugih praznikih pa od 9. do 13. ure. Zaprto ob ponedeljkih.

Galerija d'Arte Antica (P.zza della Libertà 7): Vec kot 85 del in zbirka na razstavi, ki zaobjema obdobje od leta 1400 do 1800. Odprta celo leto od 9.00 do 13.00.

Galerija Borsatti (Ul. Ponchielli 3, vogal Ul. sv. Katerine): danes, 17. aprila ob 17.30 otvoritev razstave, ki sta jo pripravila Claudio Cosmini in Graziella Felician. Ogled razstave bo možen do 5. maja.

TK Galerija Trzaska knjigarna: se danes, 17. aprila je možen ogled razstave »Domaca in umetnostna obrt ob Veliki noci«.

TK Galerija Trzaska knjigarna: v sredo, 21. aprila ob 18.30 odprtje razstave akvarelov in oljnatih slik z naslovom »Odsevi solin« slikarke Aljose Kriz.

ŠKEDENJ

Dom Jakoba Ukmarja: jutri, 18. aprila ob 11.30

otvoritev razstave »Slovensko plavzarstvo 20. stoletja - Jesenski plavzi«.

OPČINE

V Prosvetnem domu je na ogled fotografska razstava Varde Polah Sahm z naslovom Samo od kruha. Razstava bo odprta do 20. aprila ob delavnikih od 16. do 19. ure.

MILJE

Beneska hisa - sedež občinskega muzeja: do oktobra 1999 bo odprta razstava arheoloških predmetov, ki so jih odkopali na miljskem območju. Razstavo si je mogoče ogledati vsak dan od 9.00 do 12.00.

GORICA

Goriski grad, do 30. junija, razstava o zivljenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Kulturni center Lojze Bratuz: na ogled je razstava bosanskega umetnika Safeta Zeca, razstava bo odprta do 30. aprila vsak delovnik od 17.00 do 19.00 ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30.

Kulturni dom: spominska razstava ob stoletnici rojstva slikarja Ivana Carga. Odprta bo do 22. aprila.

Pokrajinski muzeji na gradu: do 27. junija je na ogled razstava grafičnih del in slik Vittoria Bollaffia (1883-1931).

Galerija ARS: v prostorih Katoliške knjigarne na Travniku, razstavlja do 22. aprila akademska slikarka Anka Krasna.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr: do 9. maja bo na ogled razstava

»Avventurine« Massima Nordia. Razstava je odprta od 9. do 19. ure.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij: v petek, 23. aprila ob 19.00 otvoritev razstave grafik Ljerke Kovac in Janeza Matelica. Urnik ogleda od 9.00 do 12.00 ob delavnikih in v času večernih predstav.

KOPER

Galerija Meduza Koper: do 22. aprila bo pregledna razstava grafik Franceta Mihelica.

PADNA

Galerija Bozidarja Jakca: grafike in risbe Bozidarja Jakca in arheoloske najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni 52 (Pucer), 066/781028.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

LOKEV

Vojski muzej Tabor: Orozje in oprema, stalna razstava.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

V ponedeljek, 19. aprila ob 20.00 gostuje SSG iz Trsta s predstavo »Vsi moji sinovi« Arthurja Millerja v režiji Zvoneta Sedelbauerja.

HRPELJE - KOZINA

V petek, 23. aprila ob 20.00 gostuje SSG iz Trsta s Sosicevo »Balerina, balerina« v interpretaciji Lucke Pockaj. Priredba romana in režija Branko Završan.

PORTOROŽ

Avditorij

V soboto, 24. aprila ob 20.30 bo Slovensko narodno gledališče iz Maribora podalo delo Daria Foja »Sedma zapoved: kradi malo manj«.

NOGOMET / DANES V A LIGI

V središču pozornosti tekma Lazio - Juventus

Danes še: Bologna - Fiorentina in Parma - Sampdoria

NOVICE

Prvič najhitrejši Kocinski

SEPANG - Na prvem treningu motociklistov pred veliko nagrado Malezije je bil v kraljevskem razredu (500 ccm) najhitrejši American John Kocinski na hondi. Drugi je bil Italijan Massimiliano Biaggi (Yamaha), tretji pa American Kenny Roberts (Suzuki). V četrtlitrskem razredu je bil najboljši Italijan Valentino Rossi (Aprilia) pred Japoncem Shinyajem Nakaimom (Yamaha) in Francozom Oliverjem Jacquèjem (Yamaha), Italijan Loris Capriossi (Honda) pa je bil četrti.

V najsihibejšem 125 ccm razredu je najboljši čas postavil Francoz Arnaud Vincent (Aprilia), pred Italijanoma Gianluigijem Scalinijem (Aprilia) in Simonejem Sanno (Honda).

Slovenija danes za 5. mesto

ODENSE - Danes se bo na Danskem končalo svetovno prvenstvo B skupine v hokeju na ledu. Po porazu z 2:0 v dvoboju z Nemčijo se bo Slovenija danes pomerila z Estonijo. Srečanje bo odločalo o končnem petem mestu. Danska, Velika Britanija, Nemčija in Kazahstan so si že priigrali pravico do nastopa na kvalifikacijah za A skupino. Edino odprto vprašanje je še, kdo bo med Poljsko in Madžarsko izpadel v C skupino.

Izidi 6. kola: Estonija - Kazahstan 3:5, Vel. Britanija - Madžarska 4:2, Poljska - Danska 1:3, Slovenija - Nemčija 0:2. Vrstni red: Danska 12, Velika Britanija in Nemčija 10, Kazahstan 8, Slovenija in Estonija 4, Poljska in Madžarska 0. Danes: Slovenija - Estonija, Poljska - Madžarska, Nemčija - Kazahstan, Danska - Vel. Britanija.

Rodman na cesti

LOS ANGELES - Vodstvo ameriskega kosarkarskega moštva Los Angeles Lakers se je le navelicalo muh kontroverznega zvezdnika Dennisa Rodmana ter ga postavilo na cesto. Rodman se je na včerajšnjem jutranjem treningu spet pojavil zelo pozno, po dolgotrajnem iskanju nogavic in sportnih copat pa je trenerju Jezernikov Kurtu Rambisu prekipelo in ga je poslal domov. Pred odhodom mu je se pojasnil, da je njemu, igralcem, sedaj pa tudi upravi kluba dovolj posebnega obravnavanja njegovih ekscentričnih izpadov. »Ocenjujemo, da je v tem trenutku takšna rešitev za nas klub najboljša,« je povedal podpredsednik Jezernikov Jerry West.

V derbiju sinočnjega kroga v ligi NBA so "ostarele" Raketke vendarle uspele zaustaviti mlado, a vse bolj uspešno sestavo iz Portlanda. Po "bikovsko" je namrec spet igral Scottie Pippen, ki je dosegel 31 točk, od tega 18 v odločilni tretji četrtini. Sicer pa so bili sinoči uspešni se Bojevniki iz Oaklanda, ekipi iz Utaha in Dallasa ter Nadzvočniki iz Seatla. Vladimer Stepania na parket ni stopil. Izidi: Dallas - Minnesota 101: 95, Houston - Portland Trail 86: 76, Sacramento - Seattle 98: 99 (podaljšek), Golden State - Denver 85: 79, Los Angeles Clippers - Utah 85:103.

Danes začetek polfinalne faze odbojarske končnice

V končnici odbojarske A1 lige se začena polfinalna faza, v kateri se bodo Sisley iz Trevisa, Alpitour iz Cunea, Casa Modena in Iveco iz Palerma dvokrožno pomerili vsak proti vsakemu, na koncu tega miniprvenstva pa bosta prvi dve uvrščeni ekipi sodelovali v finalu na tri zmagane tekme. Nov sistem tekmovanja bo odslej ponudil serijo izredno zanimivih dvobojev, s tem, da poznavalci Palermu pripisujejo vlogo pepelke. Favorit ostaja Sisley, čeprav se je njegova premoc v zadnjih mesecih nekoliko zmanjšala, odkar igra z Rusom Kazakovom pa je občutno boljša zlasti Casa Modena. 1. kolo, danes: Sisley - Casa Modena, jutri: Alpitour - Iveco Palermo.

Vivilasoia Adria Volley jutri proti Bellari

V moski odbojarski B1 ligi bodo igralci Vivilasoie Adria Volley jutri igrali doma. V trziški sportni palači se bodo, s pricetkom ob 17.30, pomerili z moštvo Bellaria, ki sodi med slabše sesterke v ligi, saj je z 19 točkami na 12. mestu. Trzisko-goriska-trziška ekipa s slovenskim deležem je po lepi zmagi v Pratu že na varnem glede obstanka, seveda pa danes računa na zmago. V naslednjih starih kolih bo Adria trikrat igrala v gosteh, zadnjic pa bo doma igrala 8. maja proti Pistoii.

V italijanski nogometni A ligi bodo danes, zaradi nastopa v klubskih pokalih, igrali tri tekme.

Današnja osrednja tekma in sploh vsega kola bo v Rimu, kjer se bo Lazio pomeril z Juventusom. Mostvo trenerja Erikssona bo nastopila v zelo okrnjeni postavi zaradi poškodb in predvsem izključitev. Nedeljski mestni derbi z Romo je bil za Lazio zares poguben. Poleg poraza sta bila izključena se nesta in Mihajlović. Če dodamo se, da ne bosta igrala ne Cannavaro in niti Negro, da je zelo vprašljivo tudi nastop Almeyde in Stankovića, potem je jasno, da je Eriksson upravičeno zaskrbljen. Z zmago v Rimu pa bi Juventus pov-

sem »odprl« prvenstvo.

Popoldne bo tudi tekma med Bologno in Fiorentino. Mostvo trenerja Mazzoneja je zadnje case v dobri formi, saj igra zanesljivo tako v prvenstvu kot v pokalu. Fiorentina pa si je med tednom dokaj opomogla po remiju, ki ga je iztržila v finalu italijanskega pokala v Parmi, in je predvsem »dobila« prerojenega Edmunda, ki za ekipo zares veliko pomeni.

Vcerna tekma (20.30) bo v Parmi, kjer bo mostvo trenerja Malesanija gostilo Sampdorio, ki se na vse kriplje bori za obstanek v ligi. Če se Parma se želi potegovati za državni naslov, potem mora drevi absolutno zmagati. Sampdoria pa bi se verjetno zadovoljila tudi s točko.

ZOI 2006 / ŠE 63 DNI DO ODLOČITVE MOK

Stopnjevanje »volilne kampanje«

Kandidatura »Brez meja« aktivna v ZDA in EU - Kako bo MOK v Seulu izbral komisijo

CELOVEC - Do odločitve o prireditelju zimskih olimpijskih iger leta 2006 je ostalo še natančno 63 dni. 19. junija ob 14.30 po krajevnem času bo predsednik Mednarodnega olimpijskega komiteja Spanec Juan Antonio Samaranch v korejskem Seulu sporočil, koga je MOK izbral za prireditelja iger. Vodilni predstavniki skupne kandidature Slovenije, Furlanije-Juljske krajine in avstrijske Koroske se naprej poudarjajo svoje dobre možnosti, hkrati pa opozarjajo, da bo uspeh odvisen tudi od 15-clanske sestave komisije, ko bo odločala o prireditelju.

Komisijo bo MOK določil dan pred končno odločitvijo. V njej imata zagotovljeno mesto dosednji predsednik MOK in nekdanji predsednik FIFA Brazilce Joao Havelange ter predstavnike ocenjevalne komisije MOK Japonec Ciharu Igaja. Poleg tega pa bo MOK določil se osem svojih članov, ki naj bi prihajali iz držav z bogato tradicijo v zimskih sportih, tri predstavnike atletske komisije MOK ter po enega predstavnika nacionalnih olimpijskih komitejev in zimskih sportnih panožnih zvez.

Komisija bo z delom začela 19. junija ob 9. uri po krajevnem času (ob 2. uri po slovenskem) in izbrala dva kandidata za končno gla-

sovanje. Med izbranimi kandidatom MOK bo nato odločala skupščina MOK, ki ima trenutno 108 članov. Pred tem bodo kandidature za ZOI 2006 imele priložnost za zadnjo predstavitev. Določeno je, da se bo Celovec predstavil kot prvi. Prav od te predstavitve naj bi bilo po mnenju vodilnih veliko odvisno. Po Celovcu se bodo predstavili se Zakopani, Helsinki, Sion, Poprad in Torino.

Skupna kandidatura je že napovedala zadnje akcije v »predvolilnem obdobju«. Zdej bo začela kampanjo po ameriških državah prav tako pa računajo s pomočjo Evropske unije, saj so v Celovcu prepirani, da so najboljša kandidatura s tega območja. Poleg tega so v Celovcu tudi medijsko aktivni, med drugim so se s satelitsko televizijo »n-tv« dogovorili za serijo oddaj o skupni kandidaturi.

Najstarejši olimpijonec Leon Stukelj je podpisal pismo, s katerim poziva člane Mednarodnega olimpijskega komiteja in člane drugih mednarodnih sportnih zvez, naj organizacijo OI 2006 dodelijo Koroski, Furlaniji-Juljski krajini in Sloveniji. Slovenski organizacijski odbor bo pismo naslovil na vse člane MOK, na vse slovenske, italijanske in avstrijske veleposlanike po svetu ter na medije.

KOŠARKA / DREVI V C LIGI PROTI DON BOSCU

Jadran Nuova Kreditna za 3. mesto



Jadranovce čaka zelo napet derbi proti Don Boscu

KOŠARKA / DREVI V C2 LIGI

Dom Kmečka banka proti Porcii za biti ali ne biti

D liga: zelo pomembno za cicibonaše in Kontovelce

Za Dom Kmečka banka bo drevisnja tekma v C2 ligi za biti ali ne biti. Domovci bodo namrec igrali doma proti Porcii in morajo nujno zmagati, če hočejo ohraniti se kanček upanja za obstanek v ligi. Domovci bodo torej drevi igrali proti nasprotniku, proti kateremu so borovci izgubili v gosteh le za eno točko. Čeprav naši kosarkarji ta teden niso najbolje trenirali zaradi sluzbenih obveznosti, pa so resno namenjeni, da dajo vse od sebe in ostanjejo se v krogu ekip, ki se na vse kriplje obrijajo za obstanek v ligi.

Pred zelo težko preizkušnjo bo drevi v D ligi tudi Cicibona Pref. Marsich. Varovanci trenerja Battilane, ki so v prejšnjem kolu zanesljivo premagali

zadnjevrščeni Libertas, bodo drevi igrali doma proti Pro Romansu, ki ima kar šest točk več od našega mostva. Cicibonaši so zadnje case spet ujeli pravo formo in je upati, da bodo to potrdili tudi na današnjem srečanju. Sicer pa danes dileme ni: treba je nujno zmagati, kajti poraz bi močno poslabšal položaj naše ekipe na lestvici in obstanek v ligi bi postal zelo problematičen.

Zmaga bi bila se kako pomembna tudi za Kontovelce, ki danes igrajo v gosteh proti Legi Nazionale. Današnji Kontovelci nasprotniki krvavo potrebujejo zmago, saj na lestvici imajo le šest točk in so eni izmed glavnih kandidatov, da zapustijo ligo. Za Kontovelce pa bi dve novi točki

»pomenili« skoraj zanesljivo resitev pred izpadom iz lige.

In pred zelo pomembno tekmo v promocijski ligi bodo drevi tudi Brezani, ki se bodo v Dolini pomerili s tretjevrščenim Virtusom. Breg mora danes nujno zmagati, da bi tako ob koncu regularnega dela prvenstva zanesljivo osvojil drugo mesto. Brezani imajo namrec stiri točke več od drevisnjih tekmecev, imajo pa tudi tekmo več.

Zmaga Bora Radenske

Sinocnji izid moske C lige:
Bor Radenska - Arte 59:56 (32:28)

Jadranovci bodo drevi v gosteh proti Don Boscu igrali zadnjo tekmo v regularnem delu prvenstva C lige. Za obe ekipi bo drevisnje srečanje zelo pomembno: za jadranovce, ker bi se z zmago lahko dokopali do 3. mesta, za »salezijance«, ker bi se z uspešnim nastopom izognili predzadnjemu mestu in bi tako v »playoutu« proti Caorlam v primeru treh tekem igrali dve doma.

Nasa združena ekipa bo torej drevi spet pred zelo težko preizkušnjo, čeprav obe ekipi na lestvici locita kar 10 točk. Don Bosco je v tem prvenstvu imel kar precej smole in tudi zato se sedaj nahaja v tako težkem položaju. Ze dejstvo, da je zadal jadranovcem v prvem delu prvenstva pekoč poraz (62:50), jasno prica, da je treba igrati proti tekmu nasprotniku z velikim spoštovanjem.

»Don Bosco je tipična suterska ekipa, ki je zlasti navarna z meti za tri točke. Ce jim ta element gre od rok, potem lahko v tej ligi premagajo prav vsakega nasprotnika. Zato bo potrebno se posebno dobro igrati v obrambi, jim prepričati mete z dobrih pozicij, ki jih na svojem igrišču se posebno dobro poznajo,« je dejal Jaranov trener Walter Vatovec.

In pristavil: »Ta čas smo kar v dobri formi. Tudi ta teden smo igrali niz prijateljskih tekem, proti Boru, Chiarboli in Manzanu, vsi fantje so nared za igro, torej poskodovanih ni. Ce bomo igrali cvrsto v obrambi in premisljeno v napadu, potem lahko premagamo tudi Don Bosco, nasprotno bo imeli zelo velike težave.

Upam, da nam bodo na tej važni tekmi, ceprav igramo v gosteh, priškokili na pomoč nasi zvesti navijaci.«

Don Bosco je ze stari Jadranov znanec. V prvenstvih sta se ekipi doslej srečali devetkrat. Vodijo jadranovci s 7:2 (v C ligi s 5:2). Letošnje »salezijansko« mostvo je precej mlado. Standardna peterka pa je naslednja: Massimiliano Vlacci, letnik 1974, play-maker, visok 182 cm; Gabriele Fortunati, 1970, bek-krilo, 195; Giancarlo Visciano, 1976, center 200 cm; Stefano Gionecchetti, 1975, krilo, 198; Francesco Vlacci, 1975, krilo, 197.

Drevi v telovadnici v istrski ulici se vsekakor obeta zanimiv boj.

Obvestila

SK BRDINA vabi vse člane na 5. občni zbor, ki bo v petek, 23. aprila v prvem sklicanju ob 20.30, v drugem sklicanju pa pol ure kasneje v Domu Brdina (v prvem nadstropju) na Opcinah.

TPK SIRENA - ODSEK ZA SPORTNI RIBOLOV obvesca, da so se pričeli težaji-treninzi za mladino ob sobotah, od 15. do 17. ure na sedezu društva, Miramarski drevored 32.

SMUČARSKI ODSEK SPDT obvesca, da nudi članom društvene smučarske kombinacije. Interesenti si jih lahko ogledajo na sedezu društva v Ul. sv. Franciska 20, v ponedeljek, 19. in v četrtek, 22. t.m. od 20.30 do 21.30.

MLADINSKI ODSEK SPDT organizira jutri, v nedeljo, 18. t.m. izlet za osnovnosolce od Sv. Ivana do Bazovice. Zbirališče bo ob 9.30 pred svetovnovansko cerkvijo. Informacije in pojasnila lahko dobite pri Robiju Devetaku (tel. 040-568303) in Maksiju Kralju (tel. 040-575250).



ODBOJKA / DREVI V MOŠKI C LIGI

Agraria Terpin proti vodilnemu Il Pozzu

Žal pa ne bo nastopila v popolni postavi
Ostale naše šesterke pred lažjo nalogo

Oci vseh ljubiteljev odbojke bodo drevi uprte v telovadnico goriskega Slovenskega športnega centra, kjer bodo odbojkarji Olympie Agrarie Terpin gostile mostvo Il Pozzu, vodilnega v moški C ligi. Šesterka iz Pradamana ima na lestvici pet točk prednosti pred Mimo Eurospin, ki se se edina lahko vmeša v boj za napredovanje in je tudi edina ekipa, ki je v letošnji sezoni premagala Il Pozzu (3:2 v Pradamanu). Slednji je v minulem kolu na domačih tleh s tesnim 3:2 premagal Buio, kar naj bi bil dokaz, da Il Pozzu le ni nepremagljiv, čeprav ga sestavljajo sami izkušeni »legionarji«, ki so v preteklih sezonah nastopali v državnih ligah.

Sedemouvrščena Olympia za Il Pozzom zaostaja kar za celih 16 točk, vendar namerava drago prodati svojo kožo, čeprav žal tudi tokrat ne bo nastopila v popolni postavi, saj bo manjkal Janez terpin, Nikolaj Pintar pa je s treningi pricele sele v certek, ko je mostvo odigralo tekmo za trening z mladinci novopečenega slovenskega prvaka Salonita. »Il Pozzu je popolna ekipa brez sibihih točk in je objektivno najboljši tekmeč v ligi, vseeno pa se mu bomo skušali postaviti po robu. Prepričan sem, da bodo igralci dali vse od sebe, z voljo pa se da marsikaj doseči«, pred tekmo pravi trener Goricanov Boris Klokocovnik.

Ostale naše sesterke se bodo pomerile z nasprotniki s spodnjega dela lestvice. Soca Unitecno bo v Sovodnjah (brez Ferija) gostila PAV Natissonio, Imsa (v ekipo se vrača tudi Mucci) se bo v Standrežu pomerila z Rojalesejem, Mima Eurospin pa na Opcinah s trzaskim Clubom Alturo. Vsi nasprotniki naših sesterk se niso povsem na varnem glede obstanka v ligi.

V D ligi bo Nas prapor igral v Gradiscu proti Torriani, ki



Igralci Olympie pred težko nalogo

ima na lestvici 16 točk več, a nobene prave ambicije, pokrajinski derbi pa caka tudi Bor, ki se bo pomeril z Riguttijem. Gostje točke nujno potrebujejo v dvoboju za napredovanje z videnskim VBU.

1. MOSKA DIVIZIJA
Prevenire - Mima Eurospin
3:1 (16:14, 7:15, 15:10, 15:11)
MIMA EUROSPIN: Cauter, Crismancich, Kosuta, A. in M. Maver, Sancin, Spetic.

V sredo so igralci Mime Eurospina odigrali zaostalo tekmo iz 12. kola. Zaradi solskih izletov je bilo več igralcev odsotnih, zato sta ekipi priskočila na pomoč Andrej in Martin Maver. Kljub povsem spremenjeni postavi so se fantje zelo dobro ujeli in bi z malo več sreče lahko celo osvojili točko. V drugem so potem zmagali brez večjih težav, dalj casa vodili tudi v tretjem, vendar so bili na koncu le boljši domačini.

Za Mimo Eurospin je bila to vsekakor letošnja najboljša tekma. (INKA)

ODBOJKA / »DEČKI«

Goriški prvak Val Kmečka banka za deželni naslov

V San Vitu pa bo žal nastopil okrnjen - Ženski finale brez naših

V San Vitu al Tagliamento bo v nedeljo deželni odbojgarski finale za »dečke« (letnik 1983 in mlajši). Na tem tekmovanju bo nastopila tudi šesterka Vala Kmečka banka, ki je osvojila naslov pokrajinskega prvaka na Goriškem. V deželnem polfinalu se bodo pomerili s trzaskim Rugittijem, ki je bil na Trzaskem prvi pred Slogo Multinvestom.

Goricani, ki so na pokrajinski ravni izgubili le enkrat (proti Fincantieriju) moči svojih nasprotnikov ne poznajo, m zato ne dajejo napovedi, žal pa je treba reči, da bo ekipa nastopila v okrnjeni postavi, saj bosta od standardnih igralcev zagotovo manjkala poškodovana Marko Rojc in Tadej Devetak. To

bo trenerja prisililo, da postavi na igrišče dokaj spremenjeno sesterko. Upajmo, da se neuigranost ne bo preveč poznala. Sicer pa je za tovrstna tekmovanja značilno, da na njih o zmagovalcu odločajo predvsem živci.

Spored:
9.30 Rojalese UD - San Vito PN; sledi Val Kmečka banka GO - Rigutti TS; 15.30 za 3. mesto, sledi za 1. mesto.

Istega dne bo tudi deželni finale za deklice, žal pa na njem ne bo slovenskih ekip. Tekmovanje bo v sportni palaci v kraju San Giorgiu di Nogaro. Trzasko pokrajino bo zastopala Altura, gorisko pa Farra. Polfinalna para: Sangiorgina - Farra, San Lorenzo - Altura.

ODBOJKA / ŽENSKA C LIGA

Nuova kreditna bi že lahko proslavljala napredovanje

A danes mora v derbiju premagati SGM Consulting

V ospredju pozornosti ljubiteljev ženske odbojke bo nedvomno tretjeligaski derbi v telovadnici sole Suvich med trzaskim SGM Consultingom in Nuovo kreditno. Gre za tradicionalen dvoboj, ki je nekajkrat že postregel z nepredvidljivim razpletom, kar sicer ne velja za letošnjo prvo tekmo na Opcinah, na kateri so slogasiče prepričljivo zmagale. Zdaj je njihov položaj na lestvici bistveno boljši kot tedaj (ko sploh niso bile prve), SGM Consulting pa je že zdavnaj opustil misli o napredovanju in je zdrknil na 5. mesto s petnajstimi točkami zaostanka za

Čačevimi varovankami. To kajpak se ne pomeni, da bodo Fabrizijeva in tovarisice stale pred lahkotno nalogo, saj lahko pričakujemo, da se bodo spopadle z motiviranim nasprotnikom. Prednost slogasiče je tolikšna (drugouvrščena Porcia ima deset točk manj), da si v bistvu lahko celo privoščijo poraz, čeprav je jasno, da mora biti njihov cilj zdaj ta, da si cimprije zagotovijo napredovanje, kar bi se lahko zgodilo že drevi, če bi Nuova kreditna zmagala, Porcia pa izgubila v Trstu proti Faventu (kar ni zelo verjetno). Skratka, obe sesterki imata do-

volj razlogov za angazirano igro, hkrati pa nobene pretirane skrbi, tako da obstajajo pogoji za privlačen nastop obeh ekip, ki naj bi nastopili v popolni postavi, saj se bo v vrste SGM Consulting vrnila Bostjanciceva, ki je prestala diskvalifikacijo, za Nuovo kreditno pa bo kljub zgodnji uri (ob 18. uri) igrala tudi Srichia.

Zelo zanimivo bo tudi v Tolmecu, kjer se bo Olympia Kmečka banka pomerila z ekipo Terme d'Arta. Goricanke so se na lestvici povzpele na tretje mesto, Karnijke pa so padle na sedmo, a so se vedno zelo nevarne. Poleg tega več igralke Olympie pestijo razne fizične težave, tako da njihova forma ni optimalna. Vsekakor bodo v Tolmecu igrale za zmago.

Se vedno okrnjeni Val Siderimpes bo igral v Starancanu, ki si je z dobrimi nastopi v zadnjih tednih že skoraj pripravi obstanek v ligi, a ne se matematično, tako da caka valovke motiviran tekmeč. Sterovo ekipo se vedno pestijo bolezni. V rekordno hitrem casu je od noric okrevala Liponejeva, vendar je zdaj obležala Zucarinova, tako da bo trener tudi ta teden uvrstil v postavo več mladih igralke iz druge ekipe.

Trzaski derbi bo tudi v ženski D ligi in sicer med ekipo S.Andrea in Borom Friulexportom. Tekma je pomembna samo za plave, saj je S.Andrea dejansko že izpadel iz lige, borovke pa za obstanke potrebujejo še nekaj točk.

V prvi tekmi decembra lani je derbi nepričakovano osvojil S.Andrea (a Bor je bil dobesedno zdesetkan), tako da imajo borovke motiv več za zmago, čeprav nekatere igralke zaradi solskih izletov niso trenirale.

domači šport

Danes

Sobota, 17. aprila 1999

KOŠARKA

MOSKA C LIGA

20.30 v Trstu, Istrska ulica 52: Don Bosco - Jadran

Nuova kreditna

MOSKA C2 LIGA

20.00 v Gorici, Kulturni dom: Dom Kmečka banka

- Porcia

MOSKA D LIGA

17.30 v Trstu, 1. maj: Cicibona Pref. Marsdich - Pro

Romans; 18.00 v Trstu, Ul. della Valle: Lega nazio-

nale - Kontovel Nord Est

PROMOCIJSKA LIGA

20.00 v Dolini: Breg - Virtus

DEŽELNI KADETI

16.00 v Gorici, na Rojcah: Goriziana - Dom

DECKI

15.15 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Servolana

PROPAGANDA

17.00 v Trstu, Ul. Forti: Servolana - Bor; 18.00 v

Brisicikih, Ervatti: Kontovel - Sgt B

ODBOJKA

MOSKA C LIGA

20.00 v Sovodnjah: Soca Unitecno - Pav Matisonia;

20.30 v Standrežu: Imsa - City Store; 21.30 v Gori-

ci, Slovenski sportni center: Olympia Agraria Ter-

pin - Il Pozzu; 20.30 na Opcinah: Mima Eurospin -

Club Altura

ZENSKA C LIGA

18.00 v Trstu, Suvich: SGM Consulting - Nuova

kreditna; 20.30 v Starancanu, Ul. Montes: Staranza-

no - Val Siderimpes; 20.30 v Tolmecu: Terme d'Ar-

ta - Olympia Kmečka banka

MOSKA D LIGA

18.00 v Gradiscu: Torriana - Nas prapor; 20.30 v

Trstu, 1. maj: Bor - Rigutti

ZENSKA D LIGA

20.30 v Trstu, Ul. Locchi: Computer Discount - Bor

Friulexport

1. MOSKA DIVIZIJA

18.00 na Opcinah: Mima Eurospin - Sant'Andrea

1. ZENSKA DIVIZIJA

20.00 v Trstu, Ul. Ginnastica: Sgt - Kontovel Nuova

kreditna

2. ZENSKA DIVIZIJA

15.30 v Trstu, Ul. della Valle: Ricreatori - Breg Co-

mec; 15.30 v Trstu, sola Rossetti: OMA - Kontovel

NARASCAJNICE

16.00 v Trstu, sola Visintini: Virtus - Bor Friulex-

port

NOGOMET

MLADINCI

15.30 na Opcinah, Vill. Fanciullo: Montebello Don

Bosco - Zarja/Gaja; 16.00 v Foljanu: Fogliano - Ve-

sna

NAJMLAJSI

15.00 v Trstu, sv. Sergij: Trieste B - Zarja/Gaja;

15.30 v Ronkah: Ronchi B - Sovodnje

CICIBANI

14.30 v Ločniku: Lucinico - Juventina; 14.30 v So-

vodnjah: Sovodnje - Sanrocchese; 14.30 v Staran-

canu: Staranzano A - Mladost A; 14.30 v Doberdo-

bu: Mladost B - Aris San Polo C; 15.00 v Miljah:

Muggia - Breg; 16.00 na Proseku: Primorje A -

Montebello Don Bosco B; 17.00 na Proseku: Pri-

morje B - Opicina

HOKEJ IN LANE

ITALIJANSKI POKAL

14.00 v Spinei: nastopa tudi Polet Kwins

Jutri

Nedelja, 18. aprila 1999

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

16.00 v Krizu: Vesna - Maranese; 16.00 v Bazovici:

Zarja/Gaja - Palmanova; 16.00 v Vizovljah: Latte

Carso - Primorje

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Pro Romans; 16.00

v Standrežu: Juventina - San Lorenzo

2. AMATERSKA LIGA

16.00 v Trzicu, Uil. Cosulich: Fincantieri - Mladost;

16.00 v Dolini: Breg - Torre; 16.00 v Remanzaccu:

Aurora Buonacquisto - Primorec

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Bazovici: Zarja/Gaja B - Breg B; 16.00 v Gori-

ci, Ul. Baiaumonti: Sant'Anna - Primorje B

TROFEJA VIDOZ ZA NARASCAJNICE

10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Opicina; 10.30 v

Domju: Domio - Primorje

ZACETNIKI

10.30 v Cornu di Rosazzo: Cornu - Juventina

KOŠARKA

DRŽAVNI KADETI

10.30 v goriski sportni palaci: Carigo - Kontovel La

nuova edile; 11.00 v Spilimbergu: Vis - Bor Friu-

lexport

DEŽELNI KADETI

11.00 v Trstu, Addobati: Ferroviario B - Bor Friu-

lexport; 11.30 v Briscikih, Ervatti: Jadran - Ferrovia-

rio A

DECKI

9.30 v Foljanu: Baloncesto Isontina - Kontovel

ODBOJKA

DEŽELNI FINALE DECKOV

9.30 v San Vitu al Tagliamento: nastopa tudi Val

Kmečka banka

NARASCAJNICE

11.00 na Opcinah: Sloga Multinvest A - Triestina

TENIS

MOSKA B LIGA

10.00 na Padricah: Gaja - AT Verona

TENIS / JUTRI NA PADRIČAH V B LIGI

Odločilno za Gajo

Zadnji nastop Gajinih tenisačev v kvalifikacijski skupine moskega prvenstva B lige bo hkrati najpomembnejši. Gajevci se bodo v naslednjo fazo namreč uvrstili samo, če bodo jutri na Padricah (pricetek ob 10. uri) svojega nasprotnika, mostvo TC Verona, premagali in to cimbolj gladko. Obstaja namreč možnost, da bi se na lestvici za vodilnim TC Zaccarelli iz Gorice ustvarila prava gneča, tako da bi o končnem drugem mestu med Gajo, Verono in Mirandola lahko celo odločilo število osvojenih dvobojev.

Kakorkoli že, gajevce caka jutri zelo težek dvoboj, ki pa zna biti nadvse zanimiv tudi za gledalce. Za Verono iga namreč cela vrsta zelo dobrih tenisačev. Njihov prvi mož je

Argentinec Di Noto (B1), druga violina pa je bivši prvoligas, zdaj igralec kategorije B1 Vantini. Z Di Notom se bo pomeril Jaka Božič, Vantinja pa bo z nožem med zobmi pričakal Ales Plesničar, ki je tega izkušenega igralca enkrat že premagal na njegovih tleh, namreč na turnirju v Veroni. Ostala posameznika veronskega mostva sta Zampini (B2) in mladi bivši mladinski reprezentant Tezza. Z Zampinijem se bo ubadal Borut Plesničar, proti Tezzi pa bo verjetno igral Ruzzier, ki bi lahko nadomestil se neizkušene- ga Canoneja. Upajmo, das bodo galevci na domačih tleh zvnali prekosi- ti same sebe in tako končno doscei uvrstitev v drugi fazo, ki se jim je doslej vedno izmuznila.

Zmaga mlade Paole Cigui

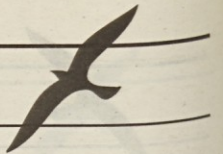
V Gradiscu ob Soci so odigrali finalna srečanja teniskega turnirja za mladince do 10, 12 in 14 let, ki je veljal za trofejo Valdemarin. Na državnem turnirju, ki je bil letos odprt tudi tujcem - prisotni so bili tako nekateri mladi tenisači iz Nove Gorice - so med več kot stotimi udeleženci bili tudi Gajini igralci. Najštevilnejše je bilo predstavništvo v kategoriji dečkov under 12. Že v prvem kolu sta izpadla Daniele Morossi in Christian Gustini.

Za prvega je bil to krstni nastop na uradnem turnirju, za Christiana pa, ki je bil postavljen za drugega nosilca, je bil izpad pravo presenečenje. V dveh setih ga je premagal Cesare Gallo od TC Porto-

gruaro, ki je bil tudi končni zmagovalac turnirja under 12.

Isti igralec je v četrtini finala izločil se trejega gajevca Matej Ciguja, ki je pred tem odigral že dve lepi srečanja in se je tudi tokrat dobro upiral, saj se je predal s tesnim izidom 4:6, 6:7.

Dva predstavnika je imela Gaja tudi med najmlajšimi under 10. Prav ta dva sta bila najbolj uspešna. Stefano Canone je med dečki le v polfinalu klonil pred kasnejšim zmagovalcem v kategoriji Luci Riaviz od AT Campagnazza iz Gorice, med deklicami pa se je izkazala Paola Cigui, ki je v prvih kolih odigrala nekaj prav lepih srečanj, v finalu pa slavila s čistim 9:0 proti Giusi Rinaudo od ET Cordenons. (ma.r.)



126 dni na kitajskem - 7

katja kjuder

med berači in budističnimi menihi

Sanghaj - mesto mornarjev, goljufov, hazarderjev, pohabljenih beračev, stavkarjev, intelektualcev, komunistov, upornikov, snobov; mesto ogorčenosti, stradanja in predvsem tujih ekonomskih interesov. Zaradi ugodne lege ob izlivu reke Yangce Kiang je mesto postalo, zlasti po letu 1840, pomembno trgovsko pristanišče. Po končanih Opijskih vojnah so se vrata Kitajske dokončno odprla tujcem. Ze leta 1842 so Anglezji dobili koncesijo nad delom mesta, sledili so jim Francozi, Američani in Japonci. To so bile popolnoma samostojne in kitajskim zakonom imune skupnosti. Zaradi tujih investicij in poceni delovne sile, ki je bila tu vedno na razpolago, je Sanghaj kmalu postal uspešno pristanišče in industrijsko mesto. V tridesetih letih 20. stoletja je imela mednarodna četrt v Sanghaju najvišje stolpnice v Aziji, največje kinematografe, največ motornih vozil izmed ostalih vzhodnih metropol in največje število tovarov, kjer je bilo zaposlenih nad 200.000 delavcev.

Edgar Snow, ameriški novinar, ki je v poznih 20. letih obiskal to mesto, je poročal o stotinah tovarov, kjer so otroci delali tudi po trinajst ur dnevno. O deklicah, ki so tkale svilo in so, kot večina pogodbeneh delavcev v Sanghaju, bile dobesedno kot sužnje prodane tudi za pet let službe v naprej. Tako podnevi kot ponoči niso smele brez posebnega dovoljenja zapustiti skrbno zastraženih in z visokimi zidovi obdanih poslopj. Nic cudnega torej, da se je prav v tem mestu kmalu začelo organizirati delavsko gibanje, ki so ga vodili komunisti. Marca 1927 je bila organizirana splošna stavka. Pet tisoč delavcev je zasedlo policijske postaje in vojska skladišča ter se oborožilo. Ob podpori sanghajskih mogotcev in tujcev, ki so se zbalu izgube tržišča in svojih privilegijev, je Cang Kaj Sek oborožil na stotine kriminalcev in jih oblekel v kuomintangske uniforme ter čez noč napadel delavske milice. Približno pet tisoč sanghajskih delavcev je bilo takrat pobitih.

Poslad pred železniško postajo so močno razsvetljevali velikanski napisi na bližnjih stolpnih, in občutek sem imela, da se nahajam v modernem vele mestu. Skozi množico ljudi sem se prebila do avtobusne postaje in zaman iskala avtobusa, ki bi me peljal do hotela. Skupina ljudi se je zbrala okrog mene in mi skušala pomagati, dejansko pa so samo se bolj zmedli moje misli. Po kraji raziskavi sem končno ugotovila, da avtobusa, ki ga iščem, pravzaprav ni. Zato sem vstopila na drugi, katerega mi je pokazal redar na postajališču. Prodajalko vozovnic v avtobusu sem zaprosila, naj mi pove, kje naj izstopim. Prikimala je. Kar dolgo smo se vozili po ozkih mestnih ulicah. Avtobus se je počasi praznil in zavili smo v temno ulico. Razumela sem, da je nekaj narobe. Pogledala sem sprevidnico, ta pa je le z roko pokazala, da moram se dalje. Nakar se je avtobus na končni postaji ustavil in vsi potniki so izstopili, tudi sprevidnica, ki je, kljub temu da sem se znašla v težavah, izginila n cesti. Dolgo sem hodila, da sem prišla do ene izmed glavnih ulic od koder sem se z avtobusom odpeljala do hotela, ki je bil v samem centru mesta. Hotel Astor ali kot se sedaj imenuje Pujiang fan-dian (hotel Pudzang), je bil zgrajen v zgodnjih letih tujih koncesij in bil takrat eden izmed najelegantnejših hotelov v Sanghaju. Se danes je v njegovih prostorih očiten evropski slog: leseni podi, velike sobane, kopalnice s starinskimi kadmi in umivalniki ter evropskimi školjkami.

Bilo je deževno jutro, ko sem se sprehodila po tlakovnem nabrežju - zbinem mestu Sanghajcanov. Množica priletnih meščanov je tu že ob sedmih zjutraj plesala oziroma vadila tango ob zvokih glasbe, ki se je razlegala iz bližnjega marmornega zidu. Malo naprej je starejši mozakar izvajal tajci, eno izmed starih oblik kitajskih borilnih veščin. Pri tej so gibi izredno počasni in se jih izvaja v določenem zaporedju. Ta posebna vrsta telovadbe, ce jo lahko tako imenujem, je na Kitajskem zelo razširjena zlasti med starejšimi ljudmi. Gibi pomagajo pri prekravitvi mišic, pri pospeševanju prebave in izboljšujejo moč mišic.

Obšla sem močocene zgradbe, ki gledajo proti morju. Njihova zunanost spominja pravzaprav na neoklasični stil cikaskih in newyorskkih stolpnih iz tridesetih let. Za Evropejce je bil namreč ta predel mesta sanghajski Wall Street.

Ob obisku mestnega budističnega templja me je presenetilo izjemno veliko število obiskovalcev, kateri so do zadnjega kotička zapolnili živo okrašene prostore. Osrednje dvorišče je bilo ovito v dim, ki se je dvigal iz velikih kotlov, v njih so kuri-

li papir in verniki so ob njih prizigali tudi kadila. Tempelj je bil med leti 1949 do 1980 neaktiven in menihi razpušeni. Danes živi v njem sedemdeset menihov in predstavlja pomembno turistično točko.

Moje tridnevno bivanje v Sanghaju mi pravzaprav ni bilo posebej zanimivo. Tudi vreme je bilo muhasto in sem morala stalno vleci s seboj pokvarjen dežnik. Ostalo pa mi bo v spominu kot mesto, kjer sem na Kitajskem srečala največje število beračev. Sanghajske ulice sem na dolgo in široko prepešala in ni bilo večje ulice, kjer ne bi srečala siromašnih ljudi. Pohabljeni otroci so v naročju očetov ali mater kazali svoja iznakažena telesa, starčki z loncom v roki so stopali za teboj, zenske so silile lastne otroke, da so prišli k tebi z iztegnjeno ročico, sestradena telesa ovita v umazane cunje so ležala na vlažnih stopnjicah. Zaradi sočutja in zadrege si nisem upala fotografirati teh prizorov, toda vem, da bom njihove obraze videla vselej, ko se bom spomnila na Sanghaj.

Sanghaj sem zapustila 24. februarja. Ko se je ladja oddaljevala iz pristanišča in so mestne luči postajale vse manjše in manjše, sem se spomnila na Kitajko Nien Cheng avtorico knjige »Življenje in smrt v Sanghaju«. Zenska je bila v času kulturne revolucije obtožena sodelovanja s tujci in je prestala skoraj sedem let v zaporih. V osemdesetih letih pa je z ladjo iz Sanghaja za vselej zapustila Kitajsko.

Pri nakupu vozovnice do otoka Putuoshan (Putuošan), ki se nahaja južno od Sanghaja, se je prodajalka zmotila in mi izstavila karto za potovanje v četrtem razredu. Znašla sem se se z devetimi Kitajci v umazani, hrupni in mrzli kabini, nekje na dnu ladje. Oblekla sem vse kar sem imela s seboj, kljub temu pa me je vso noč posteno zeblo. V zgodnjih jutranjih urah sem se ob prvih oblakih cigaretnega dima prebudila in stekla na palubo, da se naužijem svežega zraka. Okrog mene se je širilo rjavo morje, tako barvo je imelo zaradi ogromnih količin zemlje, ki jo reka Jangce Kiang prinaša ob izlivu s seboj. V daljavi sem opazila številne otoke. Starejši Kitajec se mi je približal in z roko pokazal proti nasemu cilju otoku Putuoshanu. Ze stoletja je to romarski kraj budistov, na katerem karlujejo trije veliki samostani. Na prvi pogled otok ni obetal nič posebnega. S svojimi številnimi apartnaji, ki so kot gobe po dežju zrasi v zadnjih nekaj letih, je kazal na tipični letoviški kraj.

Napotila sem se skozi naselje, kjer sem srečala veliko število romarjev, zlasti starejših zensk v modrim rutami in rumenimi malhami. Pot sem nato nadaljevala proti najbolj oddaljenemu samostanu, kjer sem nameravala prenočiti. Cesta se je počasi dvigala cez pusto pokrajino in pred menoj se je odprl razgled na pešcene plaže, na morje in sosednje otoke. Zive duše ni bilo na spregled, le občasno so mimo peljali privatni minibusi, v katerih so se vracali nasmejani romarji.

Mracilo se je in veter je začel pihati, mojega samostana pa ni bilo še videti. Cesta se je v ovinkih vzpenjala proti vrhu hriba. In pred vsakim ovinkom sem pomislila, no, to je pa zadnji. Zal ni bilo tako. Legel je ze mrak, ko se je končno za šestim ovinkom prikazala siva usločna streha z veliko budistično svastiko. Pršla sem. Na kamnitem zidku sem odložila nahrbtnik in se odpocila. Kaj pa, ce me ne sprejmejo, sem pomislila, nemogoče, saj ob tej uri res nimam kje drugje prespati, pa se strasno utrujena sem.

Vstopila sem v tempelj, kjer je bil ravno večerni obred in caka-la, da bo konec molitve, petja, priklanjanja, priziganja kadil, hoje v krogu po templju in tolčenja po gongu ter velikem lesenem bobnu. Kdor caka, docaka. Po skoraj dveh urah je bil obred končan in približala sem se mlademu menihu ter ga vprašala, ce je možno v samostanu prenočiti. Povabil me je v bližnjo sobo, kjer se je med tem

zbralo nekaj menihov in me začudeno gledalo. Prisel je mozak v civilu, mi izročil list, katerega sem izpolnila z osebnimi podatki in plačala 15 juanov kar je bilo 3000 lir. Bilo je namreč kot na hotelski recepciji. Sledila sem mlademu menihu po temacnih hodnikih, cez notranje dvorišče do starega poslopja, kjer sem dobila sobo. Predno je menih odšel, mi je izročil termovko z vročo vodo in velik umivalnik.

Vse je bilo tako starinsko okoli mene, postelja, omara in blede žarnice. Le glasna molitev menih, ki je prihajala iz sosesčine je obcasno zmotila tišino, v katero je bil ovit samostan. Spala sem v svoji spalni vreči in se se ogrnila z vsemi oddejam, ki so bile v sobi na razpolago. Toda kljub temu sem se ponoči večkrat prebujala zaradi mraza, ki sem ga čutila na obrazu. Naslednje jutro so me pogostili z belim rizem, plaajočim v mlačni belkasti vodi in s tremi kroglicami posebnega bellega kruha, kuhanega na pari. Po tlakovani poti, ki se je spuščala po pobočju, sem jo nato mahnila proti drugemu samostanu.

Na poti sem srečevala starejše zenice, ki so prihajale z nasprotne smeri. Glave so imele ovite v modre rute in bile opasane z dolgimi črnimi predpasniki. Vsake tri korake so se trikrat globoko priklonile. Pri tem pa je predpasnik služil, da si niso zamazale oziroma poskodovale obleke. Predno so nadaljevale romarsko pot, so v zemljo zapile se kadilo. Zaradi tega je bilo ob poti vse polno tankih palic iz katerih se je dvigal dišeč dim.

Bil je ze čas kosila, ko sem prišla do naslednjega samostana. Ogromno romarjev je bilo zbranih v veliki jedilnici. Iz velikih kotlov so delili hrano. Pri malem okencu, za katerim je sedel menih in strastno prešteval kup denarja, sem kupila kupon za kosilo. Ob vstopu v jedilnico sem se odzvala povabilu zensk ter se prisledla k njihovi mizi. Z užitkom sem jedla vegetarijansko hrano, ki se mi je kljub njeni skromnosti zdela prava poslastica po vsem tistem, kar sem do takrat jedla na kitajskih ulicah. Po obedu sem stopila do meniha in ga vprašala, ce lahko prespim v samostanu. Po negativnem odgovoru sem se napotila se do tretjega samostana v upanju, da bom dobila prenočišče. Prav nič ljubeznivo so me tudi tam odslavili, češ da je vse zasedeno. Razočarana sem bila, pa ne toliko zaradi dejstva, da sem si morala prenočišče poiskati pri privatniku, kot zaradi odrezavega načina, s katerim so me menihi odslavili. V meni se je v tem trenutku podrl mit o gostoljubju kitajskih budističnih menihov. Gostoljubje se res ni moglo primerjati s prijaznostjo, ki sem jo bila deležna v budističnih samostanih na Koreji. Razočarana nad kitajskimi samostani, ki so se mi zdeli bolj turistične agencije, kot pa duhovna zavetišča, sem otok naslednje jutro zapustila.



TA TEDEN EDINOST
PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA DRUŠTVA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO.

V nedeljo, 9. aprila se je v Koštaboni končno vršil shod političnega društva Edinost, ki so ga v preteklosti oblasti že dvakrat prepovedale. Med splošnim navdušenjem številnega občinstva sta meddrugim spregovorila tudi "neumorno delavni gospod župnik Milko Šašel-đuša vodstva agitacije" in predsednik političnega društva Edinost Matko Mandič. Istočasno so v vasi zborovali tudi somišljeniki Leghe nazionale. Na ves glas so vpili "svoj Viva Istria!, mi pa smo jih ponosno prezirali v sladki zavesti, da je naša ideja s tem shodom zopet storila velikanski korak naprej. (...) Prezirali smo in pomilovali to ubogo zavedeno, osleparjeno ljudstvo, ki ne sluti, kako sramotno je početje tvoje, ko divjaš proti - svojemu krvnemu bratu!"

Iz raznih krajev tržaške okolice poročajo, kako cela vrsta "laških agitatorjev" zbira podpise "za neko prošnjo ali peticijo". In ker veliko okoličanov ne zna brati, kar na slepo podpisuje protestni dokument "proti misli, naj se okolica odtrže od mesta tržaškega". V dokumentu je tudi zapisano, da so to separatistično miselnost sprožili "slovenski agitatorji, tujci v okolici". Edinost opozarja ljudstvo, naj ne naseda takim "lopovščinam", saj slovenski politični predstavniki v resnici zahtevajo le ustanovitev okrajnega glavarstva, da bi se tako okolica končno rešila teroristične politike magistrata. "Okoličani, mi hočemo vsi, da ostanete členi te občine-jednakopravni, jednakoveljavni in srečni Tržačani!"

Pred nedavnim je pri ljubljanskem založniku Schwentnerju izšla Čaša opojnosti, pesniška zbirka Otona Županciča. Fran Klemenčič ob koncu svoje dolge in razčlenjene recenzije za Edinost, toplo priporoča "ta šopek krasnega cvetja vsem onim, katerih srce ni polje široko, pusto in prazno, vsem, ki so še dovzetni za pravo poezijo".

TA TEDEN PRIMORSKI
DNEVNIK PRED 50 LETI



PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

V Skednju se je v petek 8. aprila vršila nova premiera Slovenskega narodnega gledališča "Globoko so korenine". Gre za "za tržaško publiko vsebinsko neobičajno igro", ki prikazuje borbo ameriskih črncev za enakopravnost. Predstava je v vseh prisotnih zapustila globok vtis, predvsem zaradi učinkovite režiserske postavitve Modesta Sancina, scenografije Jožeta Cesarja ter prepričljive igre vseh igralcev.

Prav v teh dneh pa je 356 Opencev podpisalo protestno noto, v kateri zahteva, da se vaški Prosvetni dom ponovno nameni tudi gostovanjem Slovenskega narodnega gledališča. Ze dalj časa namreč uprava Prosvetnega doma preprečuje predstave SNGja, kar je po mnenju podpisnikov pravo "kulturno nasilje, ki se nikakor ne da opravičiti", še posebno ne zato, "ker je Prosvetni dom last vseh Opencev!"

V galeriji Scorpione v ul. San Spiridione 2 so odprli slikarsko razstavo Lojzeta Spacala. To je njegova prva osebna razstava v Trstu po treh letih, potem ko je razstavljal v Rimu, Ljubljani, Pragi, Varšavi, Moskvi in še marsikje. Se poseben pomembno je, da si razstavo ogleda čim več ljudi, saj so jo "sovinistični" krogi, tako kot nasploh vse razstave v galeriji Scorpione bojkotirali na vse načine. Razstavo lahko obiščete vsak dan od 10. do 13. ure in od 16. do 20. ure.

RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Prvi aplavz: Otroški pevski zbor «Francisek Borgia Sedej» iz Steverjana
20.30 TV dnevnik, nato Utrip evangelija

RAI 1

6.00 Euronews
6.40 Nan.: Očetov pes
7.30 Otroški variete La Banda dello Zecchino (vodi Alessandra Bellini), vmes risanke Barbarossa in nan. Punky Brewster
10.00 Variete: Zgodbe «Plavega drevesa»
10.30 Aktualna odd. o TV programih: LaRaichevedrai
10.45 Nan.: Družina kot druge
11.30 Aktualna odd. o zdravju in dobrem počutju: Chek-up
12.25 Vremenska napoved in dnevnik
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualna odd. o kulturnih dobrinah: Made in Italy (vodi Federico Fazzuoli)
15.20 Sedem dni v parlamentu
15.50 Variete: Disney Club, vmes risanke
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Nabozna oddaja - A sua imagine
18.30 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.35 Sport
20.40 Variete: Per tutta la vita (vodita Fabrizio Frizzi in Romina Power)
23.15 Dnevnik
23.20 Aktualno: Serata Tg1 (vodi Lamberto Sposini)
0.10 Nočni dnevnik
0.20 Zapiski, horoskop, vreme, izzrebanje lota
0.35 Film: Il teppista (dram., It. '94, i. Giacomo Zito, Michela Cescon)
2.10 Aktualno: Segreti
2.40 Nan.: Inviato molto speciale
4.05 Nočni dnevnik

RAI 2

7.00 Jutranji dnevnik
7.05 Družinski jutranji variete: Mattina in famiglia
7.30 8.00, 9.00, 9.30, 10.00 dnevnik
10.05 Aktualno: Domani è un altro giorno
11.30 Variete: Ventanni
13.00 Dnevnik
13.25 Rai Sport Dribbling
14.00 Vremenska napoved
14.05 Film: Dio, come ti amo! (kom., It. '66)
16.00 Aktualno: Millenium, 16.35 Racconti di vita
18.15 Sereno variabile
18.55 Vremenska napoved
19.05 Nan.: Sentinel
20.00 Loto ob 8-ih
20.30 Dnevnik
20.50 TV film: Codice di sicurezza - Silicon Towers (thriller, ZDA '99, i. D. Baldwin, J. Quint)
22.30 Sport: nogomet, 22.45 boks, Arce - Fanni (SP WBU v srednji kat.)
23.45 Dnevnik
0.00 Gledališče: Uomini sull' orlo di una crisi di nervi (i. L. Caizzi, M. Modeo)
1.55 Vremenska napoved, 2.00 LaRaichevedrai

RAI 3

7.00 Aktualna odd. o soli
9.00 LaRaichevedrai
9.15 Ciak, zivali v filmih
11.00 Kmetijstvo
12.00 Dnevnik
12.30 Avtobusna postaja
13.00 Aktualno: Okkupati
13.30 Dok.: Geo & Geo
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 T3 Okolje Italija
15.50 Sobotni sport: avtomobilizem, 16.15 atletika
18.50 Vremenska napoved
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Kulturni in umetnostni zbornik: Art'è
20.10 Nan.: Friends
21.00 Aktualna oddaja o ekologiji: King Kong, un pianeta da salvare
22.30 Dnevnik in deželne vesti
22.55 Vremenska napoved
23.55 Vreme, T3 Weekend
0.25 Tenis: Italija - Spanija (Federation Cup)
1.35 Fuori orario, vmes film: No, o la folle gloria del comando (dram., Port.-Fr. '90, r. M. De Oliveria)

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Renzo in Lucia
7.50 Pregled tiska
8.10 Film: Sgarro alla camorra (dram., It. '73)
10.00 Variete: Sabato 4
11.30 Dnevnik
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik
14.00 Kviz: Kolo sreče
15.00 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Aktualni odd.: Chi c'è c'è, 16.30 Naturalmente su Rete 4
17.00 Variete o svetu filma: Affetti speciali
18.00 Aktualno: Es medicine...
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Nan.: Colombo
20.35 Film: La storia di Ruth (zgod., ZDA '60, i. S. Whitman, E. Eden)
23.15 V parlamentu
23.50 Film: Delitti e profumi (kom., It. '88, i. J. Calà, U. Smaila, S. Annichiarico)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Jutranja oddaja o dobrem počutju: Vivere bene - Tedenski napotki
10.35 Variete: Affare fatto
10.55 Nan.: Družina Hogan - Prvo delo
11.25 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, P. Rashad)
12.30 Nan.: Hiša Vianello
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Sgarbi quotidiani
13.45 Aktualno: Informativni tednik Metropolitan (vodi Benedetta Corbi)
14.15 Film: Weekend con il morto (kom., ZDA '89, i. Andrew McCarthy)
16.30 Film: Quel giardino di aranci fatti in casa (kom., ZDA '82, i. W. Matthau, Ann Margret)
18.30 Variete: Passaparola (vodi Claudio Lippi)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.00 Variete: La sai l'ultima? (vodita Gerry Scotti in Natalia Estrada)
23.30 Nanizanka: New York Police Department (i. Jimmy Smits)
0.30 Aktualno: Nonsolomoda
1.00 Dnevnik
1.30 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Nan.: Ocean Girl
6.40 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina
10.00 Zanimivosti o filmu »La fortuna di Cookie«
10.05 TV film: Gioco, partita, incontro (dram., ZDA '95, i. Martin Sheen)
12.20 Sport, 12.25 Odprti studio
13.00 Sport Magazine
13.30 Risanke
14.00 Aktualna odd.: Tempi moderni
15.30 Glasb. odd.: Rapido
16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30 Nan.: Baywatch (i. David Hasselhoff)
18.30 Odprti studio
18.55 Nan.: Družina tretjega tipa, 19.30 Tata (i. Fran Drescher)
20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45 Nan.: Walker Texas Ranger (i. Chuck Norris), 22.30 Highlander
23.30 Aktualna oddaja: Inviato speciale
0.00 Sportna oddaja: Grand Prix
0.35 Sport studio
1.25 Film: Doppio misto (kom., It. '85)

TELE 4

19.30 22.45 Dogodki in odmevi
11.00 Vendetta di una donna
17.30 Automobilissima
18.30 Nan.: Sharky & George
20.05 Konjske dirke
20.30 Zoom sport
21.00 Film: Tre pazzi scatenati
23.35 Musichiamo
1.45 Film: Scontro frontale

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.45, 1.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
9.00 Film: Lo sceriffo scalzo (kom., ZDA '62)
13.00 Aktualno: Gnam
14.00 Film: Delitto sull' autostrada (krim., It. '82)
15.45 Film: Shaft
19.00 Aktualno: Giocamondo
21.00 Film: Furore dalla Cina (pust., ZDA '94)
23.10 Montanellijev teden
23.30 Nogomet: Spanska liga

Slovenija 1

7.25 Napovedniki
8.00 Oddaja za otroke: Zgodbe iz školjke, 8.30 Trojciče (ris. nan.)
8.55 Otroška oddaja
9.35 Risana nan.: Don Kihot (30. epizoda)
10.05 Kino Kekec
Film: Louis Le Brocante (Fr.)
11.35 Tedenski izbor: nan. Seinfeld (ZDA, 13. ep.)
12.00 Tednik
12.50 Dobrodošli doma
13.00 Porocila, vreme, sport
13.15 Vremenska panorama
13.40 Tedenski izbor: Homo turisticus, 13.50 Prislunhni mo tišini, 14.20 Petka
Film: Famille Sapajou
15.35 Pomp
17.00 Obzornik, vreme, sport
18.10 Na vrtu, oddaja TV Maribor: Na vrtu
18.35 Ozare
18.40 Dokumentarna odd.: Velelike romance 20. stol. - Orson Welles in Rita Hayworth
19.15 Risanka
19.30 Dnevnik, vreme, sport
20.00 Utrip
20.15 Orion
21.40 Sejmsko ogledalo
21.50 Vino moje dezele - Radensko-Kapelski vinorodni okoliš
22.20 Porocila, vreme, sport
22.40 Nan.: Zivljenje z Rogerjem (ZDA, 3. ep.)
23.02 Nad.: Ko ljubezen ubija (ZDA, r. Larry Elikann, i. Gary Cole, Marg Helgenberger, Julie Harris)
0.50 Film: Eden od njenih (ZDA 1994, r. Armand Mastroianni, i. Lori Loughlin, Martin Sheen)

TV PRIMORKA

8.00 16.00 Videostrani
16.00 Videospot dneva
16.05 Pozdravljeni, g. direktor
16.35 Poti do usoeha
18.05 Glasb. odd.: Video top
19.15 Program za otroke
19.25 Videostrani
20.00 Dovolite, nasmejmo se
20.10 Duhovna misel
20.25 Modna revija na Zemónu
21.10 Skrbimo za zdravje: Kožne bolezni (VTV Velenje)
22.10 Adrenalin za vsak dan: Slo Acro Ski Team
22.40 Hitove odrske luci

Slovenija 2

7.15 1.15 Teletekst
7.30 Vremenska panorama
8.35 Videoring
9.00 Zlata šestdeseta - Nostalgija z uredniki: Ervin Fritz
10.00 Stafeta mladosti
10.55 SP v hokeju na ledu: Slovenija - Estonija (skupina B)
13.45 Nan.: Pearl (ZDA, 5. ep.)
14.10 TV prodaja
14.40 Euronews
16.30 DP v odbojki (4. tekma finala koncnice, moški in ženske)
17.55 DP v rokometu: Celje Pivovarna Lasko - Prevent (moški)
19.30 Videoring z Natalijo
20.00 Film: Emma (VB 1996, r. Diarmuid Lawrence, i. Kate Beckinsale, Mark Strong, Bernard Hepton)
22.00 Cik cak
22.30 Dokumentarna nanižanka: Omama, ekstaza, mistika: Duh iz steklenice (3. del)
23.15 Sobotna noč
Koncert Aqua
Rokumentarec: Robbie Williams

Koper

15.00 Euronews
15.15 Gugalnica
15.45 Pogovorimo se o...
16.30 Dok.: Potopis
17.00 Sredozemlje
17.30 Vsedanes
18.00 Program v slovenskem jeziku
18.45 Primorska kronika
19.00 TV Dnevnik, vreme, sport
19.30 Jutri je nedelja
19.40 Risanke: Shogun
20.00 Odmev
20.30 SDP v hokeju na ledu: Slovenija - Estonija (skupina B)
22.00 TV dnevnik, Odmev
22.15 Kosarka NBA
22.45 Kosarka NBA: Utah Jazz - Phoenix Suns
..... Vsedanes - TV dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Country music; 9.10 Od Milj do Devina; 9.50 Made in Italy; 10.10 Koncert; 11.15 Potpuri; 11.30 Filmi na ekranu; 11.45 Kantavtorji; 12.00 Iz Rezije; 12.45 Utrip Kanalske doline; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Iz Bečelje; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba. Naši diplomanti: pianistka K. Lavrenčič; 18.00 Drama: Faust - I. (J.W. Goethe, prevod B. Vodušek, prir.-r. J. Povše); 19.20 Napovedniki.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zmo v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 7.40 Agencijske zanimivosti; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Sobotni kviz; 8.50 Kulturni koledar;

9.00 Jingle, napoved; 9.15 Ne bojte se klasič; 10.50 -12.00 RK na obisku; 13.00 Pomorstvo; 13.30 Turistična poročila; 14.00 Glasba po željah; 15.30 DIO; 16.15 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Intervju; 19.30 Glasba in šport; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz naše diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbirali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor; 9.33 Pred mikrofoni; 10.05 Sigla singlea; 10.33 Na prepihu; 11.00 Agenda Evropa, izmenično Dorothy in Alice; 11.30 Med vrticami; 11.45 Odkrijmo jih znova; 13.00 L'una blu, čestitke; 14.00 Martinino podstrešje; 16.00 Ob 4-ih; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in šport; 20.00 Večerni pr. RK.

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 Slovenščina; 10.05 Kultura; 11.30 S knjižnega trga; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.30 DIO; 16.30 Naš gost; 17.05 Mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Koncert iz naših

krajev; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nohturno; 23.30 Igra; 0.00 Porocila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Sobotna akcija; 11.35 Obvestila; 13.30 Glasb. želje; 14.00 Kinobluz; 15.00 Gost izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 16.15 S. Teršek z gosti; 18.45 Črna kronika; 19.30 Šport; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, šport; 22.30 Glasba J. Webra: Verve.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Koncert; 13.05 Zgodnja dela; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Zborovska glasba; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.00 Roman; 18.20 V podvečer; 19.30 Opera: Višnjani (H. Svetel, dir. S. Hubad); 23.55 Glasba za konec dneva; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi - Od srca do srca; dnevno Radio Korotan; 2.00/10.00; Radio Agora 10.00-14.00/18.00-2.00 (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.o.o. - Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaj po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

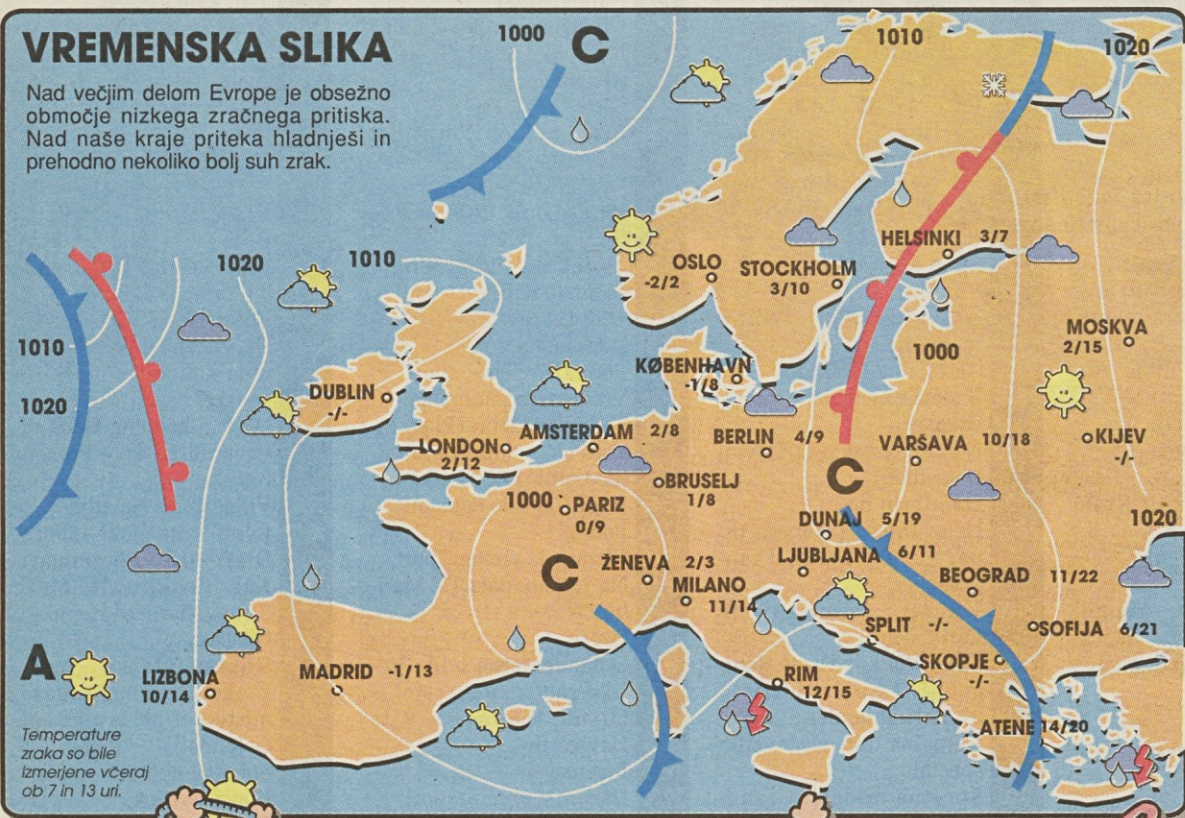
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je obsežno območje nizkega zračnega pritiska. Nad naše kraje priteka hladnejši in prehodno nekoliko bolj suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.16 in
zatone ob 19.53.
Dolžina dneva 13.37.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 7.25 in
zatone ob 21.35

MORJE

Morje razgibano,
temperatura morja 11,5
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenska obremenitev
se bo postopno krepila,
zvečer in ponoči bodo vre-
mensko pogojene težave
pogoste, moteno bo tudi
spanje v noči na nedeljo.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.07 najnižje -58 cm, ob 11.17 najvišje 40
cm, ob 17.01 najnižje -37 cm, ob 23.09 najvišje 56 cm.
Jutri: ob 5.42 najnižje -57 cm, ob 11.57 najvišje 35 cm,
ob 17.34 najnižje -29 cm, ob 23.39 najvišje 50 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m.....	8	2000 m.....-2
1000 m.....	5	2500 m.....-5
1500 m.....	1	2864 m.....-8

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo delno jasno s
spremenljivo oblačnostjo, v
gorskem svetu zahodne
Slovenije tudi pretežno
oblačno. SOSEDNJE POK-
RAJINE: Pojavljale se bodo
plohe. Proti večeru se bo
vreme še poslabšalo s po-
večanjem padavin.

JUTRI



V noči na nedeljo od zaha-
da novo poslabšanje s pa-
davinami. Ohladilo se bo,
meja sneženja se bo spu-
stila do nadmorske višine
okoli 600 m. V ponedeljek
se bo razjasnilo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Med »sprehodom« vesoljca izvedla vrsto zanimivih poskusov

KOROLJOV - Poveljnik ruske orbitalne znanstvene postaje Mir Viktor Afanasjev in francoski vesoljec, ladijski inženir Jean-Pierre Haignere, ki je vesoljec Evropske vesoljske agencije ESA, sta včeraj ob 12.56 po srednjeevropskem času zaprla loputo prehodne komore modula Kvant 2 in tako zaključila vesoljski sprehod med katerim sta izvedla vrsto zanimivih nalog.

Sprehod je trajal približno uro in sedem minut dlje kot je bilo načrtovano. Ruski radio Rossiji trdi, da je sprehod trajal pet ur in 20 minut. Eden od vodij Centra za upravljanje pletov (CUP) v Koroljovu pri Moskvi Vsevolod Latišev je za STA priznal, da je sprehod trajal približno uro dlje kot je bilo načrtovano a vzroka ni navedel.

Za Rusa, kozmonavta prve kategorije in polkovnika, je bil to že peti vesoljski sprehod doslej, za Francoza, brigadnega generala vojskarskih letalskih sil Francije, pa prvi.

Njun kolega Sergej Avdejev je ostal v postaji in od tam usklajeval izpolnjevanje nalog obeh »sprehajalcev«. Vesoljca sta imela zvezo z Zemljo le v času poleta nad Rusijo, ker se je že pred nekaj dnevi pokvaril edini doslej se delujoči geostacionarni telekomunikacijski satelit, ki je omogočal nekoliko daljše pogovore med Mirom in CUP.

Vodja CUP Vladimir Solovjov je ocenil sprehod za uspešen. Po besedah Solovjova sta vesoljca izvedla vse načrtovane naloge razen poskusnega popravila namisljenih poškodb na modulu Kvant 2. Afanasjev in

Haignere naj bi s pomočjo posebne priprave odkrila mesto namisljenih poškodb in na dozdnevni luknji preizkusila novo tehnologijo krpanja s kompozitnimi snovmi. Tehnologijo so v preteklosti razvili za popravilo modula Spekter, ki je zaradi trčenja tovarne vesoljske ladje Progress M-34 leta 1997 izgubil zrak. Vendar pa kljub številnim in različnim poskusom vesoljci v preteklosti niso našli poškodovanega mesta na Spektu. Zato so lepljenje v vakuumu včeraj brez skode preložili na enega od naslednjih vesoljskih sprehodov.

Ostale naloge naj bi vesoljca uresničila. Med drugim sta v okviru poskusa Ekzobiologija izven postaje razstavila nad 30 organskih snovi, ki bodo izpostavljene surovim razmeram vesoljskega poleta, kar je po besedah Latiševa rusko-francoski poskus. Čez nekaj mesecev bodo vzorce snovi podobne meteorjem, v katerih so organske snovi, vrnili v postajo in če bo katera od organskih snovi preživela naj bi bilo možno govoriti o izvenzemeljskem izvoru življenja na našem planetu.

Vesoljca sta z baznega modula v smeri 30 do 45 stopinj vzdolž osi modula Spekter ročno utirila majhen satelit, ki so ga izdelali ruski in francoski solarji in dogodek posnela z videokamero. Satelit naj bi oddajal posnete glasove solarjev, ki so izdelali satelit in glas Haignerjeve zene, vse to pa bo možno slišati tako na Zemlji kot tudi na Miru. Latišev ni vedel, kako se satelit imenuje in kako velik je. (STA)

Po 12 letih v celici smrti dokazal nedolžnost



NEW YORK - Po dvanajstih letih v celici smrti so morale ameriške sodne oblasti priznati velikansko pomoto in izpustiti 47-letnega Dennisa Fitzo, ki je bil leta 1987 obtožen umora Debra Carter in nato tudi obsojen na smrt. Fritz je ves čas trdil, da je nedolžen, toda vse je bilo zaman, dokler ni njegove obrambe prevzel Barry Scheck. Ta je končno s testom DNA uspel neizpodbitno dokazati, da Fritz nima ničesar opraviti z umorom.

Na sliki AP: Scheck (levo) skupaj z bivšim obsojenecem na smrt Fritzem, njegovo hčerko in materjo.

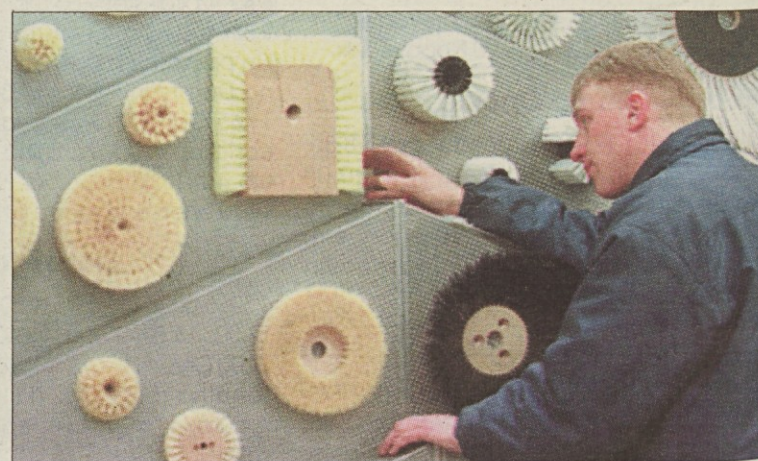
Močno sneženje v Švici in Avstriji

BERN - Zaradi močnega sneženja so v noči na petek zaprli predor Gotthard v švicarskih Alpah in kakih 700 voznikov je moralo noč preživeti v vozilih. V zahodnih avstrijskih Alpah pa se je zaradi močnega sneženja povečala nevarnost plazov.

Na nekaterih območjih v Švici je zapadlo več kot meter snega, zato se je tudi tam povečala nevarnost plazov, z meteorološkega inštituta v Davosu pa so sporočili, da naj bi močno sneženje in z njim nevarnost plazov že danes prenehala.

Iz Avstrije pa so se sporočili, da so zaradi sneženja včeraj zjutraj na avstrijski strani pri Innsbrucku zaprli brennersko avtocesto med Italijo in Avstrijo, za tovarnjake pa so bile obvezne verige. (STA/AFP/dpa)

Na hannovrskem sejmu preko 7 tisoč razstavljalcev



V Hannoveru bodo v ponedeljek odprli največji industrijski sejem na svetu. Na njem bo razstavljalo 7510 razstavljalcev iz 68 držav, pred tem pa na sejmu urejajo še zadnje podrobnosti. Na sliki AP stena z najrazličnejšimi krtačami.